

**ANDIJON DAVLAT CHET TILLARI INSTITUTI HUZURIDAGI  
ILMIY DARAJA BERUVCHI PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01  
RAQAMLI ILMIY KENGASH ASOSIDAGI FAN DOKTORI (DSc)  
ILMIY DARAJASINI BERUVCHI BIR MARTALIK KENGASH**

---

**ANDIJON DAVLAT CHET TILLARI INSTITUTI**

**ASRONOVA MOXIGUL MUSABOYEVNA**

**XUSUSIY DISKURS INDIVIDUALLIGINI TA'MINLOVCHI LISONIY  
VOSITALAR (O'ZBEK VA INGLIZ TILLARI MISOLIDA)**

**10.00.06 – Qiyosiy adabiyotshunoslik, chog'ishtirma tilshunoslik  
va tarjimashunoslik**

**FILOLOGIYA FANLARI doktori (DSc) dissertatsiyasi  
AVTOREFERATI**

**Andijon – 2025**

**Fan doktori (DSc) dissertatsiyasi avtoreferati mundarijasi**

**Оглавление автореферата диссертации доктора наук (DSc)**

**Contents of dissertation abstract of the doctor of sciences (DSc)**

**Asronova Moxigul Musaboyevna**

Xususiy diskurs individualligini ta’minlovchi lisoniy vositalar (o‘zbek va ingliz tillari misolida) ..... 3

**Асронова Мохигул Мусабоевна**

Языковые средства, обеспечивающие индивидуальность частного дискурса (на примерах узбекского и английского языков)..... 33

**Asronova Moxigul Musaboyevna**

Linguistic tools ensuring the individuality of private discourse (examples from uzbek and english)..... 67

**E’lon qilingan ishlar ro‘uxati**

Список опубликованных работ

List of published works ..... 72

**ANDIJON DAVLAT CHET TILLARI INSTITUTI HUZURIDAGI  
ILMIY DARAJA BERUVCHI PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01  
RAQAMLI ILMIY KENGASH ASOSIDAGI FAN DOKTORI (DSc)  
ILMIY DARAJASINI BERUVCHI BIR MARTALIK KENGASH  
ANDIJON DAVLAT CHET TILLARI INSTITUTI**

---

**ASRONOVA MOXIGUL MUSABOYEVNA**

**XUSUSIY DISKURS INDIVIDUALLIGINI TA'MINLOVCHI LISONIY  
VOSITALAR (O'ZBEK VA INGLIZ TILLARI MISOLIDA)**

**10.00.06 – Qiyosiy adabiyotshunoslik, chog'ishtirma tilshunoslik  
va tarjimashunoslik**

**FILOLOGIYA FANLARI doktori (DSc) dissertatsiyasi  
AVTOREFERATI**

**Andijon – 2025**

**Fan doktori (DSc) dissertatsiyasi mavzusi O‘zbekiston Respublikasi Oliy ta’lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasida B2024.2.DSc/Fil830 raqam bilan ro‘yxatga olingan.**

Doktorlik dissertatsiyasi Andijon davlat chet tillari institutida bajarilgan.

Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o‘zbek, ingliz va rus (rezume) tillarida) Andijon davlat chet tillari instituti web-sayti (www.adhti.uz) hamda “ZiyoNet” axborot-ta’lim portalida (www.ziynet.uz) joylashtirilgan.

**Ilmiy maslahatchi:**

**Shaxabitdinova Shoxida Xoshimovna**  
filologiya fanlari doktori, professor

**Rasmiy opponentlar:**

**Raupova Laylo Rahimovna**  
filologiya fanlari doktori, professor

**Hamroyeva Shahloxon Mirdjanovna**  
filologiya fanlari doktori, professor

**Axmedova Mehrinigor Bahodirovna**  
filologiya fanlari doktori, dotsent

**Yetakchi tashkilot:**

**Farg‘ona davlat universiteti**

Dissertatsiya himoyasi Andijon davlat chet tillari instituti huzuridagi ilmiy daraja beruvchi PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01 raqamli ilmiy kengash asosidagi fan doktori (DSc) ilmiy darajasini beruvchi bir martalik kengashning 2025-yil “\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ soat \_\_\_\_\_ dagi majlisida bo‘lib o‘tadi. (Manzil: 170100, Andijon shahri, Boburshoh ko‘chasi, 5-uy. Tel: 0(374) 223-42-76; faks: 0(374) 223-42- 76; e-mail: info@asifl.uz.).

Dissertatsiya bilan Andijon davlat chet tillar institutining Axborot-resurs markazida tanishish mumkin (\_\_\_\_-raqam bilan ro‘yxatga olingan). (Manzil: 170100, Andijon shahri, Bobur shohko‘chasi, 5-uy. Tel:0(374) 223 42 76).

Dissertatsiya avtoreferati 2025-yil “\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ kuni tarqatildi.  
(2025-yil “\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ da \_\_\_\_\_ - raqamli reestr bayonnomasi).

**D.A.Rustamov**

Ilmiy daraja beruvchi bir martalik ilmiy kengash raisi, f.f.d. (DSc), professor

**A.Dj.Atabayev**

Ilmiy daraja beruvchi bir martalik ilmiy kengash kotibi, f.f.f.d., (PhD)

**M.A.Abduvaliyev**

Ilmiy daraja beruvchi bir martalik ilmiy kengash qoshidagi ilmiy seminar raisi, f.f.d., professor

## KIRISH (doktorlik (DSc) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

**Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati.** Jahon tilshunosligida xususiy diskursning individualligini ta'minlaydigan lingvistik vositalarni o'rganish zaruriyatining qator sabablari mavjud. Birinchidan, tilning individualligi shaxsning o'ziga xosligini shakllantirishda asosiy rol o'ynaydi. Kishilar o'ziga xos muloqot usuli orqali o'z fikrlari, his-tuyg'ulari, e'tiqodlari, shuningdek, turmush tarzi va dunyoqarashini ifoda etadi. Xususiy diskurs individualligini aks ettiruvchi lingvistik vositalarni o'rganish tilshunos va psixologlarga inson tilining tuzilishi, funksiyasini tushunishga yordam beradi. Bu esa nazariy va tatbiqiy tilshunoslik sohasidagi tadqiqotlarni chuqurlashtirish imkonini beradi.

Dunyo tilshunosligida individual til xususiyatlarini tahlil qilish, sharhlash qobiliyati tilshunoslik hamda psixologiyada matn va og'zaki nutq bilan yanada samarali ishlash, ularning ma'nosi va kontekstini tushunish, shuningdek, muallif yoki ma'ruzachining individual xususiyatlarini hisobga olish imkonini beradigan tadqiqotlar amalga oshirilgan. Xususiy diskurs individualligini ta'minlaydigan lingvistik vositalarni o'rganishning dolzarbligi kishilar muloqotini tushunish va rivojlantirish, tilshunoslik va psixolingvistika sohasidagi ilmiy bilimlarni boyitish, shuningdek, matn va og'zaki nutqni tahlil qilish, sharhlash samaradorligini oshirish bilan muhimlik kasb etadi.

Mamlakatimiz nazariy tilshunosligi va psixolingvistikasida xususiy diskursning individualligini ta'minlovchi lingvistik vositalarni o'rganishga qaratilgan qator tadqiqotlar mavjud. Darhaqiqat, "Bugungi globallashuv davrida har bir xalq, har qaysi mustaqil davlat o'z milliy manfaatlarini ta'minlash, bu borada, avvalo, o'z madaniyatini, azaliy qadriyatlarini, ona tilini asrab-avaylash va rivojlantirish masalasiga ustuvor ahamiyat qaratishi tabiiy. O'zbek tilining xalqimiz ijtimoiy hayotida va xalqaro miqyosdagi obro'-e'tiborini tubdan oshirish, unib-o'sib kelayotgan yoshlarimizni vatanparvarlik, milliy an'ana va qadriyatlarga sadoqat, ulug' ajdodlarimizning boy merosiga vorislik ruhida tarbiyalash, mamlakatimizda davlat tilini to'laqonli joriy etishni ta'minlash"<sup>1</sup> maqsadida tilning xususiy va ijtimoiy diskurs o'zaro munosabatining nazariy va amaliy muammolarini yechishni taqozo etadi. Turli lingvistik yondashuvlar va metodologiyalar doirasidagi ko'plab tadqiqotlar xususiy nutqning individualligini ta'minlaydigan lingvistik vositalarning xususiyatlari, ularning lingvistik muloqotdagi roli haqidagi bilimlarni kengaytirishga yordam beradi. Shu nuqtai nazardan, o'zbek va ingliz tilida xususiy diskurs individualligini ta'minlovchi lisoniy vositalarni qiyosiy o'rganish amaliy ahamiyatga ega. Shu bilan mazkur dissertatsiya mavzusi dolzarblik kasb etadi.

O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2016-yil 13-maydagi PF-4997-son «Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti universitetini tashkil etish to'g'risida»gi, 2017-yil 7-fevraldagi PF-4947-son «O'zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirish bo'yicha Harakatlar strategiyasi to'g'risida»gi, 2019-yil 21-oktyabrdagi PF-5850-son «O'zbek tilining davlat tili

---

<sup>1</sup> Ўзбекистон Республикаси Президенти Шавкат Мирзиёевнинг «Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги фармони // [www.xabar.uz](http://www.xabar.uz)

sifatidagi nufuzi va mavqei tubdan oshirish chora-tadbirlari to‘g‘risida»gi Farmonlari, 2017-yil 17-fevraldagi PQ-2789-son «Fanlar akademiyasi faoliyati, ilmiy tadqiqot ishlarini tashkil etish, boshqarish va moliyalashtirishni yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to‘g‘risida»gi qarori, O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2019-yil 12-dekabrda 984-son «Davlat tilini rivojlantirish departamenti to‘g‘risidagi Nizomni tasdiqlash haqida»gi qarori hamda mazkur faoliyatga tegishli boshqa me‘yoriy-huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni amalga oshirishda ushbu dissertatsiya ishi muayyan darajada xizmat qiladi.

**Dissertatsiyaning O‘zbekiston Respublikasi fan va texnologiyalar taraqqiyoti ustuvor yo‘nalishlariga mosligi.** Tadqiqot respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining I.“Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma’naviy-ma’rifiy rivojlantirish, innovasion iqtisodiyotni rivojlantirish” ustuvor yo‘nalishiga muvofiq bajarilgan.

**Dissertatsiya mavzusi bo‘yicha xorijiy ilmiy tadqiqotlar sharhi<sup>2</sup>.**

Jahon tilshunosligida diskurs, uning instusional ko‘rinishlari va tasnifi, umumiy va xususiy diskursning lingvistik xususiyatlari, xususiy diskurslarning lingvomadaniy, lingvopragmatik, stilistik xususiyatlarini o‘rganishga yo‘naltirilgan ilmiy izlanishlar yetakchi ilmiy markazlar va oliy ta’lim muassasalarda, jumladan, Oxford University (Buyuk Britaniya), Cambridge University (Buyuk Britaniya), Boston University, University of New York, University of Pennsylvania, University of California (AQSH); Indiana University (AQSH), The University of Sorbonne (Fransiya), Upsalla universiteti (Shvesiya), Kiofo University (Yaponiya), Australian National University (Avstraliya), Istanbul texnika universiteti (Turkiya), Moskva davlat universiteti (Rossiya), Moskva davlat lingvistika universiteti (Rossiya), Sankt-Peterburg davlat universiteti (Rossiya), Ural davlat pedagogika universiteti, Xarkov davlat pedagogika universiteti (Ukraina), Baki Dövlət universiteti (Ozarbayjon), Qirg‘iziston davlat texnika universiteti (Qirg‘iziston davlat texnika universiteti) shuningdek, Mirzo Ulug‘bek nomidagi O‘zbekiston Milliy universiteti, Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o‘zbek tili va adabiyoti universiteti, Andijon davlat universiteti, Samarqand davlat universiteti, Buxoro davlat universiteti, Termiz davlat universiteti (O‘zbekiston)da olib borilmoqda.

Jahon tilshunosligida diskursning institusional xususiyatlari aniqlangan (Myunxen universiteti), diskurs tahlilning siyosiy aspektlari o‘rganilgan (Olbani, AQSH), diskurs tahlil va pragmatika munosabati aniqlangan (Madrid, Ispaniya), siyosiy diskursni tahlil qilish bosqichlari tavsiflangan (Kataniya, Italiya), siyosiy nutqlarni lingvistik tahlil qilish metodikasi aniqlangan (Michigan universiteti, AQSH), siyosiy diskurs lingvistik tadqiq obyekti sifatida o‘rganilgan (Ural federal universiteti), siyosiy diskursning konstanta konseptlari aniqlangan (Sankt-peterburg davlat universiteti), siyosiy diskursning lingvistik xususiyatlari

---

<sup>2</sup> Диссертация мавзуси бўйича хорижий илмий тадқиқотлар шарҳи [google.scholar.com](http://google.scholar.com)., [cheloveknauka.com](http://cheloveknauka.com), [dslib.net](http://dslib.net), [reseachgate](http://reseachgate). [www.kaznu.kz](http://www.kaznu.kz), [bloombsury.com](http://bloombsury.com), [www.utexas.edu](http://www.utexas.edu), [english.pku.edu.cn](http://english.pku.edu.cn), [www.lang.ox.ac.uk](http://www.lang.ox.ac.uk), [www.bu.edu](http://www.bu.edu), [americanenglish.state.gov](http://americanenglish.state.gov), [micros.uz](http://micros.uz), [www.uv.es](http://www.uv.es), [www.zora.uzh.ch](http://www.zora.uzh.ch), [clea@snu.ac.kr](mailto:clea@snu.ac.kr), [www.ras.ru](http://www.ras.ru), [adwww.ecu.edu.au](http://adwww.ecu.edu.au), [www.sophia.ac.jp/eng](http://www.sophia.ac.jp/eng); [www.msu.ru](http://www.msu.ru); [www.vsu.bu](http://www.vsu.bu); [www.education.ua/universities](http://www.education.ua/universities), [www.navoiy-uni.uz](http://www.navoiy-uni.uz). (Murojaat sanasi: 14.06.2024)

aniqlangan (Minsk davlat universiteti), siyosiy diskursning politologiya obyekt sifatida tadqiqi amalga oshirilgan (Lomonosov nomidagi Moskva davlat universiteti).

Diskursning lingvistik, pragmalingvistik xususiyatlari, o'zbek tilida diskursiv markerlar (diskursning o'ziga xosligini ko'rsatuvchi birliklar) aniqlangan (Samarqand davlat universiteti), dialogik diskursning sotsiopragmatik xususiyatlari (O'zbekiston milliy universiteti), xususiy diskurslarning lingvomadaniy talqini o'rganilgan (Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti universiteti), ingliz va o'zbek tillari materiallari asosida siyosiy diskurs evfemizmlarining kommunikativ-pragmatik xususiyatlari (Farg'ona davlat universiteti), siyosiy diskursning nazariy asoslari va kommunikativ strategiyasi o'rganilgan (Andijon davlat universiteti).

Jahon tilshunosligida xususiy diskurslar qiyosiy-chog'ishtirma aspektida ham o'rganilmoqda.

**Muammoning o'rganilganlik darajasi.** Jahon tilshunosligi<sup>3</sup>da kognitiv-pragmatik tahlilga, ayniqsa, xususiy diskursga<sup>4</sup> alohida e'tibor beriladi. Shuningdek, N.V.Danilova, L.A.Visyuk, M.L.Stepkoning ishlarida<sup>5</sup> xususiy diskursni ko'rsatuvchi lingvistik vositalar o'rganilgan. Tibbiy diskurs tadqiqiga bag'ishlangan ishlar sirasida M.I.Barsukova<sup>6</sup>, M.M. Van Nayersen<sup>7</sup>, L.S.Beylinson<sup>8</sup>, L.Vid<sup>9</sup>, S.Reyser<sup>10</sup>, E.Sigler<sup>11</sup> kabi olimlar; siyosiy diskurs masalalarida V.Z.Demyankov<sup>12</sup>, R.Rathmayr<sup>13</sup>, J.Molvert<sup>14</sup>; iqtisodiy diskurs

---

<sup>3</sup> Candlin C.N. Introduction / Research and Practice in Professional Discourse / C.N. Candlin; ed. by C. Candlin. – Hong Kong: City University of Hong Kong Press, 2002. – P. 1-39.

<sup>4</sup> Bargiela, F. Business Discourse across 'cultures': data selection, collection and analysis / F. Bargiela. – Warwick, 2010.; Bargiela-Chiappini, F. The Handbook of Business Discourse / F. Bargiela-Chiappini. – Edinburgh University Press, 2009. – 520 p; Bargiela-Chiappini, F., Nickerson, C. Business discourse: Old debates, new horizons / F. Bargiela-Chiappini, C. Nickerson // International Review of Applied Linguistics in Language Teaching. – 2002. – Vol. 40, Issue 4. – P. 273-286.

<sup>5</sup> Данилова Н.В. Средства выражения авторского мнения в научно-популярном дискурсе / Н. В. Данилова. – Текст: непосредственный // Молодой ученый. – 2018. – № 23 (209). – С. 438-441. URL: <https://moluch.ru/archive/209/51245/> (Дата обращения: 26.02.2024).; Вицюк Л.А. Лексико-семантические и синтаксические средства реализации ложного дискурса: на материале русского и английского языков: Дисс. канд. филол. наук: – Майкоп, 2010. – 146 с. // <http://www.dslib.net/jazyko-znanie/leksiko-semanticheskie-i-sintaksicheskie-sredstva-realizacii-lozhnogo-diskursa-na.html>; (Дата обращения: 13.05.2023).; Степко М.Л. Речевые средства выражения инвективных смыслов в жанре комментария публицистического дискурса: на материале современного английского языка: Дисс... канд. филол. наук: – Майкоп, 2008. – 195 с. // <http://www.dslib.net/jazyko-znanie/rechevye-sredstva-vyrazhenija-invektivnyh-smyslov-v-zhanre-kommentarija.html> (Дата обращения: 13.05.2023).;

<sup>6</sup> Барсукова М.И. Медицинский дискурс: стратегии и тактики речевого поведения врача: Автореф. дисс... канд. филол. наук [Текст] / М.И.Барсукова. – Саратов, 2007. – 21 с.

<sup>7</sup> Van Naerssen M.M. Medical Records: One Variation of Physician's Language // International Journal of the Sociology of Language. 1985. № 51. – P. 43-73.

<sup>8</sup> Бейлинсон Л.С. Характеристики медико-педагогического дискурса (на материале логопедических рекомендаций): дисс. канд. филол. наук: 10.02.01 / Любовь Семеновна Бейлинсон. – Волгоград, 2001. – 177 с.

<sup>9</sup> Weed L. Medical records that guide and teach // New English Journal of Medicine. 1968. № 278. – P. 593-600; Medical Records, Medical Education and Patient Care. Cleveland: The Press of Case Western Reserve University, 1969; Medical records, patient care, and medical education // Irish Journal of Medical Science. 1964. Vol. 39. № 6. – P. 271-282.

<sup>10</sup> Reiser S.J. The Clinical Record in Medicine. Part 1: Learning from Cases // Annals of Internal Medicine. 1991. Vol. 114. № 10. – P. 902-907.

<sup>11</sup> Siegler E. The Evolving Medical Record // Annals of Internal Medicine. 2010. Vol. 153. № 10. – P. 671-677.

<sup>12</sup> Демьянков В.З. Политический дискурс как предмет политологической филологии // <http://www.infolex.ru/PolDis.html> (Переработанная версия статьи: Политический дискурс как предмет

muammolari yechimida V.Krisov<sup>15</sup>; M.Likun<sup>16</sup>; Ye.A.Logunova<sup>17</sup>; Ye.Yu.Maxniskaya<sup>18</sup>; A.A.Muradyan<sup>19</sup>; A.A.Sheremetyeva<sup>20</sup>; A.B.Bushev<sup>21</sup>, N.N.Bulanova<sup>22</sup>ning tadqiqotlari ahamiyatga molik.

Kognitiv tilshunoslik muammolari o'zbekistonlik olimlar A.A.Abdiazizov, D.U.Ashurova, R.X. Shirinova, O'K.Yusupov, J.A.Yoqubov, I.M.Tuxtasinov, M.V.Ergasheva<sup>23</sup>, Sh.S.Safarov<sup>24</sup> va boshqalarning ilmiy tadqiqotlarida muayyan darajada tadqiq etilgan. Sh.Safarov diskursning lingvistik, pragmalingvistik xususiyatlari, o'zbek tilida diskursiv markerlar (diskursning o'ziga xosligini ko'rsatuvchi birliklar<sup>25</sup>, L.Raupova dialogik diskursning sotsiopragmatik xususiyatlari<sup>26</sup>, G.Odilova xususiy diskurslarning lingvomadaniy talqini<sup>27</sup>ni

---

политологической филологии // Политическая наука. Политический дискурс: История и современные исследования. М.: ИНИОН РАН, 2002. № 3. С.32-43.)

<sup>13</sup> Rathmayr R. 1995 – Neue Elemente im russischen politischen Diskurs seit Gorbatschow // R. Wodak, F.P. Kirsch eds. Totalitäre Sprache – langue de bois – language of dictatorship. – Wien: Passagen, 1995. –s.195-214.

<sup>14</sup> Volmert J. 1989 – Politikrede als kommunikatives Handlungsspiel: Ein integriertes Modell zur semantisch-pragmatischen Beschreibung öffentlicher Rede. – München: Fink, 1989.

<sup>15</sup> Крысов В. Развитие экономических дискурсов: какую реальность изучает экономика. 2010. URL: <http://discourseanalysis.org/ada11/st77.shtml> (Дата обращения: 25.06.2024).

<sup>16</sup> Ликунь М. Русский экономический текст в функционально-стилистическом и социолингвистическом аспектах: дисс... канд. филол. наук. – Одесса, 2008. – 288 с.

<sup>17</sup> Логунова Е.А. Реализация интерактивности на интернет-сайтах экономических форумов: на материале английского языка: дисс... канд. филол. наук. – Калининград, 2011. – 192 с.

<sup>18</sup> Махницкая Е.Ю. Современный экономический дискурс в когнитивной парадигме. – Ростов н/Д, 2007. – 232 с.

<sup>19</sup> Мурадян А.А. Сопоставительный анализ дискурсивных доминант политической и экономической сфер США, России и Франции: дисс... канд. филол. наук. – М., 2018. – 177 с.

<sup>20</sup> Шереметьева А.А. Метафоры немецкого экономического дискурса: автореф. дис.... канд. филол. наук. – Иркутск, 2009. – 18 с.

<sup>21</sup> Бушев А.Б. Языковые особенности экономического дискурса / Вестник Челябинского государственного университета. – 2013. № 37 (328). Филология. Искусствоведение. Вып. 86. – С. 22-25.

<sup>22</sup> Буланова Н.Н. Лингвистическое исследование экономического дискурса (на материале англоязычной прессы) / <https://scipress.ru/philology/articles/lingvisticheskoe-issledovanie-ekonomicheskogo-diskursa-na-materiale-angloyazychnoj-pressy.html> (Дата обращения: 30.06.2024)

<sup>23</sup> Эргашева, М.В. Оламинг лисоний манзараси ва семантик майдонларга бўлиниши / М. В. Эргашева. – Текст: // Молодой ученый. – 2016. – № 3.1 (107.1). – С. 59-62.

<sup>24</sup> Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б.31.; Сафаров Ш. Лингвистика дискурса. – Челябинск, ЧГКИ, 2018, – 315 с.; Прагмалингвистика. – Тошкент: 2008. – 318 б.; Дискурсивные маркеры в узбекском языке // Дискурсология: язык, культура, общество: материалы XIII Международной научной конференции. – Луганск: ЛНУ, 2014. – С.81-91.; Раупова Л. Диалогик дискурсадаги полипредикатив бирликларнинг социопрагматик тадқиқи: Филол. фан. д-ри. дисс.автореф. – Т., 2012.; Ўша муаллиф. Диалогик дискурсада миллий ментал омилларнинг намоён бўлиши // “Амударё” журнали, № 5. 2010. – Б. 125-128.; Раупова Л. Диалогический дискурс как среда, в которой реализуется полипредикативная единица // Theoretical & Applied Science. № 3. 2020. – С. 451-457.

<sup>25</sup> Сафаров Ш. Лингвистика дискурса. – Челябинск, ЧГКИ, 2018 – 315 с.; Ўша муаллиф. Прагмалингвистика. – Тошкент: 2008. – 318 б.; Ўша муаллиф. Дискурсивные маркеры в узбекском языке // Дискурсология: язык, культура, общество: материалы XIII Международной научной конференции. – Луганск: ЛНУ, 2014. – С.81-91.

<sup>26</sup> Раупова Л. Диалогик дискурсадаги полипредикатив бирликларнинг социопрагматик тадқиқи: Филол. фан. д-ри. дисс. автореф. – Т., 2012.; Раупова Л. Диалогик дискурсада миллий ментал омилларнинг намоён бўлиши // “Амударё” журнали, № 5., 2010. – Б. 125-128.; Раупова Л. Диалогический дискурс как среда, в которой реализуется полипредикативная единица // Theoretical & Applied Science. № 3. 2020. – С. 451-457.; Раупова Л. Diyalojik diskursa sosyal mental ve pragmatik etkenler // Turkiy tilda so'zlashuvchi xalqlar qurultoyi. – 2017; Раупова Л. Диалогик дискурс босқичлари ва уларнинг шаклланиши // Дунёвийлик ва динийлик ёшлар нигоҳида, 2010. – Б. 68-72.

<sup>27</sup> Одилова Г.К. Хусусий дискурслар лингвомаданий талқинининг назарияси ва амалиёти: Филол. фан. д-ри. дисс. автореф.– Тошкент, 2020. – 80 б.

o‘rgangan. O‘zbek tilida tibbiy diskurs G.L.Babayeva<sup>28</sup>, ingliz tibbiy terminologik tizimi F.Qosimova<sup>29</sup>, tibbiy diskursning lingvistik xususiyatlari Sh.Bobojonova, B.Olloberganova<sup>30</sup> tomonidan, siyosiy diskurs M.Ergashev<sup>31</sup>, N.Fayziyeva<sup>32</sup>, N.Sayfullayev<sup>33</sup>, O‘.Shukurov<sup>34</sup>lar tomonidan tadqiq etilan. O‘zbek tilshunosligida xususiy diskursning ayrim aspektlari o‘rganilgan<sup>35</sup>. Ammo xususiy diskurs individualligini ta‘minlovchi vositalar lingvistik jihatdan monografik planda tadqiq etilmagan.

**Tadqiqotning dissertatsiya bajarilgan oliy ta‘lim yoki ilmiy-tadqiqot muassasasining ilmiy-tadqiqot ishlari rejalari bilan bog‘liqligi.** Dissertatsiya Andijon davlat chet tillari institutining “Tilning zamonaviy talqinlari” mavzusidagi tadqiqot rejasi asosida bajarilgan.

**Tadqiqotning maqsadi** o‘zbek va ingliz tillarida xususiy diskurs individualligini ta‘minlovchi lisoniy vositalarning lingvistik tadqiqidan iborat.

**Tadqiqot vazifalari:**

jahon va o‘zbek tilshunosligidagi mavzuga aloqador ilmiy adabiyotlarni o‘rganish va ularga munosabat bildirish;

tadqiqotning asosiy tadqiqot yo‘nalishlarini tahlil qilish;

diskursiv tahlil qilish yondashuv va usullarini aniqlash;

xususiy diskursni tahlil qilish texnikasi, algoritmini tavsiflash;

o‘zbek va ingliz tillarida tibbiy diskurs individualligini ta‘minlovchi leksik va morfologik vositalar va sintaktik qurilmalarni aniqlash;

o‘zbek va ingliz tillaridagi xususiy diskursning o‘ziga xos qonuniyatlarini tavsiflash;

siyosiy diskursning o‘zbek va ingliz tillari misolidagi til xususiyatlarini aniqlash;

o‘zbek va ingliz tillarida iqtisodiy diskurs individualligini ta‘minlovchi leksik, morfologik vositalarning lisoniy va pragmatik xususiyatlarini o‘rganish.

**Tadqiqotning obyekti** o‘zbek va ingliz tillaridagi tibbiy, siyosiy va iqtisodiy diskursga oid matnlar (nutq, bosma ommaviy nashrlardagi muloqotlar, shuningdek,

---

<sup>28</sup> Babayeva G.L. Тиббий ходимларнинг тиббий нутқ малакаси тавсифи / International Journal of Philosophical Studies and Social Sciences, 2022. – Б. 124-129.

<sup>29</sup> Қосимова Ф. Тиббий терминларнинг инглиз тилшунослигидаги илмий асарларда акс этиши // <https://fll.jpdu.uz/index.php/fll/article/download/42/42/187> (Murojaat sanasi: 18.03.2024)

<sup>30</sup> Bobojonova Sh., Olloberganova B. Linguistic features of the medical discourse / Международный научный журнал № 8 (100), часть 2 «Новости образования: исследование в XXI веке» март, 2023 г. – С. 732-735.

<sup>31</sup> Эргашев М. Сиёсий дискурсе ҳақида айрим мулоҳазалар // <https://elibrary.ru/item.asp?id=39198703>; Эргашев М.Р. Сиёсий дискурседа қўлланувчи боғловчи феълларнинг функционал-семантик тадқиқи: Филол. фан. б-ча. фалс...д-ри. дисс.автореф. – Қўқон, 2020. – 54 б.

<sup>32</sup> Файзиёва Н. Сиёсий дискурсе эфемизмларининг коммуникатив-прагматик хусусиятлари (инглиз ва ўзбек тиллари материаллари асосида): Филол. фан. б-ча. фалс...д-ри. дисс.автореф. – Тошкент, 2023. – 52 б.

<sup>33</sup> Сайфуллаев Н. Ижтимоий-сиёсий терминлар тушунчаси ва талқини // Innovative Development in Educational Activities. Volume 2 | Issue 12 | 2023. – Б. 106-111.; Бекматов Б. Тилдаги ижтимоий-сиёсий лексика фаолиятининг ўзига хослиги // Academic Research in Educational Sciences Volume 2 | Issue 12 | 2021. – Б. 1388-1322.

<sup>34</sup> Shukurov O‘. Siyosiy diskurs: nazariy asoslari va kommunikativ strategiyasi: Filol. fan. b-cha. fals... d-ri. (PhD) diss.avtoref. – Andijon, 2023. – 51 b.

<sup>35</sup> Одилова Г.К. Хусусий дискурслар лингвомаданий талқинининг назарияси ва амалиёти: Филол. фан. д-ри...дисс. автореф. – Тошкент, 2020. – 80 б.; Latibjonovna G. Тиббий ходимларнинг тиббий нутқ малакаси тавсифи // International Journal of Philosophical Studies and Social Sciences (2022). – Б. 124-129.

so‘zlash, ma’lumot etkazish va qabul qilishning ayrim audio va video shakllari)dan tashkil topadi.

**Tadqiqotning predmeti** xususiy diskurs individualligini ta’minlovchi lisoniy vositalarning o‘ziga xosliklarini aniqlash.

**Tadqiqot usullari** kognitiv-diskursiv va pragmatik-kommunikativ tahlil usullari, shuningdek, qo‘yilgan vazifalarni hal etish va dissertatsiya ishida ko‘rsatilgan maqsadga erishish uchun funksional, kontekstual va komponentli tahlil usullaridan foydalanildi.

**Tadqiqotning ilmiy yangiligi** quyidagilardan iborat:

xususiy diskurslarning individualligini aniqlashning ma’lumotlarni yig‘ish, matn tahlili, individual xususiyatlarni aniqlash, qiyosiy tahlil, sharh va xulosa bosqichlari aniqlangan;

diskurs individualligini ifodalovchi o‘ziga xos leksika, frazeologik birlik, atamalar, stilistik vositalar va lisoniy vositalardan foydalanishda namoyon bo‘luvchi leksika xususiyatlar; gaplarning tuzilishi, ularning uzunligi, murakkabligi va murakkab qurilmalarning qo‘llanilishida ko‘rinadigan sintaktik xususiyatlar; nutqning individualligi muhokama qilinadigan mavzular, muammolarni ko‘rib chiqishga yondashish xususiyatlari mavzu va mazmun xususiyatlari; so‘zlovchining aytilgan gapga munosabati, uning emotsional holati, fikr ifodasiga bo‘lgan ishonchi va har bir shaxsga xos bo‘lgan boshqa jihatlarni bildiruvchi meta-sharhlar, signallar va belgilardan foydalanishdan iborat metakommunikativ vositalardan foydalanish tizimi ochib berilgan;

institusional diskurslarda diskurs individualligini ko‘rsatuvchi ingliz tilida yaqqolli statistik tahlillar orqali aniqlangan: ingliz tibbiy ilmiy diskursda diskursning xususiyatini ko‘rsatuvchi birliklar 24,4 foizni tashkil etishi, matndagi so‘zlarning 49,2 foizi matn semantikasi uchun ahamiyatga egaligi, o‘zbek tilida esa tibbiy diskursda tibbiy termin va leksemalarga ishora qiluvchi leksik vositalar miqdori 4-40 foizni tashkil etishi, ularning ham katta qismi xalqaro atamalar ekanligi ochib berilgan;

o‘zbek va ingliz tillari siyosiy diskursida umumiste’mol leksikaga oid so‘zlar hamda siyosiy terminlar mazkur diskursning individualligini ifodalashi, matnlarda yuqori chastotaga ega so‘zlar siyosiy diskursning semantik yadrosiga mansub bo‘lmashligi, aksincha, quyi chastotali so‘zlar siyosiy diskursni yorqin ifodalovchi birlik bo‘lishi mumkinligi isbotlangan;

o‘zbek va ingliz tillari rasmiy iqtisodiy diskursga oid matnlar leksik tarkibini tahlil qilish orqali, mazkur matnlarda iqtisodiy diskurs individualligini ta’minlovchi leksik birliklar *birinchidan*, iqtisodiy diskursga oid terminlar sodda (bir so‘zdan iborat), oddiy birikma hamda murakkab birikma tuzilishiga ega bo‘lishi, *ikkinchidan*, rasmiy iqtisodiy diskursga oid terminlar hosil bo‘lishi va kelib chiqishiga ko‘ra sof terminlar hamda umumiste’mol leksikadan ma’nosi maxsuslashish orqali hosil bo‘lgan terminlar guruhiga ajralishi, *uchinchidan*, rasmiy iqtisodiy diskursga oid terminlar semantik tarkibiga ko‘ra, narsa-predmet, shaxs, o‘rin-joy, jarayon hamda belgini atab kelishi umumiy xususiyatlarga egaligi aniqlangan.

**Tadqiqotning amaliy natijalari** quyidagilardan iborat:

xususiyl diskursga oid matnlarni semantik tahlil qilishda kalit soʻzlar chastotasi va foizi; matndagi umumiy soʻzlar chastotasi; stop-soʻzlar soni; matn hajmi (belgi/soʻzlar miqdori probelga asoslangan va asoslanmagan holda); soʻzlar miqdori (unikal soʻzlar, umumiy soʻzlar, ahamiyatli soʻzlar); matndagi ahamiyatsiz qism (suv), uning foizi; matnning akademik va klassik ehtiyoji; grammatik xatolar miqdorini aniqlovchi onlayn semantik tahlil dasturiy vositasidan foydalanish metodikasi ishlab chiqilgan;

bemorni reabilitatsiya qilishdan keyingi jarayon diskursining oʻz sogʻligʻi holatidan xabardorlik darajasi, ishonch va oʻz-oʻzini anglash, Hissiy ochiqlik, oʻzgarishlarni qabul qilish, muloqot qilish qobiliyati individual xususiyatlari aniqlangani bemor-shifokor muloqoti samaradorligini oshirish imkonini oshirishi dalillangan;

tahlilga tortilgan barcha xususiyl diskurslarda diskursni tavsiflovchi birliklarning statistik xarakteristikasi ishlab chiqilgan.

**Tadqiqot natijalarining ishonchliligi** oʻrganilgan materiallarning oʻzbek tili tabiatidan kelib chiqqan holda xulosalar qilishga yordam berganligi, ularning asosli ekanligi, metodologik mukammalligi, oʻzbek va ingliz tillarida xususiyl diskurs individualligini aniqlash asoslarini ishlab chiqishda amalda isbotlangan manbalarga tayanilganligi bilan izohlanadi.

**Tadqiqot natijalarining ilmiyl va amaliyl ahamiyati.** Tadqiqotning ilmiyl ahamiyati shundaki, uning asosiy natijalari va gʻoyalari tibbiyl, siyosiy, savdo-sotiq sohasidagi nutqlardagi til birliklarning kognitiv-diskursiv xususiyatlarini tahlil qilish uchun nazariyl asos boʻlib xizmat qilishi mumkin. Mazkur sohada dastlabki tadqiqotlarini boshlagan izlanuvchilarga oʻzbek tilidagi xususiyl diskursda til birliklarning asosiy vazifalarini oson aniqlash va tavsiflashga, sohaviyl muloqot mexanizmlarini chuqurroq tushunishga yordam beradi. Dissertatsiyaning ilmiyl natijalari tegishli birliklarning izohlanishida asos boʻlib xizmat qiladi.

Tadqiqotning amaliyl ahamiyati shundaki, uning natijalarini diskursologiya, leksikologiya, leksikografiya, kognitiv tilshunoslik va nutqshunoslik boʻyicha kurslarda qoʻllash, shuningdek, ulardan umumiy nutq nazariyasi bilan bogʻliq koʻplab muammolarni ishlab chiqish amaliyotida, nominativ faoliyatning kognitiv jihatlari, shuningdek, darslik, uslubiy koʻrsatmalar tayyorlashda foydalanish mumkin. Ishning natijalari va xulosalari amaliyl tilshunoslik doirasida nutq madaniyati, notiqlik kabi interaktiv til kurslarini yaratishda ham keng qoʻllanilishi mumkin.

**Tadqiqot natijalarining joriyl qilinishi.** Oʻzbek va ingliz tillarida xususiyl diskurs individualligini taʼminlovchi lisoniy vositalar tadqiqi yuzasidan olingan ilmiyl natijalar va amaliyl takliflar asosida:

dissertatsiyaning diskurs individualligini ifodalovchi oʻziga xos leksika, frazeologik birlik, atamalar, stilistik vositalar va lisoniy vositalardan foydalanishda namoyon boʻluvchi leksik xususiyatlar; gaplarning tuzilishi, ularning uzunligi, murakkabligi va murakkab qurilmalarning qoʻllanilishida koʻrinadigan sintaktik xususiyatlar; nutqning individualligi muhokama qilinadigan mavzular, muammolarni koʻrib chiqishga yondashish xususiyatlari mavzu va mazmun xususiyatlari; soʻzlovchining aytilgan gapga munosabati, uning emotsional holati,

fikr ifodasiga bo'lgan ishonchi va har bir shaxsga xos bolgan boshqa jihatlarni bildiruvchi meta-sharhlar, signallar va belgilardan foydalanishdan iborat metakommunikativ vositalardan foydalanish tizimiga doir tavsiyalar ommaviy lisoniy madaniyatni shakllantirish merologiyasini ishlab chiqishga doir ilmiy natijalari va materiallaridan Andijon davlat universitetida 2017-2020-yillarda bajarilgan "OT- F1-18. Ommaviy lisoniy madaniyatni shakllantirish metodlari va metodologiyasini ishlab chiqish" davlat-fundamental-tadqiqot dasturlari doirasidagi loyihada foydalanilgan (Andijon davlat universitetining 2024-yil 1-noyabr 39-04-882-son ma'lumotnomasi). Natijada nutgdagi xususiy diskurslarning semantik ko'lam va nutqiy voqelanish xususiyatlari ochib berilgan;

dissertatsiyasining o'zbek va ingliz tili sud diskursida xususiy diskurslarning individualligini aniqlashning ma'lumotlarni yig'ish, matn tahlili, individual xususiyatlarni aniqlash, qiyosiy tahlil, sharh va xulosa bosqichlari aniqlanganligi, quyi chastotali so'zlar sud diskursini yorqin ifodalovchi birlik bo'lishiga doir ilmiy natijalari va materiallaridan Andijon davlat universitetida 2018-2020-yillarda bajarilgan "PZ-20170926286. O'zbek sud amaliy lingvistikasi tadqiqi" davlat amaliy-tadqiqot dasturlari doirasidagi loyihada foydalanilgan (Andijon davlat universitetining 2024-yil 1-noyabr 39-04-884-son ma'lumotnomasi). Natijada sud diskursi tavsifida qo'llaniluvchi ayrim til birliklarining diskursiv jihatlari ochib berilgan;

dissertatsiyasining rasmiy iqtisodiy diskursga oid matnlar leksik tarkibini tahlil qilish orqali, mazkur mantlarda iqtisodiy diskurs individualligini ta'minlovchi leksik birliklar birinchidan, iqtisodiy diskursga oid terminlar sodda (bir so'zdan iborat), oddiy birikma hamda murakkab birikma tuzilishiga ega bo'lishi, ikkinchidan, rasmiy iqtisodiy diskursga oid terminlar hosil bolishi va kelib chiqishiga ko'ra sof terminlar hamda umumiste'mol leksikadan ma'nosi maxsuslashish orqali hosil bo'lgan terminlar guruhiga ajralishi, uchinchidan, rasmiy iqtisodiy diskursga oid terminlar semantik tarkibiga ko'ra, narsa-predmet, shaxs, o'rin-joy, jarayon hamda belgini atab kelishi umumiy xususiyatlarga egaligi aniqlanganligiga doir materiallari va natijalaridan davlat ilmiy-texnik dasturlari doirasidagi 2020-2023-yillarda amalga oshirilgan AM-FZ-201908172. "O'zbek tilining ta'limiy korpusini yaratish" nomli grant loyihasida foydalanilgan (Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti universiteti OO'MTVning 2024-yil 1-noyabr №04/1-3115-son ma'lumotnomasi). Natijada xususiy diskursni belgilovchi ayrim til birliklarining diskursiv jihatlari ochib berilgan;

dissertatsiyasining o'zbek va ingliz tili siyosiy diskursida umumiste'mol leksikaga oid so'zlar hamda siyosiy terminlar mazkur diskursning individualligini ifodalashi, manlarda yuqori chastotaga ega so'zlar siyosiy diskursning semantik yadrosiga mansub bo'lmasligi, aksincha, quyi chastotali so'zlar siyosiy diskursni yorqin ifodalovchi birlik bolishi kabilarga doir ilmiy natijalari va materiallaridan Andijon davlat universitetida 2022-2023 yillarda bajarilgan "№ IL-402104213. O'zbek tilida elektron lingvistik ensiklopedik lug'at ishlab chiqish" davlat innovatsion-tadqiqot dasturlari doirasidagi loyihada foydalanilgan (Andijon davlat universitetining 2024-yil 1-noyabr 39-04-883-son ma'lumotnomasi). Natijada

diskurs tavsifida qo'llaniluvchi ayrim birliklarining o'ziga xosliklari ochib berilgan;

dissertatsiyasining diskurs individualligini ifodalovchi o'ziga xos leksika, frazeologik birlik, atamalar, stilistik vositalar va lisoniy vositalardan foydalanishda namoyon bo'luvchi leksika xususiyatlar; gaplarning tuzilishi, ularning uzunligi, murakkabligi va murakkab qurilmalarning qo'llanilishida ko'rinadigan sintaktik xususiyatlar; nutqning individualligi muhokama qilinadigan mavzular, muammolarni ko'rib chiqishga yondashish xususiyatlari mavzu va mazmun xususiyatlari; so'zlovchining aytilgan gapga munosabati, uning emotsional holati, fikr ifodasiga bo'lgan ishonchi va har bir shaxsga xos bo'lgan boshqa jihatlarni bildiruvchi meta-sharhlar, signallar va belgilardan foydalanishdan iborat metakommunikativ vositalar tizimli tahlil natijalari va materiallaridan O'zbekiston Milliy teleradiokompaniyasining "O'zbekiston" teleradiokanali DUK "Madaniy-ma'rifiy va badiy eshittirishlar" muharririyati tomonidan tayyorlangan "Ta'lim va taraqqiyot", "Fan ufqlari" nomli eshittirishlarning 2024-yil yanvar va fevral oylaridagi sonlarida tadqiqot yuzasidan suhbatlar bo'lib o'tdi. ("O'zbekiston" Milliy teleradiokompaniyasining 2024-yil 4-noyabrdagi 04-36-1164-son ma'lumotnomasi) Natijada xususiy diskurs individualligini ta'minlovchi lisoniy vositalar, nutqning diskursiv jihatlarni ochib beruvchi muhim manba sifatida tatbiq etildi.

**Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi.** Mazkur tadqiqot natijalari 2 ta xalqaro, 2 ta respublika anjumanida muhokamadan o'tkazilgan.

**Tadqiqot natijalarining e'lon qilinishi.** Dissertatsiya mavzusi bo'yicha 19 ta ilmiy ish nashr ettirilgan, jumladan, 1 ta monografiya Oliy Attestatsiya Komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish uchun tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 10 ta ilmiy maqola (ulardan 1 tasi xorijiy jurnallarda) chop qilingan.

**Dissertatsiyaning hajmi va tuzilishi.** Dissertatsiya kirish, to'rt bob, xulosa, foydalanilgan adabiyotlar ro'yxati va ilovalardan iborat. Hajmi 217 sahifani tashkil etadi.

## DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

Dissertatsiyaning kirish qismida dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati asoslangan, maqsad va vazifalari, shuningdek, tadqiqotning obyekt va predmetlari tavsiflangan, tadqiqot ishining O'zbekiston Respublikasi fan va texnologiyalarni rivojlantirishning ustuvor yo'nalishlariga mosligi ko'rsatilgan, ilmiy yangiliklar va tadqiqotning amaliy natijalari bayon etilgan, olingan natijalarning ilmiy-amaliy ahamiyati ochib berilgan, tadqiqot ishini amaliyotga joriy qilish, chop etilgan ishlar hamda dissertatsiya tuzilishi va hajmi haqida ma'lumotlar keltirilgan.

Tadqiqotning **I bobi "Umumiy va xususiy diskurs xususiyatlari, diskursiv tahlil yondashuvlari"** deb atalgan. Unda diskurs, uning turlari, tipi va tasnifiga yondashuvlar; xususiy diskurs va uning individualligi; jahon va o'zbek tilshunosligida xususiy diskursga yondashuvlar tahlil qilingan.

Mazkur bobning birinchi bo‘limi “*Diskurs, uning turlari, tipi va tasnifiga yondashuvlar*” deb nomlangan. Diskurs – mazmunan bir-birga aloqador, yagona muloqot tizimini ifodalovchi matnlar to‘plami. Diskursning og‘zaki va yozma shakllari mavjud, u turli shakl va strukturaga ega bo‘lishi mumkin. Diskursning asosiy maqsadi axborot uzatish, tinglovchi fikrni ifodalash yoki uni biror bir xabarga ishontirishdan iborat. Turli soha olimlari ijtimoiy-madaniy hayotning ishtirokchisi sifatida o‘zini diskursiv amaliyotga jalb qiladi. Ularning mexanizmini tushunish muloqot qilish hamda atrofimizdagi dunyoni idrok etishda yanada chuqur yondashuvga yordam beradi. Diskursning bir necha turi mavjud bo‘lib, ular o‘z maqsadi, xarakteri va o‘ziga xosligi bilan farqlanadi. Ommaviy diskurs (1); akademik diskurs (2); media diskurs (3); shaxsiy diskurs(4)lar diskursning asosiy turlari bo‘lib, ular kontekst va o‘rganish sohasiga qarab to‘ldirilishi va batafsil bayon qilinishi mumkin. Diskurs – bu dunyo va o‘zimiz haqidagi fikrlarimizga ta’sir qiluvchi murakkab va ko‘p qirrali (bosqichli) hodisadir.

Turli mezonlar va tadqiqotning o‘ziga xos xususiyatlariga qarab, diskursni tasniflashda bir necha yondashuvlari mavjud.

1. *Ijtimoiy vazifasiga ko‘ra:* (1) ommaviy diskurs: ijtimoiy faoliyat bilan bog‘liq va jamoatchilik fikrini shakllantirishga qaratilgan; (2) professional diskurs: ma’lum bir kasb yoki faoliyat sohasida maxsus bilim va ma’lumotlarni yetkazishda foydalaniladi; (3) shaxsiy diskurs: shaxsiy munosabatlar va individual darajadagi muloqot bilan bog‘liq.

2. *Matnning o‘ziga xos xususiyatiga ko‘ra:* (1) notiqlik diskursi: nutq texnikasidan foydalanish va tinglovchilarga hissiy ta’sir ko‘rsatish bilan tavsiflanadi; (2) ilmiy diskurs: mantiqiy dalillar, maxsus terminologiyadan foydalanish va manbalarga havolalar asosida; (3) gazeta diskursi: ommaviy axborot vositalarida yangiliklarni yetkazish va voqealarni tahlil qilishda ishlatiladi.

3. *Kontekst bo‘yicha:* (1) institusional diskurs: muayyan tashkilot, muassasa yoki ijtimoiy struktura bilan bog‘liq; (2) siyosiy diskurs: siyosiy muloqotda jamoatchilik fikrini shakllantirish va saylovlarga ta’sir qilish uchun foydalaniladi; (3) oilaviy diskurs: oila ichidagi muloqot, qadriyat va me’yorlar haqidagi suhbatlar bilan bog‘liq.

4. *Muloqot maqsadiga ko‘ra:* (1) ommaviy diskurs: muhim ijtimoiy masalalar bo‘yicha jamoatchilik fikri va munozarani shakllantirishga qaratilgan; (2) epistemik diskurs: tadqiqot, tajribaga asoslangan bilim va ma’lumotlarni yetkazish uchun ishlatiladi; (3) ritorik diskurs: tinglovchilarni ishontirishga va ularga ta’sir qilish uchun nutqdan foydalanishga qaratilgan.

Diskurs individualligini ko‘rsatuvchi belgilar: leksika va lingvistik xususiyatlar; sintaktik xususiyatlar; mavzu va mazmun xususiyatlari; metakommunikativ vositalardan foydalanish; kontekstual xususiyatlar. Diskursning individualligini tan olish kommunikativ xulq-atvorni tushunish, shaxsiy xususiyatlar va muloqotning o‘ziga xos belgilarini baholash, shuningdek, matn tahlili va diskursiv amaliyotini bajarish uchun muhim.

Diskursning individualligini uslubiy va lingvistik xususiyatlar; sintaktik oborotlar va gap strukturasi; mavzu va mazmunning o‘ziga xosligi; hissiy

bo‘yoqdorlik va ekspressiv ottenka; metakommunikativ vositalardan foydalanish; kontekstning o‘ziga xosligi kabi belgilar vositasida aniqlanadi.

Ikkinchi bo‘lim “*Xususiy diskurs va uning individualligi xususida*” deb nomlangan. Fanda diskursning individualligini aniqlovchi, o‘rganuvchi qator metodika, texnika, yondashuvlar ma‘lum. Matn va kontekst tahlili, etnografik metodologiya, lingvistik tahlil, diskurs tahlil usuli diskursning sosial-madaniy va mafkuraviy (siyosiy) jihatlarini o‘rganishga imkon beradi. Xususiy diskurslarning individualligini aniqlash bosqichlari sifatida ma‘lumotlarni yig‘ish; matn tahlili; individual xususiyatlarni aniqlash; qiyosiy tahlil; sharh va xulosa kabi bosqichlar xususiy diskursning individualligini aniqlashda muhim rol o‘ynaydi; tilshunoslik, madaniyatshunoslik mutaxassislariga turli jamiyat va shaxslardan iborat guruhlarining lingvistik va madaniy xususiyatlarini yoritishi bilan ahamiyatli.

Umumiy va xususiy diskurs – bu muloqot va bu jarayonning turlarini ko‘rsatuvchi asosiy ikkita diskurs turi. *Umumiy diskurs* (ommaviy diskurs) keng tarqalgan, omma, jamoatchilikka murojaat qilinadigan muloqot shaklidir. Ushbu turdagi diskurs umume’tirof etilgan me’yor, qadriyat va jamiyat a’zolarini birlashtiruvchi umumiy mafkuraviy asosni ifodalaydi. Umumiy diskurs misollari orasida ommaviy auditoriyaga qaratilgan siyosiy nutqlar, yangiliklar dasturlari, ommaviy muhokamalar va ommaviy muloqotning boshqa shakllari kiradi. *Xususiy diskurs* (individual diskurs) muayyan ijtimoiy guruh(lar), shaxs yoki kontekst bilan chegaralangan muloqot shaklidir. **Mazkur diskurs ma‘lum guruh yoki vaziyatga xos lingvistik va madaniy xususiyatlar bilan tavsiflanadi. U oilaviy suhbatdan siyosiy nutqqacha bo‘lgan muloqot turlarini o‘z ichiga oladi. Diskurs individualligini matn leksikasi orqali, jumladan, unikal so‘zlar, ularning qo‘llanish chastotasi, uslub va lahjalar tahlili asosida aniqlash mumkin.**

Mazkur bobning uchinchi bo‘limi “*Jahon va o‘zbek tilshunosligida xususiy diskursga yondashuvlar*” deb ataladi.

Turli diskurslar va diskursga yondashuvlar N.Arutyunova, V.Demyankov, V.Karasik, A.Kibrik, M.Makarov, P.Serio, Dj.Filips, Dj.Fiske, R.Xodj, Dj.Yul kabi xorijiy; F.Basevich, L.Bezuglaya, L.Bessonova, Y.Bondarenko, M.Golyanich, V.Lukyanes, A.Martnyuk, Y.Morozova, M.Polyujin, Ye.Serajim, L.Solomuk, I.Frolova, I.Shevchenko kabi rus olimlarining ishlarida kuzatiladi. Shuningdek, rus tilida zamonaviy ilmiy diskurs, siyosiy diskurs, hissiy-baholash diskursi, ma‘lum bir ijtimoiy guruh diskursi, ma‘lum bir lisoniy shaxs diskursi kabi xususiy diskursning turli aspektiga bag‘ishlangan ishlar mavjud. Xorijlik olimlardan Fred L. Gardafe, va Venying Su, Kara K. Killing va Skott, Kessler, Brad, Leyns, Vendi va Romona Perez va boshqalar «food» («ovqat») konseptining badiiy adabiyotdagi talqinini o‘rganishgan.

Bizningcha, xususiy diskursning tavsifi Ye.S.Kubryakova talqinida mukammalroq chiqqan. U jumladan, shunday yozgan: “Diskurs tilning real (muloqot vaqtidagi, onlayn) shaklidan foydalanishni ko‘rsatib turadi; u inson ijtimoiy faoliyatining ma‘lum bir turini aks ettiradi, uning batafsil ma‘lumotlaridan foydalangan holda olam lisoniy manzarasini yaratish uchun mavjud. Xususiy diskurs ma‘lum bir soha yoki vaziyatda kontekstni tushunib turgan odamlar

o‘rtasidagi muloqot jarayonining bir qismi bo‘lib, muloqot ishtirokchilari tomonidan, uni amalga oshirish shartlari va maqsadlari bilan farqlanadi”<sup>36</sup>.

D.Z.Shapiyeva ingliz siyosiy diskursida bo‘yoqdorlikni ifodalovchi leksik-stilistik vositalar<sup>37</sup>ni tadqiq qilar ekan, Buyuk Britaniya va Amerika Qo‘shma Shtatlari ommaviy axborot vositalari tilini obyekt sifatida tanlaydi. Uning fikricha siyosiy diskursning o‘ziga xosligini metafora, metonimiya, epitet, qiyos, takror, ritorik so‘roq, yashirin ma’nolarni ifodalash mexanizmi ta’minlaydi<sup>38</sup>. Tadqiqotchi siyosatchi nutqida hissiy-emosional, salbiy va ijobiy bahoni ifodalash xususiyatlarini; semantik va stilistik aloqaning baho ifodasi yoki ifodalilik kategoriyalari; siyosiy diskursda modellashtirilayotgan tilning olamning konseptual manzarasining o‘ziga xos xususiyatlari; tilning semantik tizimi, uning alohida metaforalariga originallik mexanizmi sifatida qarash; siyosiy nutq muloqot strategiyalari – diskriminatsiya, qarama-qarshilik, haqiqiylikning zamonaviy verbal vositalarini tahlil qilishga erishgan va **tanlagan xususiy siyosiy diskursning doimiy hamda fakultativ xususiyatlarini ko‘rsatib o‘tgan. D.Z. Shapiyeva ta’kidlaganidek, bu diskursda individuallikni belgilovchi asosiy marker — ekspressivlik, hissiy bo‘yoq va, eng muhimi, okkazional metaforadir. Siyosiy nutqda klassik metaforalar bilan birga aynan okkazional metaforalar xususiylilikni ifodalaydi.**

Galiy tili tadqiqotchisi D.Xudaybergenova galiy tili diskursida marker tushunchasiga urg‘u beradi. Uning fikricha, bir diskursni boshqa diskursdan farqlab turuvchi narsa matndagi diskursiv markerlardir. Nutqiy akt, adresant, adresat, illokutiv akt, diskursiv vaziyat ham diskurslarni farqlovchi omil bo‘la oladi<sup>39</sup>.

Manbalarda diskursning universal xususiyatlari ham ajratiladi. Tabiiyki, universal xususiyatlarni belgilamay turib, xususiy diskursning alohida belgilari, individualligini ko‘rsatib bo‘lmaydi. Diskursning universal xususiyatlari sifatida *modallik, intertekstuallik, intersubektivlik, intensionallik, xronotoplik* kabi belgilar keltiriladi<sup>40</sup>.

T.V.Anisimova sodir bo‘layotgan nutq argumentlarining *rasional* va *emosional* ikki shaklini farqlaydi.

*Rasional argumentlar* rasmiy ritorikaning barcha ko‘rinishlarida yuzaga chiqadi, ular o‘z ichiga fakt, statistika va izohlarni qamrab oladi.

*Emosional (psixologik) argumentlar* nutqning ishonchligini ta’minlaydi. Argumentlar *pragmatik, hissiy, etik, intellektual, estetik* toposlarga ajratiladi<sup>41</sup>.

---

<sup>36</sup> Кубрякова Е.С. Язык и знание / Е.С. Кубрякова. – М.: Рос. академия наук. Ин-т языкознания. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 560 с. – с. 525.

<sup>37</sup> Шапиева Д.З. Современные исследования метафоры в политическом дискурсе / Д.З.Шапиева И Сборник материалов научной сессии по итогам выполнения научно-исследовательской работы на факультете МПГУ. – М., 2011/2012. – С. 170-174.

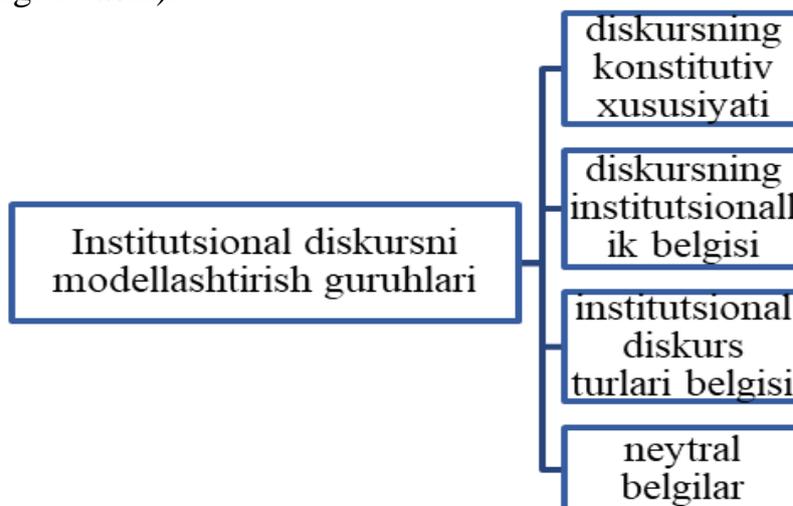
<sup>38</sup> Шапиева Д.З. Лексико-стилистические средства выражения оценки в англоязычном политическом дискурсе: Автореф. дисс. канд. филол. наук. – Москва, 2014. – 19 с.

<sup>39</sup> Худайбергенова Д.И. Средства выражения прагматических отношений в дискурсе на галисийском языке // <https://urok.1sept.ru/articles/688061> (Дата обращения: 30.07.2024)

<sup>40</sup> [http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic\\_9/#topic\\_9\\_4](http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic_9/#topic_9_4) (Murojaat sanasi: 30.07.2024)

<sup>41</sup> [http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic\\_9/#topic\\_9\\_4](http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic_9/#topic_9_4)(Murojaat sanasi: 30.07.2024)

Institusional diskursni modellashtirishda xususiyatlarning to'rtta guruhi ajratiladi<sup>42</sup> (Qarang: 1-rasm).



**1-rasm. Institusional diskursni modellashtirish guruhlari**

Xususiy diskurslar orasida turli tillarda gluttonik va gastronomik diskursning individual xususiyatlari batafsil o'rganilgan.

Tadqiqotning II bobi “O‘zbek va ingliz tillarida tibbiy diskurs individualligini ta’minlovchi vositalar” deb nomlangan. Bobning birinchi bo‘limi “*Tibbiy diskurs tavsifi: yondashuv va tasniflar*” deb atalgan.

Tibbiy diskurs – bir-biriga notanish bo‘lgan, zarurat tug‘ilganda ma’lum bir jamoa va ushbu jamoatchilik muassasasi normalariga muvofiq muloqot, maxsus aloqa turi.

O‘zbek tilshunosligida tibbiy lingvistika bo‘yicha bir necha tadqiqotlar amalga oshirilgan: N.G‘aybullayeva tibbiy evfemizm<sup>43</sup>, A.Qobilova tibbiy perifraza<sup>44</sup>, D.Sobirova tibbiy reklamalarning sotsiopragmatik xususiyatlarini<sup>45</sup> monografik planda o‘rgangan. “Tibbiy metaforalarning qisqacha izohli lug‘ati” hamda “O‘zbek tili tibbiy evfemizmlarining qisqacha izohli lug‘ati” yaratilgan<sup>46</sup>. Shuningdek, tibbiyot xodimlari nutqining sosiolingvistik xususiyatlari<sup>47</sup> haqida ayrim fikrlar e’tiborga molik.

Xulosa sifatida shuni ta’kidlash joizki, o‘zbek va ingliz tilida tibbiy diskursning individualligini aniqlash uchun matnlarni janri va uslubiga ko‘ra tasniflash, ulardagi umumiylik va xususiylikni aniqlash yaxshi natija beradi.

<sup>42</sup> [http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic\\_9/#topic\\_9\\_4](http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic_9/#topic_9_4)(Murojaat sanasi: 30.07.2024)

<sup>43</sup> Faybulloeva N.I. Ўзбек тилида тиббий эвфемизмлар: Филол.фан.б-ча фалс...д-ри. дисс. – Бухоро, 2019. – 145 б.

<sup>44</sup> Қобилова А. Тиббий перифразаларнинг лингвомаданий хусусиятлари: Филол.фан.б-ча фалс...д-ри. дисс. – Бухоро, 2022. – 155 б.

<sup>45</sup> Собирова Д.Р. Тиббий рекламаларнинг социопрагматик хусусиятлари: Филол.фан.б-ча фалс...д-ри. дисс. – Бухоро, 2022. – 153 б.

<sup>46</sup> Faybulloeva N.I. Ўзбек тили тиббий эвфемизмларининг қисқача изохли луғати”. – Тошкент: Академнашр, 2019. –77 б.; Абузалова М.К., Юлдашева Д.Н., Болтаева Н. Тиббий метафораларнинг қисқача изохли луғати. – Бухоро: Дурдона, 2021. – 63 б.

<sup>47</sup> Курбанова Н. Тиббиёт ходимлари нутқининг социолингвистик хусусиятлари // Central asian academic journal of scientific research. VOLUME 2 | ISSUE 6 | 2022. – Б. 351-354.

Bobning ikkinchi bo‘limi “*O‘zbek tilida tibbiy diskurs individualligini ta’minlovchi leksik vosita va sintaktik qurilmalar*” deb nomlangan.

**Ilmiy-ommabop tibbiy diskurs.** Ilmiy-ommabop tibbiy diskursni tahlil qilish uchun darslik va ilmiy-ommabop maqolalarni tahlil qilish talab etiladi. Buning uchun obyekt sifatida “Tibbiyot tarixi” darsligi<sup>48</sup> tanlandi. Bu kitobda turli davlatlardagi tibbiyotning asosiy rivojlanish bosqichlari tahlil qilingan. O‘quv qo‘llanmaning asosiy maqsadi butun dunyo tibbiyotining rivojlanishiga O‘rta Osiyo tibbiyotining qo‘shgan hissasi, bundan tashqari, talabalarda tibbiyotga hissa qo‘shgan olimlarning hayoti va ijodi haqida tasavvur hosil qilishdan iborat. Kuzatishlarimiz shuni ko‘rsatadiki, xususiy diskursni ifodalovchi leksik vositalar ikkiga bo‘linadi: (1) sohaga oid terminlar va (2) ma’lum bir sohada ham o‘ziga xos ma’no anglatuvchi (ham umumiste’modagi so‘z, ham termin bo‘luvchi) leksemalar. “Tibbiyot tarixi” kitobi<sup>49</sup>ning “O‘zbek xonligi davrida O‘zbekistondagi tibbiyot” mavzusi matnini statistik tahlil qilamiz. Mazkur matnda 1151 ta so‘zshakl ishtirok etgan. Ularning 49 tasi, ya’ni 4,2 foizi tibbiyotga oid leksema va terminlarni tashkil etadi: matnda tibbiyotga oid terminlar soni: 15; leksema/termin: 24; so‘z birikmasi: 10 ta.

**Tibbiy-ilmiy diskurs** tahlili uchun “Toshkent tibbiyot akademiyasi axborotnomasi” ilmiy jurnalida nashr etilgan “Involutsion davrda depressiv buzilishlarning rivojlanishining xavf omillari” nomli maqola<sup>50</sup> obyekt sifatida tanlandi. Mazkur maqola matni 961 so‘zdan iborat bo‘lib, jadvalda ko‘rinib turganidek, matnda ishtirok etgan 961 ta so‘zshaklning 71 tasi, ya’ni 7,4 foizi tibbiyotga oid leksema va terminlarni tashkil etadi. Unda tibbiy-ilmiy diskursga ishora qiluvchi leksik vositalar quyidagi miqdorda ishtirok etgan.

**Tibbiy publisistik diskurs** tahlili uchun “Estetik botulinoterapiyaning yangi imkoniyatlari” konferensiyasi (“Shifokor so‘zi” gazetasi 6-son (1171), 2021-yil 28-iyun) maqolasi<sup>51</sup> obyekt sifatida tanlandi. Quyida mazkur maqolaning leksik tarkibini tibbiy diskurs nuqtai nazaridan tahlil qilamiz. Mazkur maqola umumiy hisobda 210 ta so‘zdan iborat. Jadvalda ko‘rinib turganidek, matnda ishtirok etgan 210 ta so‘zshaklning 21 tasi, ya’ni 10 foizi tibbiyotga oid leksema va terminlarni tashkil etadi.

**Tibbiy professional diskursning** ham o‘ziga xos tomonlari ko‘p. Oldingi bo‘limda aytilganidek, diskursning bu turiga tibbiyot xodimlarining o‘zaro muloqot nutqi, tibbiy kongres va simpoziumlar, tibbiyot xodimlari orasida o‘tadigan konsiliumlar og‘zaki va yozma diskursi mansub. Shuningdek, janriga ko‘ra, kasallik tarixi va kasallik varaqalari matni ham shunga kiradi. Diskursning mazkur turini tahlil qilish maqsadida obyekt sifatida bemor ko‘rigi va kasallik tarixi materiallari tanlandi.

<sup>48</sup> Рустамова Х.Е., Стожарова Н.К., Нурмамадова Қ.Ч., Абдурашидова Ш.А. Тиббиёт тарихи. – Тошкент, 2014. – 207 б.

<sup>49</sup> Рустамова Х.Е., Стожарова Н.К., Нурмамадова Қ.Ч., Абдурашидова Ш.А. Тиббиёт тарихи. – Тошкент, 2014. – 207 б.

<sup>50</sup> Shadmanova L.Sh., Yadgarova N.F., Lyan Y.M., Rajapov M.Sh., Xolmo‘minov A.E., Vosikov B.A. Involutsion davrda depressiv buzilishlarning rivojlanishining xavf omillari / TTA axborotnomasi. 2022-yil 1-son. – B. 52-55.

<sup>51</sup> Garifulina L. “Estetik botulinoterapiyani yangi imkoniyatlari” konferensiyasi // “Shifokor so‘zi” gazetasi 6-son (1171), 2021-yil 28-iyun.

Ko'rik tavsiflangan bunday matnda matnning 70 foizidan yuqori qismi tibbiy termin va kasallikni bildiruvchi so'z va iboralardan tashkil topgan. Bunda: 1) **terminlar**: bioflora, kontrast rentgen tekshiruvi, anemiya, toksikoz, O'RK, keserevo va h. 2) **umumiste'moldagi so'z ma'nosining ixtisoslashuvidan hosil bo'lgan qo'llanish**: qusish, bezovtalik, cho'chish, ichmoq, klinika, homila, homiladorlik, tug'ilmoq, emmoq va h. 3) **so'z birikmasi**: boshini orqaga tashlash, uyqusi notinchligi, dori bermoq, qorni dam bo'lmoq, ahvoli og'irlashmoq, kindigi tushmoq va h.

Mazkur diskurs leksikasini so'zning kelib chiqishiga ko'ra tasniflansa, terminlarning o'z va o'zlashma qatlamga mansubligi, umumiste'moldagi so'zlarning asosan o'z qatlamga mansubligi, so'z birikmalarining sof o'z qatlamga mansub ekanligi ma'lum bo'ldi.

Tibbiy-professional diskursda ham diskursning individualligini ko'rsatuvchi vositalar sirasiga termin, so'z va birikmalar kiradi. Ularning leksik qatlami sof o'z qatlam (birikmalar), o'z va o'zlashgan qatlam (so'z va terminlar)ga mansub bo'lishi mumkin. Shuningdek, diskursning bu turida fe'llar o'ziga xos: matnda ishlatilgan fe'llarning 30 foizi inson salomatligi, uni tiklash, yurish-harakat fe'llari bilan ifodalanadi. Masalan: *qusmoq, ichmoq, qayt qilmoq, tug'ilmoq, emmoq, kasallanmoq, davolanmoq, amaliyot o'tkazmoq, emlanmoq, rivojlanmoq, nafas olmoq, xirillamoq, eshitmoq, tashxis qo'yimoq* va h.

**Tibbiy-muloqot diskursini** tahlil qilish uchun shifokorlarning ijtimoiy tarmoqlarda olib boradigan jonli efiri, savol-javoblari hamda tibbiy madaniyatni oshirish, sog'lom turmush tarzini targ'ib qilishga bag'ishlangan video-ma'ruzalar matni obyekt sifatida tanlandi. Quyida Doktor Ischanovning "Qon aylanishini uy sharoitida yaxshilashga/suyultirishga dorilar" sarlavhali videosi<sup>52</sup> matnini tahlilga tortamiz. Doktor Ischanov nutqida ham tibbiy diskursning boshqa turida kuzatilganidek, tibbiy terminlar, so'zlar, so'z birikmasi kuzatildi. **Tibbiy muloqot diskursi tibbiy diskursning boshqa ko'rinishidan farqli ravishda so'zlashuv uslubiga moyil bo'lib, unda strukturali tibbiy terminlar asosiy o'rin egallaydi.**

Yuqoridagi ko'rsatilgan tadqiq obyektlari haqidagi ma'lumotni quyidagicha umumlashtirish mumkin (Qarang: 1-jadval).

1-jadvaldagi tahlillardan ko'rinadiki, tibbiy diskursda tibbiy termin va leksemalarga ishora qiluvchi leksik vositalar miqdori uncha katta emas: 4-40 foizni tashkil etadi.

Bobning uchinchi bo'limi "*Ingliz tilida tibbiy diskurs individualligini ta'minlovchi leksik vosita va sintaktik qurilmalar*" deb atalgan.

Ingliz tibbiy diskursi institutsional diskursga mansub. Institutsional diskurs siyosiy, diplomatik, ma'muriy, huquqiy, harbiy, pedagogik, diniy, mistik, tibbiy, biznes, reklama, farmasevtika, kosmetologiya, gastronomik, gazeta va boshqa diskurslar kiradi. Ingliz tibbiy diskursi – bu tibbiyot sohasidagi tibbiy, ilmiy-tibbiy, tibbiyot reklamasi matnlarini qamrab oladi. F.L.Kosiskaya, M.V.Matyuxinalarning fikriga ko'ra, ingliz tibbiy diskursining murakkab tabiati uning janriy farqlanishiga

---

<sup>52</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=KXgRYae9MDo>(Murojaat sanasi: 5.08.2024)

sabab bo‘ladi<sup>53</sup>. Ular orasida shifokor nutqi diskursi yetakchi o‘rinda turadi. Tibbiy diskurs tarixiy, ensiklopedik, ijtimoiy va farmasevtik diskursning polifonik birlashishi bilan tavsiflanadi.

## 1-jadval

**Tibbiy diskurs statistik tahlilining solishtirma jadvali**

Tibbiy diskurs turi	Obyekt	Matndagi umumiy so‘z soni	Tibbiy diskursga ishora qiluvchi birlik ulushi (sonda)	Tibbiy diskursga ishora qiluvchi birlik ulushi (foizda)
Tibbiy ilmiy	1	961	71	7,4
Tibbiy ilmiy-ommabop	1	1151	49	4,2
Tibbiy pulisistik	1	210	21	10
Tibbiy pulisistik	1	121	47	38
Tibbiy professional	1	642	89	14
Tibbiy muloqot	1	1230	186	15

Ingliz tili tibbiy diskursida fe‘l-iboralarning qo‘llanish chastotasi yuqori. Masalan: *to clear up – if an illness or infection clears up, it disappears; to shoot up – to make injection; to come along – to recover; to put on – to prescribe; to pull through – to recover; to heal over – to become covered by new skin; to drop of – to fall asleep; to break out – to start suddenly*. Ingliz tili tibbiy diskursida yangi tibbiy terminlarning shakllanishida metaforaning o‘rni katta. Masalan, *silent stroke – ischemic insult*.

Ingliz tili tibbiy diskursi o‘zbek tiliga nisbatan janriy jihatdan rang-barang. Savdo tibbiy diskursi; akademik tibbiy diskurs; tibbiy-ilmiy diskurs; tibbiy-reklama diskursi; tibbiy yuridik (qonunchilik) diskursi; tibbiy mediadiskurs; shifokor tibbiy diskursi<sup>54</sup>.

**Ingliz tili tibbiy diskursi semantik-statistik tahlili.** Ingliz tilidagi tibbiy diskursga oid matnlarni semantik tahlil qilishda onlayn semantik tahlil dasturiy vositasi<sup>55</sup> dan foydalanildi.

“New classification of tuberculosis aims to improve focus on the early stages of disease”<sup>56</sup> maqolasi tibbiy publitsistik diskursga mansub. Matnning statistikasi quyidagicha (Qarang: 2-jadval).

## 2-jadval

**Tibbiy publitsistik maqola birliklari statistik tahlili (2.6.-ilova)**

Ko‘rsatkich nomi	Natija
Belgilar miqdori	5083
Umumiy so‘zlar miqdori	799
Unikal so‘zlar miqdori	309
Ahamiyatli so‘zlar miqdori	281
Ahamiyatsiz so‘zlar (stop-words) miqdori	306
Suv	64.8 %

<sup>53</sup> Косицкая Ф.Л., Матюхина М.В. Английский медицинский дискурс в сфере профессиональной коммуникации / Вестник ТГПУ (TSPU Bulletin). 2017. 6 (183). – С. 44-48.

<sup>54</sup> Косицкая Ф.Л., Матюхина М.В. Английский медицинский дискурс в сфере профессиональной коммуникации / Вестник ТГПУ (TSPU Bulletin). 2017. 6 (183). – С. 44-48.

<sup>55</sup> <https://advego.com/text/seo/> (Murojaat sanasi: 12.07.2024)

<sup>56</sup> <https://www.news-medical.net/news/20240322/New-classification-of-tuberculosis-aims-to-improve-focus-on-the-early-stages-of-disease.aspx> (Murojaat sanasi: 15.07.2024)

Yuqorida keltirilgan birinchi matnning semantik yadrosi avtomatik aniqlangach, biz ular orasida tibbiy diskursni ifodalovchi birliklar ajratib olindi<sup>57</sup>. (Qarang: 3-jadval).

### 3-jadval

#### Tibbiy publisistik maqola birliklarining semantik yadrosi chastotasi (2.6.-ilova)

birikma/soʻz	miqdor	Chastota, %
Disease	17	2.13
Infectious	7	0.88
Research	7	0.88
Researcher	7	0.88
Tuberculosis	6	0.75
Framework	5	0.63
Health	5	0.63
Infection	5	0.63
International	5	0.63
Symptom	5	0.63
Treatment	5	0.63
Active	4	0.50
Consensus	4	0.50
Council	4	0.50
disease states	4	0.50 / 1.00
Medical	4	0.50
medical research	4	0.50 / 1.00
Transmission	4	0.50
co-lead author	3	0.38 / 0.75
earlier disease states	3	0.38 / 1.13
early stages	3	0.38 / 0.75
Identify	3	0.38
international team	3	0.38 / 0.75
Latent	3	0.38
Medicine	3	0.38
National	3	0.38
Subclinical	3	0.38

Jadvalda koʻrinib turganidek, mazkur matnda *disease*, *infectious*, *tuberculosis*, *health*, *infection*, *symptom*, *treatment* kabi birliklar tibbiy diskursga oid eng yuqori chastotali soʻzlar ekanligi aniqlandi.

Bundan xulosa qilish mumkinki, ingliz tilida tibbiy publisistik diskursda uning individualligini koʻrsatuvchi vositalar 5-10 foizni tashkil etadi.

**Ingliz tili tibbiy ilmiy diskursini** tahlil qilish uchun obyekt sifatida katta hajmli “Diagnostic accuracy of magnetically guided capsule endoscopy with a detachable string for detecting oesophagogastric varices in adults with cirrhosis:

<sup>57</sup> <https://advego.com/text/seo/>(Murojaat sanasi: 12.07.2024)

prospective multicentre study” sarlavhali maqola tanlandi. Avtomatik tahlil natijasida ko‘rinadiki, ingliz tilidagi ilmiy tibbiy diskursda matndagi so‘zlarning 49,2 foizini matn semantikasi uchun ahamiyatga ega so‘zlar tashkil etadi. Bu tibbiy publisistik diskursdan 6-10 foizga yuqori sanaladi. O‘zbek tilida tibbiy diskursning tibbiy-ilmiy diskurs (1); tibbiy-professional diskurs (2); tibbiy-muloqot diskursi (3) hamda tibbiy-publisistik diskurs (4) kabi turi farqlanadi. Tibbiy diskursning mazkur turlarining umumiste‘mol va chegaralangan leksikasi o‘ziga xosligi bilan ajralib turadi.

Demak, ingliz tibbiy ilmiy matnda diskursning xususiyligini ko‘rsatuvchi birliklar qayta qo‘llanish bilan birga (umumiy so‘zlarga nisbatan hisoblaganda) 24,4 foizni tashkil etadi. Ko‘rinadiki, ingliz tilidagi ilmiy tibbiy diskursda matndagi so‘zlarning 49,2 foizini matn semantikasi uchun ahamiyatga ega so‘zlar tashkil etadi. Bu tibbiy publisistik diskursdan 6-10 foizga yuqori sanaladi. O‘zbek tilida esa tibbiy diskursda tibbiy termin va leksemalarga ishora qiluvchi leksik vositalar miqdori uncha katta emas: 4-40 foizni tashkil etadi. Ularning ham katta qismi xalqaro atamalardir.

Tadqiqotning III bobi **“O‘zbek va ingliz tillarida siyosiy diskurs individualligini ta‘minlovchi lisoniy vositalar”** deb nomlangan. Bobning birinchi bo‘limi *“Siyosiy diskurs va uning o‘ziga xos xususiyatlari”* deb ataladi. T. Van Deyk siyosiy diskursni tor ma‘noda shunday ta‘riflaydi: *“Siyosiy diskurs – ma‘lum bir ijtimoiy soha, siyosat bilan chegaralangan janrlarning ma‘lum bir sinfidir”*<sup>58</sup>. Tilshunos E.I.Sheygal va T.Van Deyk siyosiy diskursni faqat siyosatchilar tomonidan amalga oshiriladigan nutqiy muloqotning ma‘lum bir bo‘lagi sifatida qarashsa, R.Vodak siyosiy diskursni nafaqat mustaqil tadqiqot sohasi, balki *“usul”* sifatida ishlab chiqarish va idrok nazariyalari majmui sifatida tushunadi<sup>59</sup>. Bundan kelib chiqqan holda, siyosiy diskurs ishtirokchilari sirasiga nafaqat siyosatchilar, balki siyosiy muloqot jarayonida ishtirok etuvchi boshqa shaxslar, masalan, jamoatchilik, xalq, fuqarolar, namoyishchilar hamda saylovchilarni ham kiritish mumkin. Siyosiy diskurs ijtimoiy-siyosiy munosabatlarning tarkibiy qismi bo‘lib, u murakkab lingvistik birlik, bilim, harakatni shakllantiradi va belgilaydi. Siyosiy diskurs nafaqat lingvistik verbal va noverbal vositalar orqali, balki muloqotning aksiologik formati bilan belgilanadigan noverbal omillar vositasida yuzaga chiqadi, shuningdek, diskursning xususiyligini belgilaydigan kognitiv strukturalar mavjud<sup>60</sup>.

Siyosiy diskurs turli muloqot jarayonida: shartnoma, nutqlar, saylov kampaniyalari, tahririyat, gazeta sharhlari, intervyularda ifodalanadi. Siyosatchilar, odatda, oddiy, kundalik muloqot yoki so‘zlashuv uslubi bilan aralash nutqdan foydalanishadi. Siyosiy diskursda maqol va idiomalarni qo‘llash holatlari ham ko‘p kuzatiladi. Bu xususiyatlar siyosiy diskurs tilini norasmiy, ko‘pchilik auditoriya uchun tushunarli qiladi, shuning uchun siyosatchilar ko‘pincha ritorik uslub,

---

<sup>58</sup> Teun A. van Dijk Racism at the Top. Parliamentary Discourses on Ethnic Issues in Six European Countries. With Ruth Wodak. Klagenfurt: Drava Verlag, 2000 – P.86.

<sup>59</sup> Fairclough, N., Wodak, R. (1997). Critical Discourse Analysis. In T. van Dijk (Ed.), Discourse Studies: A Multidisciplinary Introduction (Vol. 2, pp. 258-284). – P. 180-196.

<sup>60</sup> Понятие и основные характеристики политического дискурса // <https://vc.ru/u/723351-nastya-an/207441-ponyatie-i-osnovnyie-harakteristiki-politicheskogo-diskursa>(Дата обращения: 20.05.2024).

so‘zlashuv tili va maxsus terminologiya bilan shakllanadigan gap qurilishi tipidagi siyosiy nutqdan foydalanishadi<sup>61</sup>.

Zamonaviy tilshunoslikda siyosiy diskursni o‘rganishning bir necha yondashuvlari bo‘lib, ular orasida tanqidiy, deksreptiv, tavsifiy va kognitiv tahlillar asosiy o‘rinni egallaydi.

Siyosiy diskursning lisoniy xususiyatlari siyosatchilar bilan muloqot olib borishni yengillashtiradi, suhbatdosh yoki tinglovchiga ta’sir qilish, o‘zining haq ekanligiga ishonitirishga yordam beradi. Shuning uchun siyosiy diskursning lisoniy xususiyatlarini bilish istalgan siyosatchining eng zaruriy ko‘nikma va imkoniyati sanaladi.

Bobning ikkinchi bo‘limi “O‘zbek tilida siyosiy diskurs individualligini ta’minlovchi leksik va morfologik vositalar” deb nomlangan.

*Siyosiy diskursning leksik xususiyatlari*

O‘zbekiston Respublikasi Prezidenti Shavkat Mirziyoyevning “Oliy Yevroosiyo iqtisodiy kengashi majlisidagi nutqi”<sup>62</sup> sarlavhali matn tahlilida quyidagi natija hosil bo‘ldi:

#### 4-jadval

#### “Oliy Yevroosiyo iqtisodiy kengashi majlisidagi nutqi” leksik-semantik qatlam tahlili

Umumiy so‘zlar soni	850
Unikal so‘zlar miqdori	582
Ahamiyatli so‘zlar soni	798
Nomuhim so‘zlar miqdori	39

Yuqoridagi matn tahlilidan ko‘rinib turibdiki, mazkur matnda *Yevroosiyo, iqtisodiy, Rossiya, O‘zbekiston, qo‘shma, mamlakat, sanoat, qabul qilish, hamkorlik, ittifoq, prezident, rivojlantirish, transport, elektron, qo‘llab-quvvatlash, hamkorlik* kabi leksik birliklar semantik yadroni tashkil etadi.

#### 5-jadval

#### Inauguratsiya marosimi nutqidagi murojaat shakllari, sifatlovchilari va qo‘llanish chastotasi

№	Nutq qaratilgan subyekt	chastotasi	Aniqllovchisi
1	Vatandoshlar	1	Muhtaram
2	Yurtdoshlar	3	aziz (1), qadrlı (1), aziz va qadrlı (1)
3	Do‘stlar	3	qadrlı (1), hurmatlı (1), aziz (1)
4	Ishtirokchilari	3	muhtaram (1 - sa) tantanali majlis (1- qa), hurmatlı (2 -sa), tantanali marosim (2-qa)
5	Qatnashchilari	1	hurmatlı (1 - sa), tantanali marosim (1- qa)
6	Senat a‘zolari!	1	hurmatlı (1 - sa)
7	Qonunchilik palatasi deputatlari!	1	hurmatlı (1 - sa)
8	Xorijiy diplomatik korpus vakillari!	1	
9	Xonimlar va janoblar!	1	
10	Senator va deputatlar!	1	Qadrlı (1 - SA)

<sup>61</sup> Кибрик А.А., Плунгян В.А. Функционализм // Современная американская лингвистика: фундаментальные направления. Изд. 2-е, испр. и доп. – М.: УРСС, 2002. – С. 276-339.

<sup>62</sup> <https://president.uz/uz/lists/view/7221>(Murojaat sanasi: 12.07.2024)

Ko‘rinib turibdiki, *vatandoshlar, yurtdoshlar, do‘stlar, ishtirokchilar, qatnashchilar* kabi murojaat shakllari faol qo‘llangan. E‘tiborli tomoni shundaki, mazkur murojaat shakllari o‘zaro sinonim: *vatandosh // yurtdosh, ishtirokchi // qatnashchi* kabi. Shuningdek, murojaat shakllari, albatta, sifatlovchi va qaratqich aniqlovchi bilan kengaygan holda qo‘llangan: *muhtaram, qadrli, hurmatli, aziz* kabi. Yuqorida sanalgan, shuningdek, *xonimlar va janoblar* kabi undalmalar marosimning umumiy qatnashchilariga qaratilgan bo‘lsa, *Senat a‘zolari, Qonunchilik palatasi deputatlari, Xorijiy diplomatik korpus vakillari, senator va deputatlar* kabi undalmalar siyosiy marosimda ishtirok etayotgan mas‘ul shaxslarga qaratilgan. Bu esa ularning shaxsi va vazifasi, ularga bo‘lgan e‘tiborini ta‘kidlash, nutqning mazkur subyektlar uchun muhimligini ko‘rsatishga ishoradir.

Demak, siyosiy nuqtlarda nutq qaratilgan shaxs – undalma maxsus ekspressiv vazifa bajaradi.

Inauguratsiya marosimida, odatda, so‘zlovchi kelajakda bajarishni rejalashtirgan ishlarini sanab berarkan, I shaxs, ko‘plik son hamda aniq nisbatdagi kesimlarni qo‘llaydi. Masalan:

*Xalqimiz bilan boshlagan demokratik islohotlar yo‘lini yanada qat‘iy davom ettiramiz va bu yo‘ldan hech qachon ortga qaytmaymiz!*<sup>63</sup>

*Yangi O‘zbekistonni birgalikda albatta barpo etamiz!*<sup>64</sup>

*«xom ashyodan – tayyor mahsulotgacha» degan tamoyil asosida drayver sohalarda klaster tizimini rivojlantiramiz.*<sup>65</sup>

Bunday kesimlardan shakllangan konstruksiyalar (*tashakkur aytaman, minnatdorlik bildiraman, ishonaman, izhor qilaman, tashakkur aytaman*) so‘zlovchining o‘ziga ishonch, tinglovchidan minnatdorlik hissi va ularga bo‘lgan hurmatni ifodalashga xizmat qiladi.

Nutqda dastur maqsadini anglatuvchi boshqa fikrlar majhul nisbatdagi kesim bilan ifodalanadi: *aylanadi, amalga oshirildi, tartibiga qo‘yildi, yangi pog‘onaga ko‘tariladi, o‘tkaziladi, shakllantiriladi, optimallashtiriladi, kengaytiriladi, yo‘lga qo‘yiladi, belgilanadi, baho beriladi, ahamiyat beriladi, amalga oshiriladi.*

Bunday kesim bilan shakllangan gaplarda “jamoalar bilan birgalikda bajarishga da‘vat” ma‘nosi yashiringan bo‘ladi.

Bu nutqda, shuningdek, “harakat nomi + lozim/ zarur/ kerak” konstruksiyasidagi egasi umumlashgan yoki egasi noma‘lum gaplar ham uchraydi: *his etishlari zarur, jadallashtirish kerak, unutmashligimiz kerak* (Qarang: 3.12.-ilovadagi matn).

Shuningdek, inauguratsiya marosimidagi nutqlarda istak mazmunidagi konstruksiyalar alohida o‘ringa ega. Siyosiy diskursning kuzatilgan mazkur janrga oid matnlarida tilak, istak mazmunidagi gaplar, albatta, uchraydi. Masalan: *Yangi O‘zbekiston timsollaridan biri bo‘lgan Senat binosi hammamizga muborak bo‘lsin! Aziz va mo‘tabar Vatanimiz hamisha omon bo‘lsin! Xalqimizning baxtu iqbolini, omadini bersin!*

<sup>63</sup> <https://uztv.tv/channels/uzbekistan-24> (Murojaat sanasi: 14.06.2024)

<sup>64</sup> <https://uztv.tv/channels/uzbekistan-24> (Murojaat sanasi: 14.06.2024)

<sup>65</sup> <https://uztv.tv/channels/uzbekistan-24> (Murojaat sanasi: 14.06.2024)

Bunday konstruksiyali gaplarning o'rnini aniq: ular nutqning kirish qismi va eng oxiridan joy oladi.

Demak, o'zbek tili siyosiy diskursida makur diskurs individualligini tashkil etuvchi leksemalar ishtiroki chastotaga nisbatan o'rtacha 8-11 foizni tashkil etadi. Tabiiyki, bu raqamlar matn mavzusiga qarab farqlanadi.

Mazkur bobning uchinchi bo'limi "*Ingliz tilida siyosiy diskurs individualligini ta'minlovchi lisoniy vositalar*" deb nomlanadi.

Ingliz tilidagi siyosiy diskurs tahlili uchun inglizabon siyosatchilarning nutqlari tanlab olindi. Mazkur matnlar dastlab avtomatik semantik tahlil dasturi<sup>66</sup> vositasida statistik-semantik tahlil qilindi; har bir matnning semantik yadrosi qo'shimcha ravishda qo'lda semantik tahlil qilindi.

B.Obamaning 2009-yil 20-yanvardagi inauguratsiya marosimidagi nutqi<sup>67</sup> matni statistik tahlili natijasi 6-jadvalda keltirilgan.

## 6-jadval

### B.Obama inauguratsiya marosimidagi nutqi matni statistikasi

Ko'rsatkich nomi	Mazmuni
So'zlar miqdori	2405
Unikal so'zlar miqdori	803
Ahamiyatsiz so'zlar miqdori	732

B.Obama nutqida 803 ta unikal so'z ishtirok etgan, ammo mazkur matn – siyosiy diskursning semantik yadrosi avtomatik va qo'lda bajarilgan tahlilidan ko'rinib turibdiki, 45 ta so'z siyosiy diskursni ifodalovchi so'z ishtirok etgan. Mazkur so'zlar tahlilida so'zlarning chastotasi hamda mazmuni e'tiborga olindi. *Nation, America, generation, american, child, our nation, spirit, woman* kabi so'zlarga Prezident nutqida asosiy e'tibor qaratilgan. Mazkur so'zlar matnda yuqori chastotaga ega bo'lgani uchun e'tibor shu so'zlarga qaratilgan degan xulosaga kelish mumkin. Ammo matnda ikki, uch va to'rt marta ishtirok etgan so'zlar ham siyosiy diskursning individualligini ifoda etganini ko'rish mumkin: *our common, peace, power, word, economy, liberty, ambition, brave, business, cooperation, country* kabi siyosiy mazmuni ifodalab keladi.

3.3.2.-jadvaldagi tahlillarga asoslanib aytish mumkinki, "B.Obamaning inauguratsiya marosidagi nutqi" matni syemantik yadrosi, ya'ni mazkur diskursning individualligini hosil qiluvchi birliklar matndagi umumiy unikal so'zlarga nisbatan 21 foizni, semantik yadroning takrorlanishini inobatga olganda, 27,5 foizni tashkil etadi.

*Ingliz tilida siyosiy diskurs individualligini ta'minlovchi lisoniy vositalarning konseptual tahlili.* Siyosiy diskursning eng muhim lingvistik xususiyatlari sifatida, birinchi navbatda, sintaktik konstruksiyalarning to'g'ri tanlanishini ta'kidlash lozim: faol/passiv ovozni ehtiyotkorlik bilan tanlash va ishlatish talab etiladi. Siyosatchilarning xalqqa murojaatida faol va kuchli ovoz toni murojaatning bir qismi sifatida va'dalarni bajarishga, umuman harakat qilishga tayyorligini ko'rsatish uchun ishlatiladi. Fe'ning passiv shaklda qo'llanilishi tinglovchilarning

<sup>66</sup> [https://advego.com/text/seo/\(Murojaat sanasi: 12.07.2024\)](https://advego.com/text/seo/(Murojaat sanasi: 12.07.2024))

<sup>67</sup> [http://obamaspeeches.com/\(Murojaat sanasi: 12.07.2024\)](http://obamaspeeches.com/(Murojaat sanasi: 12.07.2024))

diqqatini xarakterga qaratishga imkon beradi va shu bilan har qanday harakatlar uchun undan ma'lum darajada javobgarlikni olib tashlaydi. Hatto fe'lining nisbat shakli ham grammatik ma'nodan tashqari stilistik va ekspressiv vazifa bajaradi<sup>68</sup>.

So'z yasalishi darajasida siyosiy diskursning bir qator lingvistik xususiyatlarini ham aniqlash mumkin. Ingliz tilidagi siyosiy diskurs ikki o'zakdan iborat ko'p sonli murakkab so'zlarning paydo bo'lishi bilan tavsiflanadi. Masalan: a far-reaching network, faint-hearted, risk-takers, health care's quality, political arguments, hard-earned peace, firefighter's courage.

Siyosiy konsept turli millatlar siyosiy olam lisoniy manzarasini tasvirlashga yordam beradi. Siyosiy diskurs tadqiqotchilari universal konstanta konseptlar sirasiga "Vatan", "ona", "iymon", "sevgi", "do'stlik", "oila", "ozodlik"; fundamental konseptlar sirasiga "makon", "zamon", "sabab" kabilarni kiritishadi.

Demak, siyosiy diskursning individualligini nafaqat siyosatga oid so'z va terminlar, balki konsept va boshqa lisoniy vositalar ham ifodalaydi.

Tadqiqotning **IV bobi "O'zbek va ingliz tillarida iqtisodiy diskursning lingvistik modeli"** deb nomlangan.

Birinchi bo'limda *iqtisodiy diskursning umumiy va xususiy xususiyatlari* tahlilga tortilgan.

Ingliz tilida iqtisodiy diskurs tahlili uchun material bo'ladigan OAV materiali sifatida quyidagi jurnal va gazetalarni sanash mumkin: "The Economist", "The Daily Telegraph", "The Independent", "The Observer", "The New York Times", "The USA Today", "The Guardian", "The Wall Street Journal", "Forbes" va b. Tabloidlar sifatida "The Mirror", "The Daily Express", "The Sun", "The Star" va b.ni tanlab olish maqsadga muvofiq. Ayrim universal gazeta va jurnallarning "Business", "Finance and economics", "Money", "Property", "Jobs", "News", "Companies", "Economy", "Financial", "Industry", "Small Business" kabi ba'zi rukn va bo'limlari ham material vazifasini o'tay oladi.

Publisistik matnlarda iqtisodiy diskursning o'ziga xosligini ko'rsatuvchi yuqorida sanab o'tilgan omillar uni rasmiy-idoraviy yoki ishbilarmonlik diskursining giponimi mavqeida baholash hamda uni quyidagicha ta'riflashga asos bo'ladi: ommaviy axborot vositalaridagi yangilik va xabarlar orqali ifodalanuvchi publisistik-iqtisodiy diskurs ma'lum bir iqtisodiy muammo bilan bog'liq kommunikativ va funksional-pragmatik munosabatlar, omaviy adresatga ta'sir etish hamda omma fikrini shakllantirish maqsadida dolzarb iqtisodiy, ijtimoiy ahamiyatli masala va voqealarni ifodalovchi, ularga refleksiya bildiruvchi diskursdir. O'zbek va ingliz tillaridagi iqtisodiy xabarlar tahlili asosida iqtisodiy diskursning quyidagi asosiy (ikki tilda bir xil qo'llanuvchi) konseptlarni ajratish mumkin. Buni quyidagi 7-jadvalda ifodalaymiz:

## 7-jadval

### O'zbek va ingliz tillarida iqtisodiy diskursning universal konseptlar

O'zbek tilidagi iqtisodiy diskurs konseptlari	Ingliz tilidagi iqtisodiy diskurs konseptlari
Pul, mahsulot, bitim, xaridor, sotuvchi,	Money, product, deal, buyer, seller,

<sup>68</sup> Бейня М.В. Лингвистические особенности политического дискурса. [https://www.tsutmb.ru/nauka/internet-konferencii/2018/yazik\\_kultura/2/bejny.pdf](https://www.tsutmb.ru/nauka/internet-konferencii/2018/yazik_kultura/2/bejny.pdf). (Дата обращения: 12.07.2024)

iqtisodiy munosabatlar, foyda, boylik, savdolashish, bankrotlik, bozor, mulk	yeconomic ryelations, benefit, wyealth, bargaining, bankruptcy, markyet, property
--	---

Demak, iqtisodiy diskurs deganda iqtisod sohasidagi nutqiy aktlar, iqtisodiy dunyo haqiqatlarini aks ettiruvchi kasb-hunarga oid soʻzlar, nomutaxassis, jurnalist tomonidan yaratilgan ogʻzaki va yozma matnlar yoki ularning parchalari yigʻindisini tushuniladi.

Iqtisodiy diskurs sintaktik strukturasiidagi oʻziga xosliklarni quyidagicha tavsiflash mumkin. Elliptik gaplar notoʻliq qurilmalarning alohida turi boʻlib, ularning toʻliqsizligi faqat tuzilish darajasida ifodalanadi, asosan, predikativ feʼlning yoʻqligi bilan izohlanadi. Fragmentatsiya, jumladan, parsellyasiya – yagona gapning turli qismlarga boʻlinib ifodalanishi koʻp kuzatiladi. Kirish birikmalari modal maʼnolarni koʻrsatish, soʻzlovchining oʻz fikriga munosabatini ifodalashga qaratilgan boʻladi. Ajratilgan boʻlaklar asosiy fikrga qoʻshimcha, izohlovchi maʼlumotlarni kiritishga xizmat qiladi. Bogʻlovchi qurilmalar asosiy axborotga qoʻshimcha (izohlovchi maʼlumot) xabar qoʻshishda muayyan rasmiy vositalarga amal qilinadi. Oʻzga gapli konstruksiyalar soʻzlovchi (muallif)ning xabariga boshqa shaxs yoki axborot manbaining nutqini kiritish bilan ifodalanadi. Muloqotning dialogik xususiyati intervyu janrida amalga oshiriladi<sup>69</sup>.

Iqtisodiy diskurs deganda, umumiy ilmiy, ijtimoiy-falsafiy, tarixiy va siyosatshunoslik paradigmalariga asoslangan mantiqiy mulohaza, dalillar tizimi tushunilishi kerak. Ilmiy munozara jarayonida psevdoilmiy, gʻayritarixiy, dogmatik mulohazalarni uzib qoʻyish va iqtisod fanining predmet sohasida qolib, fanning umumiy nazariy darajasining pasayishiga yoʻl qoʻymaslik, uning pragmatik ahamiyatini oshirish imkonini beradi. Toʻgʻri tashkil etilgan iqtisodiy diskurs bugungi kunda dunyo iqtisod fanida mavjud boʻlgan mazmuniy va uslubiy noaniqlikni kamaytiradi, shuningdek, soʻnggi vaqtlarda tobora ustunlashgan intuitiv tavsiflash usulidan uzoqlashadi.

Mazkur bobning ikkinchi boʻlimi *“Oʻzbek va ingliz tillarida publisistik-iqtisodiy diskurs individualligini ifodalovchi leksik va grammatik vositalar”* deb nomlangan.

Publisistik iqtisodiy diskurs pragmatik, ijtimoiy-madaniy, psixologik va boshqa shart-sharoitlar bilan birgalikda tasvirlangan hujjat sifatida yuzaga chiqadigan ommaviy axborot vositalarining nutqini nazarda tutadi. Mazkur diskurs ommaviy muloqot vositasida shakllantiriladi, ijtimoiy-madaniy taʼsir vositasida paydo boʻladigan hamda muloqot aʼzolarini tushunish tizimini aks ettiruvchi nutq hosil qilishning kognitiv jarayonini ifodalaydi<sup>70</sup>. Materiallar tahlili shuni koʻrsatdiki, publisistik iqtisodiy matnlar turli xil iqtisodiy qiyinchiliklar, jahon iqtisodiyotining dolzarb muammolari, jahon iqtisodiyoti globallashuvi yoʻnalishlari, yirik iqtisodiyotlarning shakllanishidagi progressiv tendensiyalar, ijtimoiy, moliyaviy va globallashuv mezonlarida davlatlarning siyosiy shakllanishi, xalqaro moliyaviy munosabatlar tizimida turli davlatlarning ishtirok etishidagi qiyinchiliklar haqida maʼlumot berishi bilan axborot berish, koʻngilochar, taʼlimiy, marketingga oid, mafkuraviy taʼsir etish vazifalarini bajaradi.

<sup>69</sup> <https://elibrary.ru/item.asp?id=21996464>(Murojaat sanasi: 12.07.2024)

<sup>70</sup> Евтушина Т.А., Ковальская Н.А. Экономический дискурс как объект лингвистического исследования // <https://elibrary.ru/item.asp?id=21996464>(Дата обращения: 12.07.2024)

*O‘zbek tili publisistik iqtisodiy diskursi leksik vositalari potentsiali.* O‘zbek tilidagi publisistik-iqtisodiy diskurs tahlili uchun obyekt sifatida **kun.uz** saytining “Iqtisodiyot” ruknidagi ommabop maqolalar obyekt sifatida olindi.

“Moskva birjasi sanksiyaga tushdi. Bu rubl kursiga qanday ta’sir qiladi?”<sup>71</sup> sarlavhali maqola iqtisodiy-siyosiy mavzuga oid bo‘lib, asosiy muammo birjaga qaratilgani sababli tahlil uchun tanlab olindi. Mazkur maqoladagi iqtisodga oid terminlar miqdori butun matnga nisbatan salmoqli miqdorni tashkil etadi.

Sodda terminlar orasida o‘z qatlamga mansub terminlar: *mahsulot, tannarx, narx, tushum, savdo, vositachilik, eksportchi* hamda o‘zlashma terminlar: *sanksiya, birja, dollar, yevro, konvertatsiya, investor* kabi birliklar uchraydi.

Sodda so‘z birikmasi ko‘rinishidagi terminlar qaratqich+qaralmish qolipida (*valyuta bozori, dollar savdosi, moliya instituti, kursning barqarorlashuvi*) bo‘lsa-da, ayrimida tegishlilik ma’nosi yuzaga chiqadi. Masalan, *kursning barqarorlashuvi, valyuta taqchilligi*. Bunday qolipli terminlarning ko‘pchiligi umumdan ajralgalganlik, xoslik ma’nosini ifodalaydi: *valyuta bozori, dollar savdosi, moliya instituti, pul o‘tkazmalari*.

Birikma-terminlar orasida bitishuvli birikmalar ham katta miqdorda uchraydi: *onlayn banklar, o‘rtacha qiymat, ikkilamchi sanksiya, asosiy bozor*.

Murakkab birikma ko‘rinishidagi terminlar asosan uch so‘zdan iborat bo‘lib, moslashuvli va bitishuvli birikma ko‘rinishida bo‘ladi: *valyuta ayirboshlash shoxobchalari, yagona bozor kursi* (moslashuvli birikma). Murakkab terminlar orasida boshqaruvli birikmalar ham kuzatiladi: *valyuta sotish va sotib olish kursi*. Yuqoridagi misollardan ko‘rinib turibdiki, murakkab birikmalar [bitishuv] + [moslashuv] qolipida shakllanadi.

Iqtisodiy diskursga oid matnlarning leksik individualligini ta’minlovchi vositalarning xususiyatlarini quyicha umumlashtirish mumkin:

*birinchidan*, publisistik iqtisodiy diskursga oid matnlarda mazkur sohaga oid terminlar tizimi mavjud;

*ikkinchidan*, publisistik iqtisodiy diskursga oid terminlar tuzilishiga ko‘ra sodda va tarkibli terminlarga bo‘linadi;

*uchinchidan*, publisistik iqtisodiy diskursga oid terminlarning katta qismi birikma tarzidagi terminlar bo‘lib, o‘zbek tiliga xos birikish usullari bilan shakllangan lisoniy birlik sifatida qaralishi lozim;

*to‘rtinchidan*, birikma tarzidagi terminlar soha lug‘atlarida birikma tarzida berilishi va izohlanishi lozim;

*beshinchidan*, sodda birikmalar o‘z va o‘zlashma qatlamga mansub bo‘lib, umumiste’mol leksikaning ma’nosi maxsuslashuvchi asosida shakllangan terminlar ham kuzatiladi;

*oltinchidan*, sodda terminlar asosan ot turkumiga mansub, shuningdek, fe’ning harakat nomi shakliga oid;

*yettinchidan*, publisistik iqtisodiy diskursga oid terminlarning katta qismi ommaga tushunarli so‘zlar bo‘lib, kundalik hayotda ko‘p ishlatilgani sababli alohida izoh talab qilmaydi.

---

<sup>71</sup> <https://kun.uz/kr/56611936>(Murojaat sanasi: 18.07.2024)

*O'zbek tili publisistik iqtisodiy diskursida grammatik qurilmalar.* Publisistik iqtisodiy diskursda kundalik iqtisodiy islohotlar tahlilga tortilishi bois bunday diskursda o'tgan, hozirgi va kelasi zamon shakllari aralash qo'llanadi (ilovadagi matnlarda turli zamon shakllari alohida ranglar: o'tgan zamon shakli – sariq, hozirgi zamon shakli – yashil, kelasi zamon shakli – pushti rang bilan ajratildi). Chunki bo'lib o'tgan voqea tahlil qilinib, bugungi holat baholanadi va kelajakda bo'ladigan prognoz beriladi. Shu sababli gaplar mazmuni zamon bilan chegaralangan deb bo'lmaydi.

O'zbek tilida publisistik iqtisodiy diskursga oid ilovada ko'rsatilgan 5 ta matn tahlilidan shu ma'lum bo'ldiki, matnlarning ko'p qismidagi gaplarda kelasi zamon grammatik shakli va mazmuni ko'proq uchraydi, buning natijasida, matnda iqtisodiy holatni “bashoratlash mazmuni” ustunlik qiladi. Undan keyingi o'rinda o'tgan zamon grammatik shakli va mazmuni ifodalanib, bunday ifoda usuli “iqtisodiy holat haqida xabar berish va baholash” mazmunini ifodalaydi. Tahlillar shuni ko'rsatadiki, publisistik iqtisodiy diskursda hozirgi zamondagi kesimlar nisbatan kam miqdorda uchraydi.

*Ingliz tili publisistik iqtisodiy diskursining individual xususiyatlari.* Ingliz tili publisistik iqtisodiy diskursining individual xususiyatlarini tahlil qilish uchun “Forbes”, “Smallbusiness” kabi jurnallardagi 5 ta ommabop maqola matni (4.6, 4.7, 4.8, 4.9., 4.10-ilovadagi matnlar) obyekt sifatida tanlab olindi. Mazkur maqolalardagi individual leksikani aniqlashda onlayn semantik analizator<sup>72</sup> hamda qo'lda tahlil usullaridan foydalanildi. Quyida maqolalar tahliliga o'tamiz.

“Forbes” jurnalidagi “*Shunsaku Sagami, founder and CEO of Tokyo-listed M&A Research Institute, leveraged AI to give his M&A business a competitive edge. Now the 33-year-old is looking to replicate the success abroad*”<sup>73</sup> maqola matni (4.6.-ilovadagi matn) ham publisistik iqtisodiy diskursga mansub. Mazkur matnda sof iqtisodiy terminlar nisbatan ko'proq qismni egallagan (30 ta birlik), shuningdek, bu matnning iqtisodiy diskursga oidligini ko'rsatib turuvchi 25 ta leksema umumiste'mol leksikaga mansub bo'lib, ular ham mazkur matnning diskursiv mansubligini ta'minlashga xizmat qiladi.

Ingliz tilida publisistik iqtisodiy diskursga oid obyekt tahlili asosida xulosa qilish mumkinki, mazkur diskursning individualligini ta'minlovchi dastlabki vositalar iqtisodiy terminlar bo'lib, ular kelib chiqishiga ko'ra, umumiste'mol leksikadan ma'nosi maxsuslashish orqali hosil bo'lgan hamda sof terminlarga ajraladi. Iqtisodiy terminlarning semantik tarkibi shaxs, narsa-predmet, jarayon-hodisa, belgi hamda o'rin-joyini bildiruvchi terminlardan iborat.

Bobning uchinchi bo'limida *o'zbek va ingliz tillarida rasmiy-iqtisodiy diskursning lingvistik modeli va o'ziga xos xususiyatlari* tahlilga tortilgan.

Dastlabki matni O'zbekiston Respublikasi Iqtisodiyot va moliya vazirining “Bojxona yuk deklaratsiyasini to'ldirish tartibi to'g'risidagi yo'riqnomaga o'zgartirish va qo'shimchalar kiritish haqida”gi buyrug'i<sup>74</sup> matni bo'lib, mazkur matn leksikasi qo'lda tahlil qilindi. Bunda bir so'zdan iborat terminlar sodda, ikki

<sup>72</sup> <https://advego.com/text/seo/>(Murojaat sanasi: 12.07.2024)

<sup>73</sup> <https://www.forbes.com/sites/zinniale/2024/07/07/how-japans-youngest-billionaire-shunsaku-sagami-uses-ai-to-disrupt-ma-brokering/> (Murojaat sanasi: 15.07.2024)

<sup>74</sup> <https://lex.uz/docs/6535493>(Murojaat sanasi: 15.07.2024)

mustaqil soʻzdan iborat birliklar sodda ibora hamda ikkidan ortiq mustaqil soʻz ishtirok etgan birliklar murakkab birikma tarzidagi terminlar sifatida ajratildi. Mazkur matndagi terminlarni hosil boʻlishiga koʻra sof termin va ixtisoslashish orqali hosil boʻlgan terminlar sifatida 4.3.2-jadvalda tasniflandi (Qarang: 8-jadval).

**8-jadval**

#### **4.11-ilovadagi matn terminlarining hosilboʻlishiga koʻra tasnifi**

<b>Umumisteʼmol leksikadan maʼnosi maxsuslashish orqali hosil boʻlgan terminlar</b>	<b>Sof iqtisodiy terminlar</b>
joʻnatuvchi, iqtisodiyot, oluvchi, tovar	Bagaj, bayonnoma, bitim, bojxona, deklarant, JSHSHIR, moliya, reeksport, STIR

Rasmiy iqtisodiy diskursga oid matnlar leksik tarkibini tahlil qilish shuni koʻrsatadiki, mazkur matnlarda iqtisodiy diskurs individualligini taʼminlovchi leksik birliklar quyidagi umumiy xususiyatlarga ega:

*birinchidan*, iqtisodiy diskursga oid terminlar sodda (bir soʻzdan iborat), oddiy birikma hamda murakkab birikma tuzilishiga ega boʻladi;

*ikkinchidan*, rasmiy iqtisodiy diskursga oid terminlar hosil boʻlishi va kelib chiqishiga koʻra sof terminlar hamda umumisteʼmol leksikadan maʼnosi maxsuslashish orqali hosil boʻlgan terminlar guruhiga ajraladi;

*uchinchidan*, rasmiy iqtisodiy diskursga oid terminlar semnatik tarkibiga koʻra, narsa-predmet, shaxs, oʻrin-joy, jarayon hamda belgini atab keladi.

### **XULOSA**

1. Diskurs individualligini tadqiq etish jahonning turli til va madaniyatlari xilma-xilligini aniqlash, til, muloqot hamda madaniyatga oid bilimlar sirasini rivojlantirishda muhim ahamiyat kasb etadi. Diskurs oʻzining ijtimoiy vazifasi; matnning xususiyati; konteksti; muloqot maqsadiga koʻra farqlanadi. Diskursning individualligi muallifning individual mentaliteti, fikrlash uslubi va muloqot qilishda originallik va oʻziga xosligini aks ettiruvchi lingvistik, struktur, mazmuniy, hissiy va kontekstual belgilar orqali aniqlanadi.

2. Diskursning individualligini namoyon etuvchi, ifodalovchi belgilar sifatida leksika, lingvistik, sintaktik, mavzu va mazmun, metakommunikativ vositalardan foydalanish; kontekstual xususiyatlar farqlanadi. Diskursning individualligini aniqlashning texnika va yondashuvlari sifatida matn va kontekst tahlili, etnografik qarashlar, lisoniy tahlil, diskursiv tahlil usuli qaraladi.

3. Leksika, sintaksis, fonetika va talaffuz, umumlisoniy oborotlardan foydalanish, oʻziga xos uslub diskurs xususiyatini ifodalovchi va farqlovchi vosita, elementdir. Nutq yoki kontekstda turli uslub, ritorik vositalar, metafora, allegoriya va boshqa adabiy vositalarni qoʻllash diskursni individuallashtiruvchi, kommunikant lisoniy olamining originalligini koʻrsatadi. Diskurs doirasini toʻgʻri belgilash, uning kontekstini tushunish uchun diskurs ishtirokchisining kasbi va faoliyat sohasi haqidagi maʼlumotni boshqa tahlil usullari – kontekst, kalit soʻzlar, matnning strukturasi va lisoniy belgilarni tahlil qilish bilan birlashtirish maqsadga muvofiq.

4. Tibbiy diskurs tuzilishi nuqtai nazaridan ishtirokchi, xronotop, maqsad, qadriyat va strategiya kabi unsurlarga ajratiladi. Tibbiy diskursning diagnostik maslahat (suhbat), bemorning shikoyati, anamnez kartasi, obyektiv tibbiy ko'rik sertifikatlari, tibbiy konsilium, verbal (og'zaki) davolash, tibbiy tavsiyanoma, tibbiy ma'lumotnoma (kasallik varaqasi), resept hamda epikriz kabi janrlari ajratiladi.

5. O'zbek tilida tibbiy diskursning tibbiy-ilmiy; tibbiy-professional; tibbiy-muloqot hamda tibbiy-publisistik diskurs farqlanib, ular o'zaro umumiste'mol va chegaralangan leksikasi bilan ajralib turadi. Tibbiy diskursda metafora ma'lumotni yetkazish, his-tuyg'ularni ifodalash, murakkab tushunchalarni tushuntirish va tinglovchi bilan hissiy-ekspressiv muloqotni ta'minlash uchun ishlatiladi. Tibbiy diskursdagi metaforalar tasvir va tushuntirish; hissiy konnotatsiya; auditoriya bilan yaqinlashishga xizmat qiladi.

6. Ingliz tili tibbiy diskursi savdo tibbiy diskursi, akademik tibbiy diskurs, tibbiy-ilmiy diskurs, tibbiy-reklama diskursi, tibbiy yuridik (qonunchilik) diskursi, tibbiy mediadiskurs, shifokor diskursi kabi janrlarni qamrab oladi. Ingliz tilida tibbiy diskursning individualligini ko'rsatuvchi birliklar ilmiy va professional diskursda ko'proq namoyon bo'ladi.

7. Ingliz tili tibbiy diskursida so'z, birikma, termin, qisqartmalar asosiy qismni tashkil etadi, tibbiy metaforalar kam uchraydi. Ingliz tili tibbiy diskursi sintaktik xususiyatlari imperativ xarakterli gaplar, uyushiq bo'lakli gaplar, sanaluvchi qismlarning mavjudligi bilan xarakterlanadi. Ingliz tili tibbiy diskursi leksikasi bemorning shaxsi, yashash joyi va aloqa ma'lumotlarini aniqlovchi birliklar; tibbiy terminologiya; attributiv konstruksiya; qisqartmalar; sonli birikmalar kabi tarmoqlanuvchi terminlar tizimi – umumiste'mol leksika va maxsus leksikani qamrab oladi.

8. Siyosiy diskurs lisoniy va nolisoniy vositalar, muloqotning noverbal omillari vositasida yuzaga chiqadi. Unda diskursning xususiyligini belgilaydigan kognitiv strukturalar mavjud: bu diskurs shartnoma, murojaatnoma, saylov kampaniyasi, gazeta sharhi, intervyularda ifodalanadi. Siyosiy diskurs sof filologik, sosiopsixolingvistik, shaxsiy-germenevtik nuqtai nazardan qaraladi. Siyosiy diskursda gap strukturasi, gapda bo'laklarning o'rnini, so'z, xususan, fe'llarning grammatik shakli hamda lisoniy birliklarni to'g'ri tanlash diskursning muvaffaqiyatini ta'minlovchi omil bo'lib, siyosiy diskurs individualligini ifoda etadi.

9. Siyosiy diskursning illokutiv janrlari, ma'lumotni yetkazish shakli; janrlarning tashqi belgisi; siyosiy diskursning maydon tuzilmasidagi janr o'rniga ko'ra turlari; diskursning ifoda usuliga ko'ra tasnifi, axborotni uzatish usuli yoki vositasiga ko'ra turi, subyekt xarakteri bo'yicha, vaqtga ko'ra, milliy-madaniy parametrga ko'ra siyosiy diskurslar farqlanadi. Mazkur janrlarning har biri o'ziga xos lug'at tarkibi, grammatik shakl va sintaktik qurilmalar bilan individuallik hosil qiladi.

10. O'zbek tili siyosiy diskursida murojaatnoma matnida tinglovchiga qaratilgan minnatdorchilik fikrlari o'rin oladi. Bu tinglovchida so'zlovchiga nisbatan ijobiy emosiyani hosil qiladi. Gapning markaziy bo'lagi – kesimda morfologik shakllar o'ziga xos uslubiy vazifa bajaradi: ular "birgalikda bajarish",

“minnatdorlik” kabi ma’nolarni ifodalab, uslubiy bo‘yoqdorlikni ta’minlaydi, so‘zlovchining yashirin maqsadini bildirishga xizmat qiladi.

11. Ingliz tili siyosiy diskursida umumiste’mol leksika hamda siyosiy terminlar mazkur diskursning individualligini ko‘rsatadi. Yuqori chastotaga ega so‘zlar siyosiy diskursning semantik yadrosiga mansub bo‘lmasligi, aksincha, quyi chastotali so‘zlar siyosiy diskursni yorqin ifodalovchi birlik bo‘lishi mumkin. Siyosiy diskursning konstanta konseptlari hamda universal qadriyatlari sanalgan ifodalar ajratiladi.

12. Iqtisodiy diskurs murakkab kommunikativ hodisa bo‘lib, ijtimoiy-madaniy muhit bilan belgilanadi; shaxsning ijtimoiy faoliyati turi bilan bog‘liq, o‘z maqsadlariga ega bo‘lgan diskursdir. Iqtisodiy diskurs iqtisod sohasidagi nutqiy aktlar, iqtisodiy olamni aks ettiruvchi soha terminlari, nomutaxassis shaxslar yoki jurnalistlar tomonidan yaratilgan og‘zaki/yozma matnlar yig‘indisidan tashkil topadi. Iqtisodiy diskurs tili lingvistik vositalar va grammatik shakllarni tanlashda xilma-xillik, iqtisodiy leksika va atamalardan foydalanish, matnning yagona strukturasi mavjud emasligi bilan izohlanadi.

13. Iqtisodiy diskursning individualligini ko‘rsatuvchi bosh mezon unda iqtisodiy termin va leksemalarning mavjudligidir. Iqtisodiy diskurs sintaktik strukturasi elliptik gaplar predikativ fe’lning yo‘qligi bilan izohlanadi; gapning turli qismlarga bo‘linishi kuzatiladi. Kirish birikmalari modal ma’nolarni ko‘rsatish, so‘zlovchining o‘z fikriga munosabatini ifodalashga qaratilgan bo‘ladi. Ajratilgan bo‘larlar asosiy fikrga qo‘shimcha, izohlovchi ma’lumotlarni kiritishga xizmat qiladi. Bog‘lovchi qurilmalar asosiy axborotga qo‘shimcha xabar qo‘shishda muayyan vositalarga amal qilinadi. O‘zga gapli konstruksiyalar so‘zlovchining xabariga boshqa shaxs yoki axborot manbaining nutqini kiritish bilan ifodalanadi.

14. O‘zbek tili iqtisodiy diskursi milliy-madaniy lisoniy shaxsni namoyon etadi; nutq subyekti hamda turli lisoniy shaxslarning nutqiy va kasbiy kompetensiyasiga xos xususiyatlarini farqlaydi. Publisistik iqtisodiy diskursda soha terminlari mavjud: terminlar tuzilishiga ko‘ra sodda va tarkibli; birikma tarzida bo‘lib, ularga o‘zbek tiliga xos valentlik usullari bilan shakllangan lisoniy birlik sifatida qaralishi lozim; o‘zbek tilida kollokatsiya (birikma) tarzidagi terminlar soha lug‘atlarida birikma tarzida berilishi maqsadga muvofiq. O‘zbek tilida publisistik iqtisodiy diskursda kelasi zamon shakli va mazmuni ko‘p uchraydi, buning natijasida, matnda iqtisodiy holatni “boshorlash mazmuni” ustunlik qiladi. O‘tgan zamon shakli “iqtisodiy holat haqida xabar berish va baholash” mazmunini ifodalaydi.

15. Ingliz tilida publisistik iqtisodiy diskursida terminlar umumiste’mol leksikadan ma’nosi maxsuslashish orqali hosil bo‘lgan hamda sof terminlarga ajraladi; ularning semantik tarkibi shaxs, narsa-predmet, jarayon-hodisa, belgi hamda o‘rin-joyi bildiruvchi terminlardan iborat. Ingliz tili rasmiy iqtisodiy diskursga oid matnlar sintaksisi sodda: unda qo‘shma, murakkab konstruksiyali yoki ko‘chirma gaplar uchramaydi. Gaplar mazmuniga ko‘ra sodda darak gap yoki so‘zdan tashkil topgan, darak gap so‘roq mazmunida bo‘lib, qisqa javob talab qiladi.

**РАЗОВЫЙ СОВЕТ ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ  
ДОКТОРА НАУК (DSc) НА ОСНОВЕ УЧЕНОГО СОВЕТА  
PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ  
ПРИ АНДИЖАНСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ ИНСТИТУТЕ  
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

---

**АНДИЖАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ  
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АСРОНОВА МОХИГУЛ МУСАБОВНА**

**ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ  
ИНДИВИДУАЛЬНОСТЬ ЧАСТНОГО ДИСКУРСА  
(НА ПРИМЕРАХ УЗБЕКСКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ)**

**10.00.06 – Сравнительное литературоведение, сопоставительное  
языкознание и переводоведение**

**АВТОРЕФЕРАТ  
диссертации доктора наук (DSc) по ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Тема диссертации доктора наук (DSc) зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Министерстве высшего образования, науки и инноваций Республики Узбекистан за №B2024.2.DSc/Fil830.

Диссертация выполнена в Андижанском государственном институте иностранных языков.

Автореферат диссертации на трёх языках (узбекском, русском, английском (резюме)) размещён на веб-странице Андижанского государственного института иностранных языков по адресу ([www.adchti.uz](http://www.adchti.uz)), а также на портале информации и образования «ZiyoNet» по адресу ([www.ziynet.uz](http://www.ziynet.uz)).

**Научный консультант:**

**Шахабитдинова Шохида Хошимовна**  
доктор филологических наук, профессор

**Официальные оппоненты:**

**Раупова Лайло Рахимовна**  
доктор филологических наук, профессор

**Хамроева Шахлохон Мирджановна**  
доктор филологических наук, профессор

**Ахмедова Мехринигор Баходировна**  
доктор филологических наук, доцент

**Ведущая организация:**

**Ферганский государственный университет**

Защита диссертации состоится «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2025 г. в \_\_\_\_\_ часов на заседании Разового совет по присуждению ученой степени доктора наук (DSc) на основе ученого совета PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01 по присуждению ученой степени при Андижанском Государственном институте иностранных языков. (Адрес: 170100, город Андижан, проспект Бабура, дом №5. Тел: 0(374) 223-42-76; факс: 0(374) 223-42-76; e-mail: [asifl@edu.uz](mailto:asifl@edu.uz)).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Андижанского государственного института иностранных языков (зарегистрирован за № \_\_\_\_\_).

(Адрес: 170100, город Андижан, проспект Бобура, дом №5. Тел: 0(374) 223-42-76).

Автореферат диссертации разослан «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2025 года.

(реестр протокола рассылки № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2025 года).

**Д.А.Рустамов**

Председатель разового научного совета по присуждению ученых степеней, д.ф.н. (DSc), профессор

**А.Дж.Атабоев**

Учёный секретарь разового научного совета по присуждению учёных степеней, д.ф.н., (PhD)

**М.А.Абдувалиев**

Председатель научного семинара при разовом научном совете по присуждению учёных степеней, д.ф.н., профессор

## ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора наук (DSc))

**Актуальность и востребованность темы диссертации.** В мировой лингвистике существует ряд причин необходимости изучения языковых средств, обеспечивающих индивидуальность частного дискурса. Во-первых, индивидуальность языка играет фундаментальную роль в формировании идентичности личности. Люди выражают свои мысли, чувства, убеждения, а также свой образ жизни и мировоззрение через свой уникальный способ общения. Изучение языковых средств, отражающих индивидуальность частного дискурса, помогает лингвистам и психологам понять структуру, функции человеческого языка. Это позволяет углубить исследования в области теоретической и прикладной лингвистики.

В мировой лингвистике проводятся исследования, позволяющие анализировать, интерпретировать индивидуальные языковые особенности, более эффективно работать с текстом и устной речью в лингвистике и психологии, понимать их значение и контекст, а также учитывать индивидуальные особенности автора или говорящего. Актуальность изучения языковых средств, обеспечивающих индивидуальность частного дискурса, приобретает значение с пониманием и развитием человеческого общения, обогащением научных знаний в области лингвистики и психолингвистики, а также с повышением эффективности анализа, интерпретации текста и устной речи.

В теоретической лингвистике и психолингвистике нашей республики существует ряд исследований, направленных на изучение лингвистических средств, обеспечивающих индивидуальность частного дискурса. Действительно, «в условиях современной глобализации для каждого народа и любого независимого государства становится естественным стремление защищать свои национальные интересы, в первую очередь, придавая приоритетное значение сохранению и развитию своей культуры, вековых ценностей и родного языка. Повышение престижа узбекского языка в общественной жизни страны и на международной арене, воспитание подрастающего поколения в духе патриотизма, верности национальным традициям и ценностям, преемственности богатого наследия великих предков, а также полноценное внедрение государственного языка в стране требует решения теоретических и практических проблем соотношения частного и социального дискурса<sup>75</sup>». Многочисленные исследования в рамках различных лингвистических подходов и методологий способствуют расширению знаний об особенностях языковых средств, обеспечивающих индивидуальность частной речи, об их роли в языковом общении. В связи с этим практическое значение имеет сравнительное изучение языковых средств, обеспечивающих индивидуальность частного дискурса на узбекском и английском языках. При этом тема данной диссертации приобретает актуальность.

---

<sup>75</sup> Ўзбекистон Республикаси Президенти Шавкат Мирзиёевнинг «Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги фармони // [www.xabar.uz](http://www.xabar.uz)

Данная диссертационная работа в определенной степени служит выполнению задач, намеченных в Указах Президента Республики Узбекистан № УП-4997 «Об учреждении Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои» от 13 мая 2016 года, № УП-4947 «О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан» от 7 февраля 2017 года, № УП-5850 "О мерах по коренному повышению престижа и статуса узбекского языка как государственного» от 21 октября 2019 года, Постановлении Президента Республики Узбекистан № ПП-2789 «О мерах по дальнейшему совершенствованию управления и финансирования деятельности Академии наук, организации научно-исследовательской работы" от 17 февраля 2017 года, решении Кабинета Министров Республики Узбекистан № 984 «Об утверждении Положения о Департаменте развития государственного языка» от 12 декабря 2019 года и других нормативно-правовых актах, касающихся данной деятельности.

**Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан.** Исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий Республики I. "Социальное, правовое, экономическое, культурное, духовно-просветительское развитие информационного общества и демократического государства, развитие инновационной экономики".

**Обзор зарубежных научных исследований по теме исследования<sup>1</sup>.** Научные исследования, направленные на изучение дискурса, его институциональных проявлений и классификации, лингвистических особенностей общего и частного дискурса, лингвокультурных, лингвопрагматических, стилистических особенностей частного дискурса в мировой лингвистике, проводятся в ведущих научных центрах и высших учебных заведениях, включая Оксфордский университет (Великобритания), Кембриджский университет (Великобритания), Бостонский университет, Университет Нью-Йорка, Университет Пенсильвании, Университет Калифорнии (США); Университет Индианы (США), Университет Сорбонны (Франция), университет Упсаллы (Швеция), университет Киофо (Япония), Австралийский национальный университет (Австралия), Стамбульский технический университет (Турция), Московский государственный университет (Россия), Московский государственный лингвистический университет (Россия), Санкт-Петербургский государственный университет (Россия), Уральский государственный педагогический университет, Харьковский государственный педагогический университет (Украина), Бакинский государственный университет (Азербайджан), Кыргызский государственный технический университет (Кыргызский государственный технический университет), а также в Национальном университете Узбекистана имени Мирзо Улугбека, Ташкентском государственном

---

<sup>1</sup> Обзор зарубежных научных исследований по теме диссертации google.scholar.com., cheloveknauka.com, dslib.net, reseachgate. www.kaznu.kz, bloomsbury.com, www.utexas.edu, english.pku.edu.cn, www.lang.ox.ac.uk, www.bu.edu, americanenglish.state.gov, micros.uz, www.uv.es, www.zora.uzh.ch, cleee@snu.ac.kr, www.ras.ru, adwww.ecu.edu.au, www.sophia.ac.jp/eng; www.msu.ru; www.vsu.uz; www.education.ua/universities, www.navoiy-uni.uz. (Дата обращения: 14.06.2024)

университете узбекского языка и литературы имени Алишера Навои, Андижанском государственном университете, Самаркандском государственном университете, Бухарском государственном университете, Термезском государственном университете (Узбекистан).

Определены институциональные особенности дискурса в мировой лингвистике (Мюнхенский университет), изучены политические аспекты дискурсивного анализа (Олбани, США), определены отношения дискурсивного анализа и прагматики (Мадрид, Испания), описаны этапы анализа политического дискурса (Катания, Италия), определена методика лингвистического анализа политических дискурсов (Мичиганский университет, США), политический дискурс изучен как объект лингвистического исследования (Уральский федеральный университет), определены константы политического дискурса (Санкт-Петербургский государственный университет), выявлены лингвистические особенности политического дискурса (Минский государственный университет), проведено исследование политического дискурса как объекта политологии (Московский государственный университет имени Ломоносова).

Определены лингвистические, прагмалингвистические особенности дискурса, дискурсивные маркеры (единицы, указывающие на тождественность дискурса) в узбекском языке (Самаркандский государственный университет), социопрагматические особенности диалогического дискурса (Национальный университет Узбекистана), изучена лингвокультурная интерпретация частных дискурсов (Ташкентский государственный университет узбекского языка и литературы), изучены коммуникативно-прагматические особенности эвфемизмов политического дискурса на материале английского и узбекского языков (Ферганский государственный университет), изучены теоретические основы и коммуникативная стратегия политического дискурса (Андижанский государственный университет).

В мировой лингвистике частные дискурсы также изучаются в сравнительно-сопоставительном аспекте.

**Степень изученности проблемы.** В мировой лингвистике<sup>2</sup> когнитивно-прагматическому анализу, особенно частному дискурсу<sup>3</sup> уделяется особое внимание. Также в работах Н.В.Даниловой, Л.А.Висюк, М.Л. Степко<sup>4</sup> были

---

<sup>2</sup> Candlin C.N. Introduction / Research and Practice in Professional Discourse / C.N. Candlin; ed. by C. Candlin. – Hong Kong: City University of Hong Kong Press, 2002. – P. 1-39.

<sup>3</sup> Bargiela, F. Business Discourse across 'cultures': data selection, collection and analysis / F. Bargiela. – Warwick, 2010.; Bargiela-Chiappini, F. The Handbook of Business Discourse / F. Bargiela-Chiappini. – Edinburgh University Press, 2009. – 520 p; Bargiela-Chiappini, F., Nickerson, C. Business discourse: Old debates, new horizons / F. Bargiela-Chiappini, C. Nickerson // International Review of Applied Linguistics in Language Teaching. – 2002. – Vol. 40, Issue 4. – P. 273-286.

<sup>4</sup> Данилова Н.В. Средства выражения авторского мнения в научно-популярном дискурсе / Н. В. Данилова. – Текст: непосредственный // Молодой ученый. – 2018. – № 23 (209). – С. 438-441. URL: <https://moluch.ru/archive/209/51245/> (Дата обращения: 26.02.2024).; Вицюк Л.А. Лексико-семантические и синтаксические средства реализации ложного дискурса: на материале русского и английского языков: Дисс... канд. филол. наук: – Майкоп, 2010. – 146 с. // <http://www.dslib.net/jazyko-znanie/leksiko-semanticheskie-i-sintaksicheskie-sredstva-realizacii-lozhnogo-diskursa-na.html>; (Дата обращения: 13.05.2023).; Степко М.Л. Речевые средства выражения инвективных смыслов в жанре комментария публицистического дискурса: на

изучены лингвистические средства, указывающие на частный дискурс. Среди работ, посвященных исследованию медицинского дискурса, заслуживают внимания исследования таких учёных, как М.И.Барсукова<sup>5</sup>, М.М. Van Naerssen<sup>6</sup>, Л.С.Бейлинсон<sup>7</sup>, L.Weed<sup>8</sup>, S.Reiser<sup>9</sup>, E.Siegler<sup>10</sup>, в вопросах политического дискурса - работы В.З.Демьянкова<sup>11</sup>, Р.Ратмайр<sup>12</sup>, Дж.Волверта<sup>13</sup>; в решении задач экономического дискурса - труды В.Крисова<sup>14</sup>; М.Ликуня<sup>15</sup>; Е.А.Логуновой<sup>16</sup>; Е.Ю.Махницкой<sup>17</sup>; А.А.Мурадяна<sup>18</sup>; А.А.Шереметьевой<sup>19</sup>; А.Б.Бушева<sup>20</sup>, Н.Н.Булановой<sup>21</sup>.

Проблемы когнитивной лингвистики в определённой степени были исследованы в научных изысканиях узбекских ученых А.А.Абдуазизова, Д.У.Ашуровой, Р.Х.Шириновой, У.К.Юсупова, Ж.А.Якубова, И.М.Тухтасинова, М.В.Эргашевой<sup>22</sup>, Ш.С.Сафарова<sup>23</sup> и других. Ш.Сафаров

---

материале современного английского языка: Дисс... канд. филол. наук: – Майкоп, 2008. – 195 с. // <http://www.dslib.net/jazyko-znanie/rechevye-sredstva-vyrazhenija-invektivnyh-smyslov-v-zhanre-kommentarija.html> (Дата обращения: 13.05.2023).

<sup>5</sup> Барсукова М.И. Медицинский дискурс: стратегии и тактики речевого поведения врача: Автореф. дисс... канд. филол. наук [Текст] / М.И.Барсукова. – Саратов, 2007. – 21 с.

<sup>6</sup> Van Naerssen M.M. Medical Records: One Variation of Physician's Language // *International Journal of the Sociology of Language*. 1985. № 51. – P. 43-73.

<sup>7</sup> Бейлинсон Л.С. Характеристики медико-педагогического дискурса (на материале логопедических рекомендаций): дис. канд. филол. наук: 10.02.01 / Любовь Семеновна Бейлинсон. – Волгоград, 2001. – 177 с.

<sup>8</sup> Weed L. Medical records that guide and teach // *New English Journal of Medicine*. 1968. № 278. – P. 593-600; *Medical Records, Medical Education and Patient Care*. Cleveland: The Press of Case Western Reserve University, 1969; *Medical records, patient care, and medical education* // *Irish Journal of Medical Science*. 1964. Vol. 39. № 6. – P. 271-282.

<sup>9</sup> Reiser S.J. The Clinical Record in Medicine. Part 1: Learning from Cases // *Annals of Internal Medicine*. 1991. Vol. 114. № 10. – P. 902-907.

<sup>10</sup> Siegler E. The Evolving Medical Record // *Annals of Internal Medicine*. 2010. Vol. 153. № 10. – P. 671-677.

<sup>11</sup> Демьянков В.З. Политический дискурс как предмет политологической филологии // <http://www.infolex.ru/PolDis.html> (Переработанная версия статьи: Политический дискурс как предмет политологической филологии // *Политическая наука. Политический дискурс: История и современные исследования*. М.: ИНИОН РАН, 2002. № 3. С.32-43.)

<sup>12</sup> Rathmayr R. 1995 – Neue Elemente im russischen politischen Diskurs seit Gorbatschow // R. Wodak, F.P. Kirsch eds. *Totalitäre Sprache – langue de bois – language of dictatorship*. – Wien: Passagen, 1995. – s.195-214.

<sup>13</sup> Volmert J. 1989 – Politikrede als kommunikatives Handlungsspiel: Ein integriertes Modell zur semantisch-pragmatischen Beschreibung öffentlicher Rede. – München: Fink, 1989.

<sup>14</sup> Крысов В. Развитие экономических дискурсов: какую реальность изучает экономика. 2010. URL: <http://discourseanalysis.org/ada11/st77.shtml> (Дата обращения: 25.06.2024).

<sup>15</sup> Ликунь М. Русский экономический текст в функционально-стилистическом и социолингвистическом аспектах: Дисс. канд. филол. наук. – Одесса, 2008. – 288 с.

<sup>16</sup> Логунова Е.А. Реализация интерактивности на интернет-сайтах экономических форумов: на материале английского языка: Дисс. канд. филол. наук. – Калининград, 2011. – 192 с.

<sup>17</sup> Махницкая Е.Ю. Современный экономический дискурс в когнитивной парадигме. – Ростов н/Д, 2007. – 232 с.

<sup>18</sup> Мурадян А.А. Сопоставительный анализ дискурсивных доминант политической и экономической сфер США, России и Франции: Дисс... канд. филол. наук. – М., 2018. – 177 с.

<sup>19</sup> Шереметьева А. А. Метафоры немецкого экономического дискурса: Автореф. дисс.... канд. филол. наук. – Иркутск, 2009. – 18 с.

<sup>20</sup> Бушев А.Б. Языковые особенности экономического дискурса / *Вестник Челябинского государственного университета*. – 2013. № 37 (328). Филология. Искусствоведение. Вып. 86. – С. 22-25.

<sup>21</sup> Буланова Н.Н. Лингвистическое исследование экономического дискурса (на материале англоязычной прессы) / <https://scipress.ru/philology/articles/lingvisticheskoe-issledovanie-ekonomicheskogo-diskursa-na-materiale-angloyazychnoj-pressy.html> (Дата обращения: 30.06.2024)

<sup>22</sup> Эргашева, М. В. Оламнинг лисоний манзараси ва семантик майдонларга бўлиниши / М. В. Эргашева. – Текст: // *Молодой ученый*. – 2016. – № 3.1 (107.1). – С. 59-62.

<sup>23</sup> Сафаров Ш. Когнитив тилшунослик. – Жиззах: Сангзор, 2006. – Б.31.; Сафаров Ш. Лингвистика дискурса. – Челябинск, ЧГКИ, 2018, – 315 с.; Прагмалингвистика. – Тошкент: 2008. – 318 б.; Дискурсивные марки в узбекском языке // *Дискурсология: язык, культура, общество: материалы XIII Международной научной конференции*. – Луганск: ЛНУ, 2014. – С.81-91.; Раупова Л. Диалог дискурсади полипредикатив бирликларнинг социопрагматик тадқиқи: Филол. фан. д-ри...дисс. автореф. – Т., 2012.; Ўша муаллиф.

изучал лингвистические, прагмалингвистические особенности дискурса, дискурсивные маркеры (единицы, указывающие на тождественность дискурса)<sup>24</sup>, Л.Раупова - социопрагматические особенности диалогического дискурса<sup>25</sup>, Г.Одилова - лингвокультурную интерпретацию частных дискурсов<sup>26</sup>. Медицинский дискурс на узбекском языке был исследован Г.Л.Бабаевой<sup>27</sup>, английская медицинская терминологическая система - Ф.Косимовой<sup>28</sup>, лингвистические особенности медицинского дискурса - Ш.Бобожоновой, Б.Оллобергановой<sup>29</sup>, политический дискурс - М.Эргашевым<sup>30</sup>, Н.Файзиевой<sup>31</sup>, Н.Сайфуллаевым<sup>32</sup>, У.Шукуровым<sup>33</sup>. В узбекской лингвистике изучены некоторые аспекты частного дискурса<sup>34</sup>. Но средства, обеспечивающие индивидуальность частного дискурса, в лингвистическом аспекте в монографическом плане не исследованы.

**Связь исследования с планами научно-исследовательской работы высшего учебного или научно-исследовательского учреждения, в котором выполнена диссертация.** Диссертация выполнена на основе исследовательского плана Андижанского государственного института иностранных языков по теме “Современные интерпретации языка”.

**Цель исследования** состоит в лингвистическом исследовании языковых средств, обеспечивающих индивидуальность частного дискурса в узбекском и английском языках.

---

Диалогик дискурсада миллий ментал омилларнинг намоен бўлиши // “Амударё” журналы, № 5. 2010. – Б. 125-128.; Раупова Л. Диалогический дискурс как среда, в которой реализуется полипредикативная единица // Theoretical & Applied Science. № 3. 2020. – С. 451-457.

<sup>24</sup> Сафаров Ш. Лингвистика дискурса. – Челябинск, ЧГКИ, 2018 – 315 с.; Ўша муаллиф. Прагмалингвистика. – Тошкент: 2008. – 318 б.; Ўша муаллиф. Дискурсивные маркеры в узбекском языке // Дискурсология: язык, культура, общество: материалы XIII Международной научной конференции. – Луганск: ЛНУ, 2014. – С.81-91.

<sup>25</sup> Раупова Л. Диалогик дискурсадаги полипредикатив бирликларнинг социопрагматик тадқиқи: Филол. фан. д-ри дисс... автореф. – Т., 2012.; Раупова Л. Диалогик дискурсада миллий ментал омилларнинг намоен бўлиши // “Амударё” журналы, № 5., 2010. – Б. 125-128.; Раупова Л. Диалогический дискурс как среда, в которой реализуется полипредикативная единица // Theoretical & Applied Science. № 3. 2020. – С. 451-457.; Раупова Л. Diyalojik diskursa sosyal mental ve pragmatik etkenler // Turkiy tilda so‘zlashuvchi xalqlar qurultoyi. – 2017; Раупова Л. Диалогик дискурс босқичлари ва уларнинг шаклланиши // Дунёвийлик ва динийлик ёшлар нигоҳида, 2010. – Б. 68-72.

<sup>26</sup> Одилова Г. К. Хусусий дискурслар лингвомаданий талқинининг назарияси ва амалиёти: Филол. фан. д-ри. дисс... автореф. – Тошкент, 2020. – 80 б.

<sup>27</sup> Babayeva G.L. Тиббий ходимларнинг тиббий нутқ малакаси тавсифи / International Journal of Philosophical Studies and Social Sciences, 2022. – Б. 124-129.

<sup>28</sup> Қосимова Ф. Тиббий терминларнинг инглиз тилшунослигидаги илмий асарларда акс этиши // <https://fl.jdpu.uz/index.php/fl/article/download/42/42/187> (Murojaat sanasi: 18.03.2024)

<sup>29</sup> Bobojonova Sh., Olloberganova B. Linguistic features of the medical discourse / Международный научный журнал № 8 (100), часть 2 «Новости образования: исследование в XXI веке» март, 2023 г. – С. 732-735.

<sup>30</sup> Эргашев М. Сиёсий дискурс ҳақида айрим мулоҳазалар // <https://elibrary.ru/item.asp?id=39198703>; Эргашев М.Р. Сиёсий дискурсада қўлланувчи боғловчи феълларнинг функционал-семантик тадқиқи: Филол.фан.б-ча фалс....д-ри дисс. автореф. – Кўкон, 2020. – 54 б.

<sup>31</sup> Файзиева Н. Сиёсий дискурс эвфемизмларининг коммуникатив-прагматик хусусиятлари (инглиз ва ўзбек тиллари материаллари асосида): Филол.фан.б-ча фалс....д-ри дисс. автореф. – Тошкент, 2023. – 52 б.

<sup>32</sup> Сайфуллаев Н. Ижтимоий-сиёсий терминлар тушунчаси ва талқини // Innovative Development in Educational Activities. Volume 2 | Issue 12 | 2023. – Б. 106-111; Бекматов Б. Тилдаги ижтимоий-сиёсий лексика фаолиятининг ўзига хослиги // Academic Research in Educational Sciences Volume 2 | Issue 12 | 2021. – Б. 1388-1322.

<sup>33</sup> Shukurov O'. Siyosiy diskurs: nazariy asoslari va kommunikativ strategiyasi: Filol. fan. fals... d-ri. (PhD) diss. avtoref. – Andijon, 2023. – 51 b.

<sup>34</sup> Одилова Г. К. Хусусий дискурслар лингвомаданий талқинининг назарияси ва амалиёти: Филол. фан. д-ри...дисс. автореф. – Тошкент, 2020. – 80 б.; Latibjonovna G. Тиббий ходимларнинг тиббий нутқ малакаси тавсифи // International Journal of Philosophical Studies and Social Sciences (2022). – Б. 124-129.

**Задачи исследования.** Реализация цели исследования требует выполнения следующих задач:

изучить научную литературу по теме в мировом и узбекском языкознании и выразить своё отношение к ней;

проанализировать основные исследовательские области исследования; определить подходы и методы дискурсивного анализа;

описать методику, алгоритм анализа частного дискурса;

выявить лексико-морфологические средства и синтаксические приемы, обеспечивающие индивидуальность медицинского дискурса в узбекском и английском языках;

дать характеристику конкретным закономерностям частного дискурса в узбекском и английском языках;

выявить языковые особенности политического дискурса на примере узбекского и английского языков;

изучить языковые и прагматические особенности лексических, морфологических средств, обеспечивающих индивидуальность экономического дискурса в узбекском и английском языках.

**Объект исследования** составляют тексты на узбекском и английском языках, относящиеся к медицинскому, политическому и экономическому дискурсу (речь, диалоги в печатных СМИ, а также некоторые аудио- и видеоформы речи, передачи и приема информации).

**Предметом исследования** является выявление специфики языковых средств, обеспечивающих индивидуальность частного дискурса.

**Методы исследования:** использованы методы когнитивно-дискурсивного и прагматико-коммуникативного анализа, а также методы функционального, контекстного и компонентного анализа для решения поставленных задач и достижения поставленной в диссертационной работе цели.

**Научная новизна исследования заключается в следующем:**

выделены этапы сбора данных, анализа текста, выявления индивидуальных особенностей, сравнительного анализа, интерпретации и вывода определения индивидуальности частных дискурсов.

раскрыта система использования лексических особенностей, проявляющиеся в использовании специфической лексики, фразеологической единицы, терминов, стилистических средств и языковых средств, выражающих индивидуальность дискурса; синтаксические особенности, проявляющиеся в строении предложений, их длине, сложности и применении сложных приемов; темы, по которым обсуждается индивидуальность речи, особенности подхода к рассмотрению проблем предметные и содержательные особенности; метакоммуникативных средств, состоящих из использования метакомментариев, сигналов и знаков, которые обозначают отношение говорящего к сказанному, его эмоциональное состояние, его уверенность в выражении мысли и другие аспекты, уникальные для каждого человека.

в английском языке, указывающем на индивидуальность дискурса в институциональных дискурсах, явность была определена статистическим

анализом: в английском медицинском научном дискурсе единицы, указывающие на индивидуальность дискурса, составляют 24,4%, 49,2% слов в тексте имеют значение для семантики текста, а в узбекском медицинском дискурсе количество лексических средств, относящихся к медицинским терминам и лексемам, составляет 4-40%, значительную часть из которых составляли международные термины.

было доказано, что в узбекском и английском политическом дискурсе слова, относящиеся к общеупотребительной лексике, а также политические термины выражают индивидуальность данного дискурса, высокочастотные слова в текстах не относятся к семантическому ядру политического дискурса, напротив, низкочастотные слова могут быть единицами, ярко выражающими политический дискурс.

доказано, что, анализируя лексический состав текстов узбекского и английского языков, относящихся к формальному экономическому дискурсу, можно сказать, что лексические единицы обеспечивают индивидуальность экономического дискурса в этих текстах, во-первых, что термины, относящиеся к экономическому дискурсу, имеют простую (состоящую из одного слова), простую комбинацию и сложную комбинационную структуру, а во-вторых, что термины, относящиеся к формальному экономическому дискурсу, являются чистыми терминами по происхождению из общеупотребительной лексики в группу терминов, значение которых формируется специализацией, в-третьих, по семантическому составу терминов, относящихся к формальному экономическому дискурсу, установлено, что наименование вещи-субъекта, лица, места, процесса и признака - имеет общие черты.

**Практические результаты исследования** состоят в следующем: разработана методика использования программного средства онлайн-семантического анализа, определяющего частоту и процент ключевых слов в семантическом анализе текстов, относящихся к частному дискурсу; частоту общих слов в тексте; количество стоп-слов; объем текста (количество знаков/слов на основе пробела и без него); количество слов (уникальные слова, общие слова, значимые слова); незначительную часть текста (воду), ее процент; академическую и классическую потребность в тексте; количество грамматических ошибок;

доказано, что выявление индивидуальных особенностей постреабилитационного процессного дискурса пациента - уровня осведомленности о собственном состоянии здоровья, уверенности и самосознания, эмоциональной открытости, принятия изменений, умения общаться - повышает возможность повышения эффективности общения больной-врач;

во всех частных дискурсах, подвергнутых анализу, разработана статистическая характеристика единиц, характеризующих дискурс.

**Достоверность результатов исследования** объясняется тем, что изученные материалы помогли сделать выводы, исходя из характера узбекского языка, их обоснованности, методологического совершенства, опоры на практически доказанные источники в разработке основ

определения индивидуальности частного дискурса на узбекском и английском языках.

**Научное и практическое значение результатов исследования.** **Научное значение** исследования заключается в том, что его основные результаты и идеи могут служить теоретической основой для анализа когнитивно-дискурсивных особенностей языковых единиц в речах медицинской, политической и торговой сфер. Это поможет начинающим исследователям, изучающим особенности частного дискурса в узбекском языке, легче определять и описывать основные функции языковых единиц, а также глубже понимать механизмы профессиональной коммуникации. Научные результаты диссертации могут служить основой для интерпретации соответствующих языковых единиц.

**Практическое значение** исследования заключается в возможности применения его результатов в курсах по дискурсивистике, лексикологии, лексикографии, когнитивной лингвистике и речеведению. Также они могут быть использованы при разработке множества вопросов, связанных с общей теорией речи, когнитивными аспектами номинативной деятельности, а также при подготовке учебников и методических пособий. Выводы и результаты работы могут быть широко использованы в области прикладной лингвистики при создании интерактивных языковых курсов, таких как культура речи и ораторское искусство.

**Внедрение результатов исследования.** На основе научных результатов и практических предложений по изучению языковых средств, обеспечивающих индивидуальность частного дискурса на узбекском и английском языках:

рекомендации относительно лексических особенностей, проявляющихся в использовании специфической лексики, фразеологической единицы, терминов, стилистических средств и языковых средств, выражающих дискурсивную индивидуальность диссертации; синтаксических особенностей, проявляющихся в структуре предложений, их длине, сложности и применении сложных приемов; тем, по которым обсуждается индивидуальность речи, особенности подхода к рассмотрению проблем предметные и содержательные особенности; рекомендации по системе использования метакоммуникационных средств, состоящие в использовании метакомментариев, сигналов и знаков, обозначающих отношение говорящего к сказанному, его эмоциональное состояние, уверенность в выражении мысли и другие аспекты, присущие каждому человеку, научных результатах и материалах по разработке мерологии формирования массовой языковой культуры, использованной в проекте в рамках государственных фундаментально-исследовательских программ "OT- F1-18. Разработка методов и методологии формирования массовой языковой культуры", выполненном в Андижанском государственном университете. (Справка № 39-04-882 Андижанского государственного университета от 1 ноября 2024 г.). В результате раскрыты семантический масштаб частных дискурсов в речи и особенности речевой реализации.

научные результаты и материалы диссертации о сборе данных, анализе текста, выявлении индивидуальных особенностей, сравнительном анализе,

интерпретации и заключении этапов определения индивидуальности частного дискурса в судебном дискурсе узбекского и английского языков, о том, что низкочастотные слова являются ярко выраженной единицей судебного дискурса, использованы в проекте в рамках государственных прикладных исследовательских программ “PZ-20170926286. исследование узбекской судебной прикладной лингвистики”, выполненном в Андижанском государственном университете. (Справка № 39-04-884 Андижанского государственного университета от 1 ноября 2024 года). В результате раскрыты дискурсивные аспекты некоторых языковых единиц, используемых в описании судебного дискурса;

материалы и результаты диссертации относительно анализа лексического состава текстов, относящихся к формальному экономическому дискурсу, отмечающие, что в этих текстах имеются лексические единицы, обеспечивающие индивидуальность экономического дискурса, во-первых, что термины, относящиеся к экономическому дискурсу, имеют простую (состоящую из одного слова), простую комбинацию и сложную комбинационную структуру, а во-вторых, что термины, относящиеся к формальному экономическому дискурсу, формируются и происходят от чистых терминов и общеупотребительной лексики, разделение на группы терминов, смысл которых формируется специализацией, в-третьих, термины, относящиеся к формальному экономическому дискурсу, по семантическому составу определяются как обладающие общими характеристиками вещь-субъект, человек, место, процесс и обозначение, были использованы в грантовом проекте в рамках государственных научно-технических программ АМ-ФЗ-201908172. «Создание образовательного корпуса узбекского языка», реализованного в 2020-2023 годах (Справка №04/1-3115 Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои от 1 ноября 2024 года). В результате выявлены дискурсивные аспекты отдельных языковых единиц, определяющие частный дискурс;

научные результаты и материалы диссертации относительно того, что в узбекском и английском политическом дискурсе общеупотребительные лексические слова и политические термины выражают индивидуальность данного дискурса, что высокочастотные слова в текстах не относятся к семантическому ядру политического дискурса, а, напротив, низкочастотные слова являются ярко выраженной единицей политического дискурса, были использованы в проекте в рамках государственных инновационно-исследовательских программ “№ ИЛ-402104213. Разработка электронного лингвистического энциклопедического словаря на узбекском языке”, выполненном в 2022-2023 гг. (Справка № 39-04-883 Андижанского государственного университета от 1 ноября 2024 года). В результате раскрыты особенности некоторых единиц, используемых в описании дискурса;

результаты и материалы системного анализа лексических особенностей, проявляющихся в использовании специфической лексики, фразеологической единицы, терминов, стилистических средств и языковых средств, выражающих дискурсивную индивидуальность диссертации; синтаксические

особенности, проявляющиеся в структуре предложений, их длине, сложности и применении сложных приемов; темы, по которым обсуждается индивидуальность речи, особенности подхода к рассмотрению проблем предметные и содержательные особенности; метакоммуникационные средства, состоящие из использования метакомментариев, сигналов и знаков, обозначающих отношение говорящего к сказанному, его эмоциональное состояние, уверенность в выражении мысли и другие аспекты, характерные для каждого человека, по их исследованию были проведены беседы в выпусках за январь и февраль 2024 года под названиями «Образование и прогресс», "Горизонты науки", подготовленных редакцией «Культурно-просветительские и художественные передачи» ГУП Телерадиоканал «Узбекистан Национальной телерадиокомпании Узбекистана. (Справка № 04-36-1164 Национальной телерадиокомпании "Узбекистан" от 4 ноября 2024 года). В результате были внедрены языковые средства, обеспечивающие индивидуальность частного дискурса, как важный ресурс, раскрывающий дискурсивные аспекты речи.

**Апробация результатов исследования.** Результаты данного исследования были обсуждены на 2 международных и 2 республиканских конференциях.

**Публикация результатов исследования.** По теме диссертации опубликовано 19 научных работ, в том числе 1 монография, 10 научных статей в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией для публикации основных научных результатов докторских диссертаций, из них 1 - в зарубежном журнале.

**Объем и структура диссертации.** Диссертация состоит из введения, четырех глав, заключения, списка использованной литературы и приложения. Объем 217 страниц.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении к диссертации обосновывается актуальность и востребованность темы диссертации, описываются цели и задачи, а также объекты и предметы исследования, указывается соответствие исследовательской работы приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан, излагаются научная новизна и практические результаты исследования, раскрывается научно-практическая значимость полученных результатов, даются рекомендации по внедрению исследовательской работы в практику, изданию и распространению, представлены сведения об опубликованных трудах, а также о структуре и объеме диссертации.

I глава исследования названа **"Общие и частные особенности дискурса, подходы к дискурсивному анализу"**. В ней проанализированы подходы к дискурсу, его видам, типам и классификации; частный дискурс и его индивидуальность; подходы к частному дискурсу в мировом и узбекском языкознании.

Первый раздел данной главы называется *"Дискурс, подходы к его видам, типам и классификации"*. Дискурс - совокупность текстов, связанных между

собой по содержанию, представляющих единую систему общения. Существуют устная и письменная формы дискурса, он может иметь различную форму и структуру. Основная цель дискурса - передача информации, выражение мнения слушателю или убеждение его в каком-либо сообщении. Ученые разных областей как участники социокультурной жизни вовлекаются в дискурсивную практику. Понимание их механизма способствует более глубокому подходу к общению, а также к восприятию окружающего мира. Существует несколько видов дискурса, различающихся по своему назначению, характеру и специфике. Публичный дискурс (1); академический дискурс (2); медиа-дискурс (3); личный дискурс (4) - это основные типы дискурса, которые могут быть дополнены и детализированы в зависимости от контекста и области исследования. Дискурс - это сложное и многогранное (поэтапное) явление, которое влияет на наши представления о мире и самих себе.

Существует несколько подходов к классификации дискурса в зависимости от различных критериев и специфики исследования.

1. *По социальной функции:* (1) публичный дискурс: связан с социальной деятельностью и направлен на формирование общественного мнения; (2) профессиональный дискурс: используется для передачи специальных знаний и информации в определенной профессии или сфере деятельности; (3) личный дискурс: связан с личными отношениями и общением на индивидуальном уровне.

2. *По специфике текста:* (1) ораторский дискурс: характеризуется использованием речевых приемов и эмоциональным воздействием на аудиторию; (2) научный дискурс: на основе логических аргументов, использования специальной терминологии и ссылок на источники; (3) газетный дискурс: используется для передачи новостей в средствах массовой информации и анализа событий.

3. *По контексту:* (1) институциональный дискурс: связан с конкретной организацией, учреждением или социальной структурой; (2) политический дискурс: используется в политическом диалоге для формирования общественного мнения и влияния на выборы; (3) семейный дискурс: связан с разговорами о диалоге, ценностях и нормах внутри семьи.

4. *По цели коммуникации:* (1) публичный дискурс: направлен на формирование общественного мнения и дебатов по важным социальным вопросам; (2) эпистемический дискурс: используется для передачи знаний и информации, основанных на исследованиях, опыте; (3) риторический дискурс: направлен на убеждение аудитории и использование речи для влияния на нее.

Признаки, указывающие на индивидуальность дискурса: лексические и лингвистические особенности; синтаксические особенности; особенности темы и содержания; использование метакоммуникационных средств; контекстуальные особенности. Признание индивидуальности дискурса важно для понимания коммуникативного поведения, оценки личностных качеств и особенностей общения, а также для выполнения анализа текста и дискурсивной практики.

Индивидуальность дискурса определяется такими признаками, как стилистические и языковые особенности; синтаксические обороты и структура предложения; специфика темы и содержания; эмоциональная окраска и выразительный оттенок; использование метакоммуникационных средств; специфика контекста.

Второй раздел назван "*О частном дискурсе и его индивидуальности*". В науке известен ряд методик, приемов, подходов, определяющих индивидуальность дискурса, изучающих её. Анализ текста и контекста, этнографическая методология, лингвистический анализ, метод анализа дискурса позволяют исследовать социокультурный и идеологический (политический) аспекты дискурса. Такие этапы определения индивидуальности частных дискурсов, как сбор данных; анализ текста; выявление индивидуальных особенностей; сравнительный анализ; комментарий и заключение, играют важную роль в определении индивидуальности частного дискурса; они важны для специалистов по лингвистике, культурологии, поскольку проливают свет на лингвистические и культурные особенности групп, состоящих из разных сообществ и отдельных лиц.

Общий и частный дискурс – два основных типа дискурса, которые указывают на типы общения и этого процесса. *Общий дискурс* (публичный дискурс) - это широко распространенная, обращенная к массам, общественности форма общения. Этот тип дискурса представляет собой общепризнанную норму, ценность и общую идеологическую основу, объединяющую членов общества. Примеры общего дискурса включают политические выступления, новостные программы, публичные дискуссии и другие формы публичного общения, ориентированные на массовую аудиторию. *Частный дискурс* (индивидуальный дискурс) - это форма общения, ограниченная определенной социальной группой (группами), человеком или контекстом. Данный дискурс характеризуется лингвистическими и культурными особенностями, присущими определённой группе или ситуации. Он охватывает различные формы общения — от семейных бесед до политической речи. Индивидуальность дискурса можно определить через лексику текста, в том числе путём анализа уникальных слов, частоты их употребления, стиля и диалектных особенностей.

Третий раздел этой главы называется "*Подходы к частному дискурсу в мировом и узбекском языкознании*".

Различные дискурсы и дискурсивные подходы наблюдаются в работах таких зарубежных ученых, как Н.Арутюнова, В.Демьянков, В.Карасик, А.Кибрик, М.Макаров, П.Серио, Дж.Филипс, Дж.Фиске, Р.Ходж, Дж. Юл; российских специалистов, как Ф.Басевич, Л.Безуглая, Л.Бессонова, Ю.Бондаренко, М.Гольянич, В.Лукьянов, А.Мартнюк, Ю.Морозова, М.Полюжин, Е.Сераджим, Л.Солощюк, И.Фролова, И. Шевченко. Также на русском языке имеются работы, посвященные различным аспектам частного дискурса, таким как современный научный дискурс, политический дискурс, эмоционально-оценочный дискурс, дискурс определенной социальной группы, дискурс конкретной языковой личности. Из зарубежных ученых Fred L. Gardafe и Venying Su, Kara K. Killing и Skott, Kessler, Brad, Leyns, Vendi и

Romona Perez и другие исследовали интерпретацию концепта «food» («еда») в художественной литературе.

На наш взгляд, описание частного дискурса получилось более совершенным в интерпретации Е.С.Кубряковой. В частности, она писала следующее: "Дискурс показывает использование реальной (коммуникативной, онлайн) формы языка; он отражает определенный тип социальной деятельности человека, доступный для создания языковой картины мира с использованием его подробных данных. Частный дискурс является частью процесса общения между людьми, понимающими контекст в той или иной сфере или ситуации и дифференцирующимися участниками общения, условиями и целями его осуществления"<sup>35</sup>.

Д.З.Шапиева исследовала лексико-стилистические средства выражения окраски в английском политическом дискурсе<sup>36</sup>, выбирают в качестве объекта язык средств массовой информации Великобритании и США. Своеобразие политического дискурса, по её мнению, обеспечивают метафора, метонимия, эпитет, сравнение, повтор, риторический вопрос, механизм выражения скрытых значений<sup>37</sup>. Исследователь выделяет особенности выражения чувственно-эмоциональной, отрицательной и положительной оценки в речи политика; категории оценочного выражения или выразительности семантико-стилистической связи; особенности концептуальной картины мира моделируемого языка в политическом дискурсе; семантическая система языка, взгляд на его отдельные метафоры как на механизм оригинальности; политическая речь достигла анализа современных вербальных средств коммуникативных стратегий – дискриминации, конфронтации, аутентичности. Исследователь также указывает на постоянные и факультативные характеристики частного (политического) дискурса, который он выбирает. Индивидуальные особенности данного дискурса, по словам Д.З.Шапиевой, в качестве маркера на поверхность выходит выразительная, эмоциональная краска, главное - окказиональная метафора. В политическом дискурсе наряду с существующими/классическими метафорами присутствуют окказиональные метафоры. С другой стороны, основным фактором, определяющим индивидуальность частного дискурса, является окказиональная метафора.

Исследователь галисийского языка Д.Худайбергенова подчеркивает понятие маркера в дискурсе галисийского языка. Она считает, что то, что отличает один дискурс от другого, - это дискурсивные маркеры в тексте. Речевой акт, адресант, адресат, иллокутивный акт, дискурсивная ситуация также могут быть факторами, отличающими дискурсы<sup>38</sup>.

---

<sup>35</sup> Кубрякова Е.С. Язык и знание / Е.С. Кубрякова. – М.: Рос. академия наук. Ин-т языкознания. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 560 с. – с. 525.

<sup>36</sup> Шапиева Д.З. Современные исследования метафоры в политическом дискурсе / Д.З.Шапиева И Сборник материалов научной сессии по итогам выполнения научно-исследовательской работы на факультете МПГУ. – М., 2011/2012. – С. 170-174.

<sup>37</sup> Шапиева Д.З. Лексико-стилистические средства выражения оценки в англоязычном политическом дискурсе: автореф. диссер. канд. филол. наук. – Москва, 2014. – 19 с.

<sup>38</sup> Худайбергенова Д.И. Средства выражения прагматических отношений в дискурсе на галисийском языке // <https://urok.1sept.ru/articles/688061> (Дата обращения: 30.07.2024)

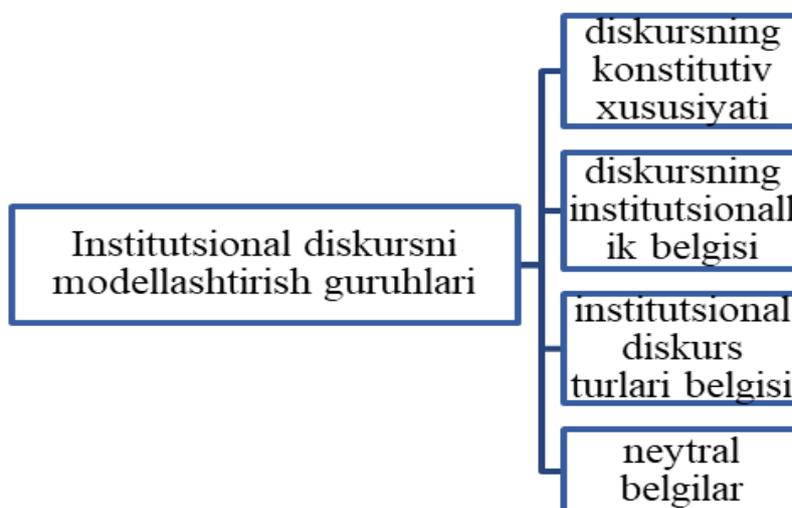
В источниках также выделяются универсальные черты дискурса. Естественно, что без определения универсальных свойств нельзя указать на отдельные признаки, индивидуальность частного дискурса. В качестве универсальных характеристик дискурса приводятся такие признаки, как *модальность, интертекстуальность, интерсубъективность, интенциональность, хромотопичность*<sup>39</sup>.

Т. В.Анисимова различает две формы происходящих речевых аргументов - *рациональную* и *эмоциональную*.

*Рациональные аргументы* возникают во всех формах формальной риторики, включая факты, статистику и комментарии.

*Эмоциональные (психологические) аргументы* обеспечивают достоверность речи. Аргументы подразделяются на *прагматические, эмоциональные, этические, интеллектуальные, эстетические*<sup>40</sup>.

При моделировании институционального дискурса выделяют четыре группы признаков<sup>41</sup> (см. рисунок 1).



**Рис. 1. Моделирование институционального дискурса**

Среди частных дискурсов подробно изучены индивидуальные особенности глуттонического и гастрономического дискурса в разных языках.

Глава II исследования названа **“Средства, обеспечивающие индивидуальность медицинского дискурса на узбекском и английском языках”**. Первый раздел главы называется *“Описание медицинского дискурса: подходы и классификации”*.

Медицинский дискурс - это общение, особый вид связи, соответствующий нормам незнакомого друг другу, формирующегося при необходимости, определенного коллектива и данного общественного учреждения.

В узбекской лингвистике было проведено несколько исследований по медицинской лингвистике: Н.Гайбуллаева изучала в монографическом плане

<sup>39</sup> [http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic\\_9/#topic\\_9\\_4](http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic_9/#topic_9_4) (Дата обращения: 30.07.2024)

<sup>40</sup> [http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic\\_9/#topic\\_9\\_4](http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic_9/#topic_9_4) (Дата обращения: 30.07.2024)

<sup>41</sup> [http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic\\_9/#topic\\_9\\_4](http://elearning.mslu.by/assignments/73/topic_9/#topic_9_4) (Дата обращения: 30.07.2024)

медицинский эвфемизм<sup>43</sup>, А.Кобилова - медицинская перифраза<sup>43</sup>, Д.Собирова - социопрагматические свойства медицинской рекламы<sup>44</sup>. Созданы "Краткий толковый словарь медицинских метафор" и "Краткий толковый словарь медицинских эвфемизмов узбекского языка"<sup>45</sup>. Кроме того, заслуживают внимания некоторые взгляды на социолингвистические особенности речи медицинских работников.<sup>46</sup>

В заключение следует отметить, что для определения индивидуальности медицинского дискурса на узбекском и английском языках хороший результат дает классификация текстов по жанрам и стилям, выявление в них общности и специфики.

Второй раздел главы называется *"Лексические средства и синтаксические устройства, обеспечивающие индивидуальность медицинского дискурса в узбекском языке"*.

**Научно-популярный медицинский дискурс.** Для анализа научно-популярного медицинского дискурса требуется анализа учебника и научно-популярных статей. В качестве объекта для этого выбран учебник "История медицины"<sup>47</sup>. В этой книге проанализированы основные этапы развития медицины в разных странах. Основная цель учебного пособия - формирование у студентов представления о вкладе среднеазиатской медицины в развитие медицины во всем мире, а также о жизни и творчестве ученых, внесших вклад в медицину. Наши наблюдения показывают, что лексические средства, представляющие частный дискурс, делятся на две части: (1) отраслевые термины и (2) лексем, которые имеют определенное значение (как общеупотребительное слово, так и разделительный термин) в определенной области. Проведём статистический анализ текст темы «Медицина в Узбекистане в период узбекского ханства» в книге "История медицины"<sup>48</sup>. В тексте 1151 словоформ. Из них 49, то есть 4,2 процента, составляют лексем и термины, относящиеся к медицине: количество терминов, относящихся к медицине, в тексте: 15; лексем/терминов: 24; словосочетаний: 10.

Для анализа **медико-научного дискурса** в качестве объекта выбрана статья "Факторы риска развития депрессивных расстройств в инволюционном периоде", опубликованная в научном журнале "Вестник

---

<sup>43</sup> Гайбуллаева Н.И. Ўзбек тилида тиббий эвфемизмлар: Филол.фан.б-ча фалс....д-ри дисс. – Бухоро, 2019. – 145 б.

<sup>43</sup> Кобилова А. Тиббий перифразаларнинг лингвомаданий хусусиятлари: Филол.фан.б-ча фалс....д-ри дисс. – Бухоро, 2022. – 155 б.

<sup>44</sup> Собирова Д.Р. Тиббий рекламаларнинг социопрагматик хусусиятлари: Филол.фан.б-ча фалс....д-ри дисс. – Бухоро, 2022. – 153 б.

<sup>45</sup> Гайбуллаева Н.И. Ўзбек тили тиббий эвфемизмларининг қисқача изоҳли луғати". – Тошкент: Академнашр, 2019. –77 б.; Абузалова М.К., Юлдашева Д.Н., Болтаева Н. Тиббий метафораларнинг қисқача изоҳли луғати. – Бухоро: Дурдона, 2021. – 63 б.

<sup>46</sup> Курбанова Н. Тиббиёт ходимлари нутқининг социолингвистик хусусиятлари // Central asian academic journal of scientific research. VOLUME 2 | ISSUE 6 | 2022. – Б. 351-354.

<sup>47</sup> Рустамова Х.Е., Стожарова Н.К., Нурмаматова Қ.Ч., Абдурашидова Ш.А. Тиббиёт тарихи. – Тошкент, 2014. – 207 б.

<sup>48</sup> Рустамова Х.Е., Стожарова Н.К., Нурмаматова Қ.Ч., Абдурашидова Ш.А. Тиббиёт тарихи. – Тошкент, 2014. – 207 б.

Ташкентской медицинской академии"<sup>49</sup>. Текст данной статьи состоит из 961 слова, и, как видно из таблицы, из 961 словоформы, задействованной в тексте, 71, то есть 7,4% составляют лексемы и термины, относящиеся к медицине. В нем лексические средства, относящиеся к медико-научному дискурсу, задействованы в следующем количестве.

Для анализа **медицинского публицистического дискурса** в качестве объекта выбрана статья конференции “Новые возможности эстетической ботулинотерапии” (газета “Слово врача” № 6 (1171), 28 июня 2021 г.)<sup>50</sup>. Ниже мы разберем лексическое содержание данной статьи с точки зрения медицинского дискурса. Эта статья содержит в общей сложности 210 слов. Как видно из таблицы, из 210 слов, задействованных в тексте, 21, то есть 10 процентов, составляют лексемы и термины, относящиеся к медицине.

**Медицинский профессиональный дискурс** также имеет много уникальных аспектов. Как упоминалось в предыдущем разделе, к этому типу дискурса относятся устный и письменный дискурс взаимодействия медицинских работников, медицинские конгрессы и симпозиумы, консилиумы, проходящие среди медицинских работников. Также, в зависимости от жанра, сюда входит история болезни и текст больничных листов. В качестве объектов для анализа данного вида дискурса были выбраны материалы обследования пациента и истории болезни.

В таком тексте, где описывается обследование, более 70% текста состоит из медицинских терминов и слов и фраз, обозначающих болезнь. Здесь: 1) **термины**: биофлора, контрастное рентгенологическое исследование, анемия, токсикоз, ОРЗ, кесарево сечение и др. 2) **употребление, образованное специализацией общеупотребительного значения слова**: рвота, беспокойство, паника, пить, клиника, плод, беременность, роды, сосать и т. д. 3) **словосочетания**: запрокинуть голову, нарушить сон, дать лекарство, дать животу отдохнуть, ухудшить состояние, опустить пупок и т. д.

Если классифицировать лексику данного дискурса по происхождению слова, то получается, что термины принадлежат к исконному и заимствованному слоям, общеупотребительные слова в основном принадлежат к исконному слою, словосочетания - к сугубо собственному слою.

Из приведенного выше анализа и схемы видно, что даже в медико-профессиональном дискурсе к числу средств, указывающих на индивидуальность дискурса, относятся термины, слова и сочетания. Их лексический слой может относиться к сугубо исконному слою (сочетания), исконному и ассимилированному слоям (слова и термины). Также в этом типе дискурса глаголы специфичны: 30% глаголов, употребляемых в тексте, выражаются глаголами здоровья человека, его восстановления, поведения.

---

<sup>49</sup> Shadmanova L.Sh., Yadgarova N.F., Lyan Y.M., Rajapov M.Sh., Xolmo'minov A.E., Vosikov B.A. Involutsion davrda depressiv buzilishlarning rivojlanishining xavf omillari / TTA axborotnomasi. 2022-yil 1-son. – B. 52-55.

<sup>50</sup> Garifulina L. “Estetik botulinoterapiyani yangi imkoniyatlari” konferensiyasi // “Shifokor so‘zi” gazetasi 6-son (1171), 2021-yil 28-iyun.

Например: *рвота, питье, роды, сосание, болезнь, лечение, практика, вакцинация, развитие, дыхание, хрипы, слух, диагностика* и т. д.

Для анализа **медико-коммуникативного дискурса** в качестве объекта были выбраны прямые трансляции, вопросы и ответы врачей в социальных сетях, а также тексты видеолекций, посвященных повышению медицинской культуры, пропаганде здорового образа жизни. Ниже мы подвергнем анализу текст видеоролика доктора Исчанова на тему “Лекарства для улучшения/разжижения кровообращения в домашних условиях”<sup>51</sup>. В речи доктора Исчанова также наблюдались медицинские термины, слова, словосочетания, как это наблюдается в другом виде медицинского дискурса. **Медицинский коммуникативный дискурс, в отличие от других форм медицинского дискурса, склонен к разговорному стилю, при этом в нём основную роль играют структурированные медицинские термины.**

Приведенную выше информацию об указанных объектах исследования можно обобщить следующим образом (см. табл. 1).

Из анализа таблицы 2.1.5 видно, что в медицинском дискурсе количество лексических средств, относящихся к медицинским терминам и лексемам, невелико: 4-40 процентов.

Третий раздел главы называется *”Лексические средства и синтаксические конструкции, обеспечивающие индивидуальность медицинского дискурса в английском языке”*.

**Таблица 1**

**Сопоставительная таблица статистического анализа  
медицинского дискурса**

Вид медицинского дискурса	Объект	Общее количество слов в тексте	Доля единиц выражения в медицинском дискурсе (количество)	Доля единиц выражения в медицинском дискурсе (в процентах)
Медицинский научный	1	961	71	7,4
Медицинский научно-популярный	1	1151	49	4,2
Медицинский публицистический	1	210	21	10
Медицинский публицистический	1	121	47	38
Медицинский профессиональный	1	642	89	14
Медицинский диалоговый	1	1230	186	15

Английский медицинский дискурс относится к институциональному дискурсу. Институциональный дискурс включает политический, дипломатический, административный, юридический, военный, педагогический, религиозный, мистический, медицинский, деловой, рекламный, фармацевтический, косметологический, гастрономический, газетный и другие дискурсы. Английский медицинский дискурс охватывает

<sup>51</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=KXgRYae9MDo> (Дата обращения: 5.08.2024)

тексты лечебной, научно-медицинской, медицинской рекламы в области медицины. По мнению Ф.Л.Косинской, М.В.Матюхиной, сложный характер английского медицинского дискурса обуславливает его жанровую дифференциацию<sup>52</sup>. Среди них дискурс речи врача занимает ведущее место. Медицинский дискурс характеризуется полифоническим сочетанием исторического, энциклопедического, социального и фармацевтического дискурса.

В английском медицинском дискурсе частота употребления глагольных выражений высока. Например: *to clear up – if an illness or infection clears up, it disappears; to shoot up – to make injection; to come along – to recover; to put on – to prescribe; to pull through – to recover; to heal over – to become covered by new skin; to drop of – to fall asleep; to break out – to start suddenly*. Метафора играет важную роль в формировании новых медицинских терминов в медицинском дискурсе английского языка. Например, *silent stroke* – ишемический инсульт.

Английский медицинский дискурс жанрово разнообразен по сравнению с узбекским. Торговый медицинский дискурс; академический медицинский дискурс; медико-научный дискурс; медико-рекламный дискурс; медицинский юридический (законодательный) дискурс; медицинский медиадискурс; врачебный медицинский дискурс<sup>53</sup>.

**Семантико-статистический анализ медицинского дискурса английского языка.** Для семантического анализа текстов медицинского дискурса на английском языке было использовано программное средство онлайн-семантического анализа<sup>54</sup>.

Статья "New Classification of tuberculosis aims to improve focus on the early stages of disease"<sup>55</sup> относится к дискурсу медицинской публицистики. Статистика текста следующая (см. Таблицу 2.).

**Таблица 2**

**Статистический анализ единиц медицинской публицистической статьи (приложение 2.6.)**

Наименование показателя	Результат
Количество знаков	5083
Общее количество слов	799
Количество уникальных слов	309
Количество значительных слов	281
Количество незначительных слов (stop-words)	306
Вода	64.8 %

<sup>52</sup> Косицкая Ф.Л., Матюхина М.В. Английский медицинский дискурс в сфере профессиональной коммуникации / Вестник ТГПУ (TSPU Bulletin). 2017. 6 (183). – С. 44-48.

<sup>53</sup> Косицкая Ф.Л., Матюхина М.В. Английский медицинский дискурс в сфере профессиональной коммуникации / Вестник ТГПУ (TSPU Bulletin). 2017. 6 (183). – С. 44-48.

<sup>54</sup> [https://advego.com/text/seo/\(Murojaat sanasi: 12.07.2024\)](https://advego.com/text/seo/(Murojaat%20sanasi:12.07.2024))

<sup>55</sup> <https://www.news-medical.net/news/20240322/New-classification-of-tuberculosis-aims-to-improve-focus-on-the-early-stages-of-disease.aspx>(Murojaat sanasi: 15.07.2024)

Когда семантическое ядро первого текста, представленного выше, было автоматически определено, среди них были выделены единицы, выражающие медицинский дискурс<sup>56</sup>. (См.:таблицу 3).

Как видно из таблицы, установлено, что в этом тексте такие единицы, как *disease, infectious, tuberculosis, health, infection, symptom, treatment*, являются наиболее частыми словами, относящимися к медицинскому дискурсу.

**Таблица 3**

**Частота семантического ядра единиц медицинско-публицистической статьи (приложение 2.6.)**

сочетание/слово	Количество	частота, %
Disease	17	2.13
Infectious	7	0.88
Research	7	0.88
Researcher	7	0.88
tuberculosis	6	0.75
Framework	5	0.63
Health	5	0.63
Infection	5	0.63
international	5	0.63
Symptom	5	0.63
Treatment	5	0.63
Active	4	0.50
Consensus	4	0.50
Council	4	0.50
disease states	4	0.50 / 1.00
Medical	4	0.50
medical research	4	0.50 / 1.00
transmission	4	0.50
co-lead author	3	0.38 / 0.75
earlier disease states	3	0.38 / 1.13
early stages	3	0.38 / 0.75
Identify	3	0.38
international team	3	0.38 / 0.75
Latent	3	0.38
Medicine	3	0.38
National	3	0.38
Subclinical	3	0.38

Из этого можно сделать вывод, что в медицинском публицистическом дискурсе на английском языке средства, указывающие на его индивидуальность, составляют 5-10 процентов.

<sup>56</sup> <https://advego.com/text/seo/>(Murojaat sanasi: 12.07.2024)

В качестве объекта анализа **медицинского научного дискурса английского языка** была выбрана статья крупного объёма под названием “Diagnostic accuracy of magnetically guided capsule endoscopy with a detachable string for detecting oesophagogastric varices in adults with cirrhosis: prospective multicentre study”. Автоматический анализ показывает, что в научном медицинском дискурсе на английском языке 49,2% слов в тексте составляют слова, имеющие значение для семантики текста. Они считаются на 6-10 процентов выше, чем в дискурсе медицинской публицистики. Различают такие виды медицинского дискурса в узбекском языке, как медико-научный дискурс (1); медико-профессиональный дискурс (2); медико-коммуникативный дискурс (3) и медико-публицистический дискурс (4). Общеупотребительная и ограниченная лексика этих видов медицинского дискурса отличается своеобразием.

Таким образом, в английском медицинском научном тексте единицы, указывающие на частность дискурса, вместе с повторным использованием составляют (в пересчете на общие слова) 24,4 процента. Очевидно, что в научном медицинском дискурсе на английском языке 49,2% слов в тексте составляют слова, имеющие значение для семантики текста. Они считаются на 6-10 процентов выше, чем в дискурсе медицинской публицистики. Однако в узбекском языке количество лексических средств, относящихся к медицинским терминам и лексемам в медицинском дискурсе, невелико: от 4 до 40 процентов. Подавляющее большинство из них также являются международными терминами.

Глава III исследования названа **“Языковые средства, обеспечивающие индивидуальность политического дискурса в узбекском и английском языках”**. Первый раздел главы называется *“Политический дискурс и его особенности”*. Т. Ван Дейк определяет политический дискурс в узком смысле: “политический дискурс – это определенная социальная сфера, определенный класс жанров, ограниченных политикой”<sup>57</sup>. Если лингвист Э.И.Шейгал и Т. Ван Дейк рассматривали политический дискурс как определенную ветвь речевого общения, осуществляемую только политиками, то Р.Водак понимает политический дискурс не только как самостоятельную область исследования, но и как совокупность теорий производства и восприятия как “метод”<sup>58</sup>. Исходя из этого, к участникам политического дискурса можно отнести не только политиков, но и других лиц, участвующих в процессе политического диалога, например общественность, народ, граждан, демонстрантов, избирателей. Политический дискурс – это компонент общественно-политических отношений, который формирует и определяет сложную языковую единицу, знание, действие. Политический дискурс возникает не только через лингвистические вербальные и невербальные средства, но и через невербальные факторы, определяемые

<sup>57</sup> Teun A. van Dijk Racism at the Top. Parliamentary Discourses on Ethnic Issues in Six European Countries. With Ruth Wodak. Klagenfurt: Drava Verlag, 2000 – P.86.

<sup>58</sup> Fairclough N., Wodak R. (1997). Critical Discourse Analysis. In T. van Dijk (Ed.), Discourse Studies: A Multidisciplinary Introduction (Vol. 2, pp. 258-284). – P. 180-196.

аксиологическим форматом общения, существуют также когнитивные структуры, определяющие специфику дискурса<sup>59</sup>.

Политический дискурс выражается в процессе различного общения: договоров, выступлений, избирательных кампаний, редакционных, газетных комментариев, интервью. Политики обычно используют смешанную речь в обычном повседневном общении или разговорном стиле. В политическом дискурсе также много случаев использования пословиц и идиом. Эти особенности делают язык политического дискурса неформальным, понятным большинству аудитории, поэтому политики часто используют политический дискурс типа конструкции предложения, который формируется риторическим стилем, разговорным языком и специальной терминологией<sup>60</sup>.

В современной лингвистике существует несколько подходов к изучению политического дискурса, среди которых основное место занимают критический, декретивный, описательный и когнитивный анализы.

Языковые особенности политического дискурса облегчают общение с политиками, оказывают влияние на собеседника или слушателя, помогают убедить его в своей правоте. Поэтому знание языковых особенностей политического дискурса является самым необходимым навыком и возможностью **любого политика**.

**Второй раздел главы назван** «Лексико-морфологические средства, обеспечивающие индивидуальность политического дискурса в узбекском языке».

#### *Лексические особенности политического дискурса*

При анализе текста под заголовком «Выступление Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева на заседании Высшего Евразийского Экономического совета»<sup>61</sup> был получен следующий результат:

**Таблица 4**

#### **Анализ лексико-семантического слоя «Выступления на заседании Высшего Евразийского Экономического совета»**

Общее количество слов	850
Количество уникальных слов	582
Количество значительных слов	798
Количество неважных слов	39

**Как видно из приведённого выше анализа текста, его семантическое ядро составляют такие лексические единицы, как: *Yevroosiyo, iqtisodiy, Rossiya, O'zbekiston, qo'shma, mamlakat, sanoat, qabul qilish, hamkorlik, ittifoq, prezident, rivojlantirish, transport, elektron, qo'llab-quvvatlash, hamkorlik*.**

**Таблица 5**

#### **Формы обращения, прилагательные и частота их употребления в инаугурационной речи**

<sup>59</sup> Понятие и основные характеристики политического дискурса // <https://vc.ru/u/723351-nasty-a-an/207441-ponyatie-i-osnovnye-harakteristiki-politicheskogo-diskursa>(дата обращения: 20.05.2024).

<sup>60</sup> Кибрик А.А., Плунгян В.А. Функционализм // Современная американская лингвистика: фундаментальные направления. Изд. 2-е, испр. и доп. – М.: УРСС, 2002. – С. 276-339.

<sup>61</sup> <https://president.uz/uz/lists/view/7221>(Murojaat sanasi: 12.07.2024)

№	Субъект, на кого направлена речь	частота	Определение
1	Vatandoshlar	1	Muhtaram
2	Yurtdoshlar	3	aziz (1), qadrli (1), aziz va qadrli (1)
3	Do'stlar	3	qadrli (1), hurmatli (1), aziz (1)
4	Ishtirokchilari	3	muhtaram (1 - sa) tantanali majlis (1- qa), hurmatli (2 -sa), tantanali marosim (2-qa)
5	Qatnashchilari	1	hurmatli (1 - sa), tantanali marosim (1- qa)
6	Senat a'zolari!	1	hurmatli (1 - sa)
7	Qonunchilik palatasi deputatlari!	1	hurmatli (1 - sa)
8	Xorijiy diplomatik korpus vakillari!	1	
9	Xonimlar va janoblar!	1	
10	senator va deputatlar!	1	Qadrli (1 - SA)

Как видно, активно использовались такие формы обращения, как *vatandoshlar*, *yurtdoshlar*, *do'stlar*, *ishtirokchilar*, *qatnashchilar*. Примечательно, что эти формы обращения являются синонимами друг другу, такие, как *vatandosh* // *yurtdosh*, *ishtirokchi* // *qatnashchi*. Также употреблялись формы обращения, конечно, в расширенном виде с определением-прилагательным или определением с атрибутивным значением, как *muhtaram*, *qadrli*, *hurmatli*, *aziz*. Если перечисленные выше, а также обращения, такие как *xonimlar va janoblar*, адресованы обычным участникам церемонии, в то обращения, такие как *Senat a'zolari*, *Qonunchilik palatasi deputatlari*, *Xorijiy diplomatik korpus vakillari*, *senator va deputatlar*, адресованы ответственным лицам, присутствующим на политической церемонии. Это знак подчеркивания их личности и миссии, его внимания к ним, показа важности речи для этих субъектов.

Следовательно, в политических выступлениях речь направлена на человека – обращение выполняет особую выразительную функцию.

На инаугурации, как правило, говорящий использует формы первого лица, множественного числа, а также сказуемые действительного залога, перечисляя то, что он планирует сделать в будущем. Например: *Xalqimiz bilan boshlagan demokratik islohotlar yo'lini yanada qat'iy davom ettiramiz va bu yo'ldan hech qachon ortga qaytmaymiz!*<sup>62</sup>

*Yangi O'zbekistonni birgalikda albatta barpo etamiz!*<sup>63</sup>

*«xom ashyodan – tayyor mahsulotgacha» degan tamoyil asosida drayver sohalarda klaster tizimini rivojlantiramiz.*<sup>64</sup>

Конструкции, образованные из подобных сказуемых (*tashakkur aytaman*, *minnatdorlik bildiraman*, *ishonaman*, *izhor qilaman*, *tashakkur aytaman*), служат для выражения уверенности говорящего в себе, чувства благодарности от слушателя и уважения к ним.

В речи другие взгляды, обозначающие цель программы, выражаются сказуемым в страдательном залоге: *aylanadi*, *amalga oshirildi*, *tartibiga qo'yildi*, *yangi pog'onaga ko'tariladi*, *o'tkaziladi*, *shakllantiriladi*,

<sup>62</sup> <https://uztv.tv/channels/uzbekistan-24> (Murojaat sanasi: 14.06.2024)

<sup>63</sup> <https://uztv.tv/channels/uzbekistan-24> (Murojaat sanasi: 14.06.2024)

<sup>64</sup> <https://uztv.tv/channels/uzbekistan-24> (Murojaat sanasi: 14.06.2024)

*optimallashtiriladi, kengaytiriladi, yo'lga qo'yiladi, belgilanadi, baho beriladi, ahamiyat beriladi, amalga oshiriladi.*

В предложениях, образованных подобными сказуемыми, скрыт смысл “призыв к совместной работе с коллективом”.

В этой речи также встречаются обобщенно-личные или неопределенно-личные предложения в конструкции “имя действия + lozim/ zarur/ kerak”: *his etishlari zarur, jadallashtirish kerak, unutmashimiz kerak* (см. текст в приложении 3.12.).

Также в инаугурационных речах особое место занимают конструкции с содержанием желания. В текстах политического дискурса, относящихся к этому жанру, безусловно, встречаются высказывания желательного, содержания. Например: *Yangi O'zbekiston timsollaridan biri bo'lgan Senat binosi hammamizga muborak bo'lsin! Aziz va mo'tabar Vatanimiz hamisha omon bo'lsin! Xalqimizning baxtu iqbolini, omadini bersin!*

Место предложений с такой конструкцией очевидна: они располагаются как во вступлении, так и в самом конце речи.

Следовательно, в политическом дискурсе узбекского языка участие лексем, составляющих индивидуальность данного дискурса, составляет в среднем 8-11 процентов относительно частоты. Естественно, эти цифры различаются в зависимости от темы текста.

Третий раздел этой главы назван “Языковые средства, обеспечивающие индивидуальность политического дискурса в английском языке”.

Для анализа политического дискурса на английском языке были отобраны речи англоязычных политиков. Эти тексты первоначально были проанализированы с помощью программы автоматического семантического анализа<sup>65</sup>; семантическое ядро каждого текста дополнительно подвергалось ручному семантическому анализу.

Результат статистического анализа текста речи Б.Обамы на инаугурации 20 января 2009 г.<sup>66</sup> представлен в таблице. 6.

**Таблица 6**

**Статистика текста инаугурационной речи Б.Обамы**

Наименование показателя	Содержание
Количество слов	2405
Количество уникальных слов	803
Количество незначительных слов	732

Речь Б.Обамы включала 803 уникальных слов, но, как показывает автоматический и ручной анализ семантического ядра этого текста – политического дискурса, в нем участвовало 45 слов, представляющих политический дискурс. При анализе этих слов учитывались как частота, так и содержание слов. Использованы слова *nation, America, generation, american, child, our nation, spirit, woman* - слова, на которых основное внимание уделяется в президентской речи, - *нация, Америка, американец, ребенок,*

<sup>65</sup> [https://advego.com/text/seo/\(Murojaat sanasi: 12.07.2024\)](https://advego.com/text/seo/(Murojaat sanasi: 12.07.2024))

<sup>66</sup> [http://obamaspeeches.com/\(Murojaat sanasi: 12.07.2024\)](http://obamaspeeches.com/(Murojaat sanasi: 12.07.2024))

*наша нация, женщины*. Поскольку эти слова имеют высокую частоту в тексте, можно сделать вывод, что внимание сосредоточено на этих словах. Но можно увидеть, что даже слова, присутствующие в тексте дважды, трижды и четырежды, выражают индивидуальность политического дискурса: *our common, peace, power, word, economy, liberty, ambition, brave, business, cooperation, country* и выражают политическое содержание.

Основываясь на анализе в таблице 3.3.2., можно сказать, что семантическое ядро текста “Инаугурационная речь Б.Обамы”, то есть единицы, образующие индивидуальность данного дискурса, составляют 21% относительно общих уникальных слов в тексте и 27,5% с учетом повторения семантического ядра.

*Концептуальный анализ языковых средств, обеспечивающих индивидуальность политического дискурса в английском языке*. В качестве наиболее важных лингвистических особенностей политического дискурса следует отметить, прежде всего, правильный подбор синтаксических конструкций: требуется тщательный подбор и использование активного/пассивного голоса. В обращении политиков к народу активный и сильный тон голоса используется как часть обращения, чтобы показать готовность выполнять обещания, действовать в целом. Употребление глагола в пассивной форме позволяет сосредоточить внимание слушателя на характере, тем самым снимая с него определенную степень ответственности за какие-либо действия. Даже относительная форма глагола помимо грамматического значения выполняет стилистическую и выразительную функцию<sup>67</sup>.

На уровне словообразования также можно выделить ряд лингвистических особенностей политического дискурса. Политический дискурс в английском языке характеризуется появлением большого количества сложных слов, состоящих из двух корней. Например: *a far-reaching network, faint-hearted, risk-takers, health care's quality, political arguments, hard-earned peace, firefighter's courage*.

Политический концепт помогает описать языковую картину политического мира разных народов. Исследователи политического дискурса относят к числу универсальных констант концепты “Родина”, “мать”, “вера”, “любовь”, “дружба”, “семья”, “свобода”; к числу фундаментальных концептов относят “пространство”, “время”, “причину”. Эти политические концепты являются общими и константными (неизменными, постоянными) концептами, которые способствуют международному взаимопониманию.

Следовательно, индивидуальность политического дискурса выражается не только словами и терминами, относящимися к политике, но и концептом и другими языковыми средствами.

Глава IV исследования называется **“Лингвистическая модель экономического дискурса в узбекском и английском языках”**.

---

<sup>67</sup> Бейня М.В. Лингвистические особенности политического дискурса. [https://www.tsutmb.ru/nauka/internet-konferencii/2018/yazik\\_kultura/2/bejny.pdf](https://www.tsutmb.ru/nauka/internet-konferencii/2018/yazik_kultura/2/bejny.pdf). (Дата обращения: 12.07.2024)

В первом разделе к анализу привлечены *общие и частные черты экономического дискурса*.

В качестве материала СМИ, который станет материалом для анализа экономического дискурса на английском языке, можно назвать следующие журналы и газеты: “The Economist”, “The Daily Telegraph”, “The Independent”, “The Observer”, “The New York Times”, “The USA Today”, “The Guardian”, “The Wall Street Journal”, “Forbes” и др. В качестве таблоидов целесообразно выбрать The Mirror, The Daily Express, The Sun, The Star и др. Некоторые колонки и разделы универсальных газет и журналов, таких как “Business”, “Finance and economics”, “Money”, “Property”, “Jobs”, “News”, “Companies”, “Economy”, “Financial”, “Industry”, “Small Business”, также могут служить материалом.

Перечисленные выше факторы, указывающие на специфику экономического дискурса в публицистических текстах, дают основание оценивать его в позиции гипонима формально-ведомственного или делового дискурса, а также определять его следующим образом: публицистико-экономический дискурс - это дискурс, выражаемый новостями и сообщениями в средствах массовой информации, представляет собой совокупность коммуникативных и функционально-прагматических отношений, связанных с конкретной экономической проблемой, воздействием на массового адресата, представляя актуальные экономические, социально значимые вопросы и события с целью формирования рефлексии на них.

На основе анализа экономических сообщений на узбекском и английском языках можно выделить следующие основные (одинаково применимые в двух языках) концепты экономического дискурса. Это выразим в следующей таблице 7.

**Таблица 7**

**Универсальные концепты экономического дискурса в узбекском и английском языках**

Концепты экономического дискурса узбекского языка	Концепты экономического дискурса английского языка
<b>Pul, mahsulot, bitim, xaridor, sotuvchi, iqtisodiy munosabatlar, foyda, boylik, savdolashish, bankrotlik, bozor, mulk</b>	Money, product, deal, buyer, seller, economic relations, benefit, wealth, bargaining, bankruptcy, market, property

Таким образом, под экономическим дискурсом понимается совокупность речевых актов в области экономики, профессиональных высказываний, отражающих реалии экономического мира, устных и письменных текстов или их фрагментов, созданных экспертом, журналистом.

Особенности синтаксической структуры экономического дискурса можно охарактеризовать следующим образом. Эллиптические предложения - это особый вид неполных конструкций, неполнота которых выражается только на структурном уровне, в основном объясняется отсутствием глагола-сказуемого. Часто наблюдается фрагментация, в том числе парцелляция – представление единого предложения, разбитого на разные части. Вводные сочетания направлены на указание модальных значений, выражение отношения говорящего к своей идее. Обособленные члены предложения

служат для включения дополнительной, пояснительной информации в основную мысль. Союзные конструкции следуют определенным формальным средствам при добавлении дополнительного (пояснительного) сообщения к основной информации. Конструкции с косвенной речью выражаются включением в сообщение говорящего (автора) речи другого лица или источника информации. Диалогический характер общения реализуется в жанре интервью<sup>68</sup>.

Под экономическим дискурсом следует понимать логическую систему рассуждений, аргументов, основанную на общенаучных, социально-философских, исторических и политологических парадигмах. Отключение в процессе научной дискуссии псевдонаучных, неисторических, догматических рассуждений и оставление их в предметной области экономической науки позволяет избежать снижения общетеоретического уровня науки, повысить ее прагматическую значимость. Правильно организованный экономический дискурс уменьшает существующую сегодня в мировой экономической науке содержательную и методологическую неопределенность, а также отходит от все более преобладающего в последнее время интуитивного метода описания.

Второй раздел данной главы называется *“Лексические и грамматические средства выражения индивидуальности публицистико-экономического дискурса в узбекском и английском языках”*.

Публицистический экономический дискурс относится к дискурсу средств массовой информации, который возникает как иллюстрированный документ в сочетании с прагматическими, социокультурными, психологическими и другими условиями. Данный дискурс формируется средствами массовой коммуникации, представляет собой когнитивный процесс формирования речи, возникающий посредством социокультурного воздействия и отражающий систему понимания членов общения<sup>69</sup>. Анализ материалов показал, что публицистические экономические тексты наряду с передачей информации о различных экономических трудностях, актуальных проблемах мировой экономики, направлениях глобализации мировой экономики, прогрессивных тенденциях формирования макроэкономики, политическом формировании государств по экономическим, финансовым и глобализационным критериям, трудностях участия различных государств в международной системе финансовых отношений, выполняют функции информации, развлечения, образования, маркетинга, идеологического воздействия.

*Потенциал лексических средств публицистического экономического дискурса узбекского языка.* В качестве объекта анализа публицистико-экономического дискурса на узбекском языке были взяты популярные статьи в рубрике “Экономика” сайта **kun.uz**.

Статья, озаглавленная “Moskva birjasi sanksiyaga tushdi. Bu rubl kursiga qanday ta’sir qiladi?” (“Московская биржа попала под санкции. Как это

---

<sup>68</sup> <https://elibrary.ru/item.asp?id=21996464> (Дата обращения: 12.07.2024)

<sup>69</sup> Евтушина Т.А., Ковальская Н.А. Экономический дискурс как объект лингвистического исследования // <https://elibrary.ru/item.asp?id=21996464> (Дата обращения: 12.07.2024)

повлияет на курс рубля?”)<sup>70</sup>, будучи относящейся с экономико-политической теме, была выбрана для анализа, поскольку основная проблема была сосредоточена на фондовом рынке. Количество экономических терминов в этой статье составляет значительный объём по сравнению со всем текстом.

Среди простых терминов можно найти такие единицы, как термины, относящиеся к исконному слою: *mahsulot, tannarx, narx, tushum, savdo, vositachilik, eksportchi*, а также заимствованные термины: *sanksiya, birja, dollar, yevro, konvertatsiya, investor*.

В то время как термины в форме простого словосочетания находятся в форме определение+определяемое (*valyuta bozori, dollar savdosi, moliya instituti, kursning barqarorlashuvi*), значение принадлежности проявляется в некоторых из них. Например, *kursning barqarorlashuvi, valyuta taqchilligi*. Многие из таких шаблонных терминов выражают значение обособленности, идентичности от общего: *valyuta bozori, dollar savdosi, moliya instituti, pul o'tkazmalari*.

Среди синтагм-терминов в большом количестве встречаются и примыкающие сочетания: *onlayn banklar, o'rtacha qiymat, ikkilamchi sanksiya, asosiy bozor*.

Термины в виде сложного сочетания состоят в основном из трех слов и имеют вид сочетания адаптивного и примыкающего: *valyuta ayirboshlash shoxobchalari, yagona bozor kursi* (адаптивные сочетания). Среди сложных терминов наблюдаются и сочетания с управлением: *valyuta sotish va sotib olish kursi*. Как видно из приведенных выше примеров, сложные соединения образуются по схеме [примыкание] + [согласование].

Характеристики средств, обеспечивающих лексическую индивидуальность текстов, относящихся к экономическому дискурсу, можно резюмировать следующим образом:

*во-первых*, тексты, относящиеся к публицистическому экономическому дискурсу, содержат систему терминов, относящихся к этой области;

*во-вторых*, термины, относящиеся к публицистическому экономическому дискурсу, делятся по структуре на простые и составные;

*в-третьих*, подавляющее большинство терминов, относящихся к публицистическому экономическому дискурсу, являются терминами комбинационного типа и должны рассматриваться как языковая единица, образованная специфическими для узбекского языка способами сочетания;

*в-четвертых*, термины в комбинированном стиле должны быть даны и объяснены в отраслевых словарях в комбинированном стиле;

*в-пятых*, простые сочетания относятся к исконному и заимствованному слоям, также наблюдаются общеупотребительные термины, значение которых формируется на основе специализированного лексического значения;

*в-шестых*, простые термины в основном относятся к части речи существительному, а также к форме имени действия глагола;

*в-седьмых*, подавляющее большинство терминов, относящихся к публицистическому экономическому дискурсу, являются общедоступными

---

<sup>70</sup> <https://kun.uz/kr/56611936> (Дата обращения.: 18.07.2024)

словами и не требуют особого объяснения, поскольку они часто используются в повседневной жизни.

*Грамматические конструкции в публицистическом экономическом дискурсе узбекского языка.* В публицистическом экономическом дискурсе формы прошедшего, настоящего и будущего времени используются в таком дискурсе смешанно, так как повседневные экономические реформы тяготеют к анализу (в текстах в приложении формы разных времен выделены отдельными цветами: форма прошедшего времени – желтым, форма настоящего времени – зеленым, форма будущего времени – розовым). Поскольку анализируется произошедшее, оценивается сегодняшняя ситуация и дается прогноз на будущее. По этой причине нельзя сказать, что содержание предложений ограничено временем. Об этом свидетельствует статистика форм времени в текстах, взятых для анализа (см. табл. 4.2.6):

Из анализа 5 текстов, представленных в приложении к публицистическому экономическому дискурсу на узбекском языке, выяснилось, что грамматическая форма и содержание будущего времени чаще встречаются в предложениях в большинстве текстов, в результате чего в тексте преобладает “прогнозирующее содержание” экономической ситуации. Далее следует грамматическая форма и содержание прошедшего времени, причем такой способ выражения выражает содержание “сообщения и оценки экономического положения”. Анализ показывает, что в публицистическом экономическом дискурсе относительно мало подлежащих в форме настоящего времени.

*Индивидуальные особенности публицистического экономического дискурса английского языка.* В качестве объекта для анализа индивидуальных особенностей публицистического экономического дискурса английского языка выбран текст 5 популярных статей в таких журналах, как «Forbes», «Smallbusiness» (Тексты в приложениях 4.6, 4.7, 4.8, 4.9.,4.10). При определении индивидуальной лексики в данных статьях использован онлайн-семантический анализатор<sup>71</sup> и ручные методы анализа. Перейдем к анализу статей ниже.

Текст статьи “*Shunsaku Sagami, founder and CEO of Tokyo-listed M&A Research Institute, leveraged AI to give his M&A business a competitive edge. Now the 33-year-old is looking to replicate the success abroad*”<sup>72</sup> в журнале “Forbes” (текст в приложении 4.6.) также относится к публицистическому экономическому дискурсу. Чисто экономические термины занимают в данном тексте относительно большую часть (30 единиц), а также имеется 25 лексем, указывающих на принадлежность данного текста к экономическому дискурсу, которые также служат для обеспечения дискурсивной принадлежности данного текста.

На основании объектного анализа публицистического экономического дискурса в английском языке можно сделать вывод, что первичными средствами, обеспечивающими индивидуальность данного дискурса,

---

<sup>71</sup> <https://advego.com/text/seo/> (Дата обращения: 12.07.2024)

<sup>72</sup> <https://www.forbes.com/sites/zinniale/2024/07/07/how-japans-youngest-billionaire-shunsaku-sagami-uses-ai-to-disrupt-ma-brokering/> (Дата обращения 15.07.2024)

являются экономические термины, которые по происхождению выделяются из общеупотребительной лексики в чистые термины, значение которых формируется специализацией. Семантический состав экономических терминов состоит из терминов, обозначающих человека, вещь-предмет, процесс-явление, признак и место.

В третьем разделе главы подвергнуты анализу *лингвистическая модель и специфика официально-экономического дискурса на узбекском и английском языках*.

Первичным текстом является текст «Приказа Министра экономики и финансов Республики Узбекистан “О внесении изменений и дополнений в Инструкцию о порядке заполнения таможенной грузовой декларации”<sup>73</sup>, лексика данного текста была проанализирована вручную. При этом термины, состоящие из одного слова, были выделены как простые, а единицы, состоящие из двух самостоятельных слов, были выделены как простые фразы, а единицы, содержащие более двух самостоятельных слов, были выделены как термины в виде сложных сочетаний. Термины, содержащиеся в настоящем тексте, классифицированы в таблице 4.3.2 как чистые термины и термины, образованные специализацией, в зависимости от их образования (см. таблицу 8).

Анализ лексического состава текстов, относящихся к официальному экономическому дискурсу, показывает, что лексические единицы, обеспечивающие в данных текстах индивидуальность экономического дискурса, имеют следующие общие черты:

*во-первых*, термины, относящиеся к экономическому дискурсу, имеют вид простой формы (состоящей из одного слова), простого сочетания, а также сложную комбинированную структуру;

**Таблица 8**

**Классификация текстовых терминов в приложении  
4.11 по происхождению**

Термины, образованные из общеупотребительной лексики путём специализации значения	Чисто экономические термины
jo‘natuvchi, iqtisodiyot, oluvchi, tovar	Bagaj, bayonnoma, bitim, bojxona, deklarant, JSHSHIR, moliya, reeksport, STIR

*во-вторых*, термины, относящиеся к официальному экономическому дискурсу, по происхождению делятся на чистые термины, а также общеупотребительные термины из лексики в группе терминов, значение которых формируется специализацией;

*в-третьих*, термины, относящиеся к официальному экономическому дискурсу, по своему семантическому содержанию относятся к вещи-субъекту, человеку, месту, процессу и знаку.

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

<sup>73</sup> <https://lex.uz/docs/6535493> (Дата обращения: 15.07.2024)

1. Изучение индивидуальности дискурса приобретает важное значение для выявления разнообразия языков и культур мира, а также для развития комплекса знаний о языке, общении и культуре. Дискурс различается по своей социальной функции; характеру текста; контексту; цели общения. Индивидуальность дискурса определяется лингвистическими, структурными, содержательными, эмоциональными и контекстными признаками, отражающими оригинальность и специфичность авторского индивидуального менталитета, стиля мышления и общения.

2. Использование лексических, лингвистических, синтаксических, предметных и содержательных, метакоммуникационных средств в качестве выразительных признаков, выражающих индивидуальность дискурса; различает контекстные особенности. В качестве приемов и подходов к определению индивидуальности дискурса рассматриваются текстовый и контекстный анализ, этнографические взгляды, языковой анализ, метод дискурсивного анализа.

3. Лексика, синтаксис, фонетика и произношение, использование общеупотребительных оборотов, специфический стиль являются средством, элементом, выражающим и дифференцирующим особенности дискурса. Использование различных стилей, риторических приемов, метафор, аллегорий и других литературных приемов в речи или контексте свидетельствует об оригинальности языкового мира коммуниканта, индивидуализирующего дискурс. Чтобы правильно определить рамки дискурса, понять его контекст, целесообразно объединить информацию о профессии и сфере деятельности участника дискурса с другими методами анализа – анализом контекста, ключевых слов, структуры текста и языковых признаков.

4. С точки зрения структуры медицинский дискурс подразделяется на такие элементы, как участник, хронотоп, цель, ценность и стратегия. Выделяют такие жанры медицинского дискурса, как диагностическое консультирование (беседа), жалоба пациента, карта истории болезни, справки объективного медицинского осмотра, медицинский консилиум, вербальное (устное) лечение, медицинская рекомендация, медицинская справка (больничный лист), рецепт, а также эпикриз.

5. В узбекском языке различают медико-научный, медико-профессиональный, медико-коммуникативный и медико-публицистический дискурсы, которые отличаются общеупотребительной и ограниченной лексикой. В медицинском дискурсе метафоры используются для передачи информации, выражения эмоций, объяснения сложных концепций и обеспечения эмоционально-выразительного общения со слушателем. Метафоры в медицинском дискурсе - это образы и объяснения; эмоциональная коннотация; служит для сближения с аудиторией.

6. Английский медицинский дискурс охватывает такие жанры, как коммерческий медицинский дискурс, академический медицинский дискурс, медико-научный дискурс, медико-рекламный дискурс, медицинский юридический (законодательный) дискурс, медицинский медиадискурс, врачебный дискурс. Единицы, указывающие на индивидуальность

медицинского дискурса в английском языке, более выражены в научном и профессиональном дискурсе.

7. В медицинском дискурсе английского языка ключевую часть составляют слова, словосочетания, термины, сокращения, реже встречаются медицинские метафоры. Синтаксические особенности медицинского дискурса английского языка характеризуются наличием предложений императивного характера, распространённых предложений, счетных частей. Лексика английского медицинского дискурса охватывает общеупотребительную лексику и специальную лексику – единицы, определяющие личность пациента, место жительства и контактную информацию; медицинскую терминологию; атрибутивную конструкцию; аббревиатуры; систему разветвленных терминов.

8. Политический дискурс возникает при помощи языковых и неязыковых средств, невербальных факторов общения. Он содержит когнитивные структуры, которые определяют специфику дискурса: этот дискурс выражается в договоре, петиции, предвыборной кампании, газетном обзоре, интервью. Политический дискурс рассматривается с чисто филологической, социопсихолингвистской, личностно-герменевтической точек зрения. В политическом дискурсе структура предложения, место частей в предложении, грамматическая форма слова, в частности глаголов, а также правильный выбор языковых единиц являются факторами, обеспечивающими успех дискурса и выражающими индивидуальность политического дискурса.

9. Политические дискурсы различаются по иллокутивным жанрам, форме передачи информации; внешнему признаку жанров; видам политического дискурса по месту жанра в полевой структуре; классификации дискурса по способу выражения, типу по способу или средству передачи информации, по характеру субъекта, по времени, по национально-культурному параметру. Каждый из этих жанров формирует свою индивидуальность со своим словарным составом, грамматической формой и синтаксическими приемами.

10. В политическом дискурсе узбекского языка в тексте обращения содержатся благодарственные мысли, обращенные к слушателю. Это вызывает у слушателя положительные эмоции по отношению к говорящему. В центральной части предложения - сказуемом - морфологические формы выполняют особую стилистическую функцию: они обеспечивают стилистическую окраску, выражая такие значения, как “совместное исполнение”, “благодарность”, служат для выражения скрытой цели говорящего.

11. В политическом дискурсе английского языка общеупотребительная лексика, а также политические термины указывают на индивидуальность этого дискурса. Слова с высокой частотностью могут не принадлежать к семантическому ядру политического дискурса, напротив, слова с низкой частотностью могут быть единицей, ярко выражающей политический дискурс. Выделяются выражения, в которых перечислены как константы, так и универсальные ценности политического дискурса.

12. Экономический дискурс - сложное коммуникативное явление, определяемое социокультурной средой; дискурс, связанный с видом социальной деятельности индивида, имеющий свои цели. Экономический дискурс состоит из совокупности речевых актов в области экономики, отраслевых терминов, отражающих экономический мир, устных/письменных текстов, созданных неспециалистами или журналистами. Язык экономического дискурса обусловлен многообразием в выборе языковых средств и грамматических форм, использованием экономической лексики и терминов, отсутствием единой структуры текста.

13. Главным критерием, указывающим на индивидуальность экономического дискурса, является наличие в нем экономических терминов и лексем. В синтаксической структуре экономического дискурса эллиптические предложения объясняются отсутствием предикативного глагола; наблюдается деление предложения на разные части. Вводные сочетания направлены на указание модальных значений, выражение отношения говорящего к своей идее. Обособленные члены предложения служат для включения дополнительной, пояснительной информации в основную мысль. Союзные конструкции следуют определенным средствам при добавлении дополнительного сообщения к основной информации. Конструкции с косвенной речью выражаются включением в сообщение говорящего речи другого лица или источника информации.

14. Экономический дискурс узбекского языка проявляет национально-культурную языковую идентичность; различает субъекта речи и специфику речевой и профессиональной компетентности различных языковых индивидов. В публицистическом экономическом дискурсе существуют отраслевые термины: термины простые и составные по своей структуре; составные, которые следует рассматривать как языковые единицы, образованные специфическими для узбекского языка валентными методами; в узбекском языке термины коллокатного (составного) типа целесообразно приводить в отраслевых словарях в виде сочетаний. В публицистическом экономическом дискурсе узбекского языка часто встречается форма и содержание будущего времени, вследствие чего в тексте преобладает "прогностическое содержание" экономической ситуации. Форма прошедшего времени выражает содержание "сообщение и оценка экономического состояния".

15. В публицистическом экономическом дискурсе английского языка термины отделяются от общеупотребительные лексики как чистые термины, значение которых формируется специализацией; их семантический состав состоит из терминов, обозначающих человека, вещь-предмет, процесс-явление, знак и место. Синтаксис текстов, относящихся к официальному экономическому дискурсу английского языка, прост: в нем нет составных, сложных конструкций или предложений с прямой речью. В то время как предложения по содержанию состоят из простого предложения или слова, повествовательное предложение имеет вопросительное содержание и требует краткого ответа.

**ONE-TIME COUNCIL AWARDING THE SCIENTIFIC  
DEGREE OF DOCTOR OF SCIENCES (DSc) ON THE BASIS  
OF THE SCIENTIFIC COUNCIL PhD.03/29.12.2022.Fil.156.01  
AWARDING SCIENTIFIC DEGREE UNDER  
ANDIJAN STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES**

---

**ANDIJON STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES**

**ASRONOVA MOXIGUL MUSABOYEVNA**

**LINGUISTIC TOOLS ENSURING THE INDIVIDUALITY OF PRIVATE  
DISCOURSE (EXAMPLES FROM UZBEK AND ENGLISH)**

**10.00.06 – Comparative Literature, Contrastive Linguistics Translation Studies**

**ABSTRACT**  
**of dissertation of the doctor of (DSc) PHILOLOGICAL SCIENCES**

**The theme of the Doctor of Science (DSc) is registered at the Supreme Attestation Commission under the Ministry of Higher Education, Science and Innovation of the Republic of Uzbekistan under the number B2024.2.DSc/Fil830.**

The dissertation was completed at Andijan State Institute of Foreign Languages.

The abstract of the dissertation is posted in three (Uzbek, Russian and English (resume)) languages on the website of the Scientific Council ([www.adchti.uz](http://www.adchti.uz)) and the information and education portal «ZiyoNet» ([www.ziynet.uz](http://www.ziynet.uz)).

**Scientific advisor:**

**Shakhbitdinova Shokhida Khoshimovna**  
Doctor of Philological Sciences, Professor

**Official opponents:**

**Raupova Laylo Rahimovna**  
Doctor of Philological Sciences, Professor

**Hamroeva Shahlokhon Mirdjanovna**  
Doctor of Philological Sciences, Professor

**Akhmedova Mehrinigor Bahodirovna**  
Doctor of Philological Sciences, Associate Professor

**Leading organization:**

**Fergana State University**

The defence of the dissertation will take place on «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2025 at «\_\_\_\_\_» at a meeting of the one-time council awarding the degree of doctor of sciences (DSc) on the basis of the scientific council PhD.03/29.12.2022.fil.156.01 awarding scientific degree under Andijan State Institute of Foreign Languages awarding scientific degrees at Andijan State Institute of Foreign Languages (Address: 100100, Andijan city, Babur Avenue, 5, Tel.: (99874) 223-42-76; fax: (99871) 223-42-76). e-mail: [asifl@edu.uz](mailto:asifl@edu.uz)).

The dissertation is available at the Information Resource Center of Andijan State Institute of Foreign Languages (registered number \_\_\_\_\_). (Address: 100100, Andijan city, Babur Avenue, 5, Tel.: (99874) 223-42-76).

The abstract of the dissertation was distributed on " \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2025.  
(Protocol at the registered № \_\_\_\_\_ on " \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2025).

**D.A.Rustamov**

Chairman of the One-time Scientific Council awarding scientific degree, DSc in Philological Sciences, Professor

**A.Dj.Ataboev**

Secretary of the One-time Scientific Council awarding scientific degree, PhD in Philological Sciences

**M.A.Abduvaliev**

Chairman of the Scientific Seminar under the One-time Scientific Council awarding scientific degree, DSc in Philological Sciences, Professor

## INTRODUCTION (abstract of doctoral dissertation (DSc))

**The aim of the research** is to study the linguistic tools that ensure the individuality of private discourse in Uzbek and English languages.

**The object of the research** consists of texts related to medical, political, and economic discourse in Uzbek and English (speech, communications in print media, as well as some audio and video forms of speech, information transmission, and reception).

**Research tasks.** To achieve the research aim, the following tasks must be accomplished:

Study and critique relevant scientific literature in world and Uzbek linguistics on the topic;

analyze the main research directions of the study;

identify discourse analysis approaches and methods;

describe the technique and algorithm for analyzing private discourse;

identify lexical and morphological tools and syntactic structures that ensure the individuality of medical discourse in Uzbek and English;

describe the specific patterns of private discourse in Uzbek and English;

identify the linguistic characteristics of political discourse in Uzbek and English;

study the linguistic and pragmatic characteristics of lexical and morphological tools that ensure the individuality of economic discourse in Uzbek and English.

**The scientific novelty of the research work includes the following:**

The stages of determining the individuality of private discourses, including data collection, text analysis, identifying individual characteristics, comparative analysis, commentary, and conclusion, have been defined. Lexical characteristics expressed through the use of unique lexicon, phraseological units, terms, stylistic devices, and linguistic tools that indicate discourse individuality; syntactic features observed in sentence structure, length, complexity, and the use of complex constructions; the individuality of discourse in relation to the approach to discussing topics and issues, thematic and content characteristics; the use of metacommunicative tools (meta-comments, signals, and signs) that express the speaker's attitude toward the statement, emotional state, confidence in the expression of thoughts, and other individual traits, have been revealed.

The statistical analysis showed the distinctiveness of discourse in institutional discourses in English: in English medical scientific discourse, elements expressing the uniqueness of the discourse make up 24.4%, with 49.2% of the words in the text being significant for its semantics, while in Uzbek medical discourse, lexical tools indicating medical terms and lexemes comprise 4-40%, with most of them being international terms.

In both Uzbek and English political discourses, words related to general lexicon and political terms express the individuality of the discourse. It has been proven that high-frequency words are not part of the semantic core of political discourse; rather, low-frequency words can be more prominent units expressing the discourse vividly.

By analyzing the lexical composition of texts related to official economic discourse in Uzbek and English, it was found that the lexical units ensuring the individuality of economic discourse are, first, simple (single-word), common combinations, and complex structures; second, terms related to official economic discourse can be classified into pure terms and those formed from general vocabulary by specialization; third, terms of official economic discourse are generally related to objects, subjects, places, processes, and attributes in terms of their semantic content.

#### **Implementation of the research results:**

The scientific results and practical recommendations obtained from the study of linguistic tools ensuring the individuality of private discourses in Uzbek and English have been used in the project “OT-F1-18. Development of methods and methodology for shaping public linguistic culture” (Andijan State University) under the state fundamental research program (Andijan State University’s certificate No. 39-04-882 from November 1, 2024). The research opened up the semantic scope and discursive features of private discourses in speech.

The data on the stages of determining the individuality of private discourses, including data collection, text analysis, identification of individual characteristics, comparative analysis, commentary, and conclusion in Uzbek and English court discourses, were used in the project “PZ-20170926286. Research of Uzbek judicial linguistic practice” (Andijan State University) under the state applied research program (Andijan State University’s certificate No. 39-04-884 from November 1, 2024). The research revealed the discursive aspects of certain language units used in court discourse.

By analyzing the lexical composition of texts related to official economic discourse, the findings regarding the lexical units ensuring the individuality of economic discourse, and their semantic properties were used in the grant project “Creation of the Uzbek language educational corpus” (2020-2023) (Tashkent State University of Uzbek Language and Literature, Alisher Navoi). The results identified the discursive aspects of certain language units in the description of private discourses.

Research in Uzbek and English political discourse demonstrated that general lexicon words and political terms express the individuality of the discourse, with low-frequency words being more vivid in political discourse. These findings were used in the project “Development of an electronic linguistic encyclopedic dictionary in Uzbek” (2022-2023, Andijan State University) under the state innovation research program (Andijan State University’s certificate No. 39-04-883 from November 1, 2024). As a result, the specific features of certain units used in discourse description were identified.

The systematic analysis of lexical characteristics, syntactic features, and metacommunicative tools expressing the individuality of discourse, as well as the identification of the individuality of private discourses, was applied as a significant source in the public linguistic culture formation. The results were used in the programs of the National Television and Radio Company of Uzbekistan, such as the broadcasts “Education and Development” and “Science Horizons” in January

and February 2024 (Uzbekistan National TV and Radio Company's certificate No. 04-36-1164 from November 4, 2024).

**Publication of research results.** The research topic has resulted in the publication of 19 scientific works, including 1 monograph and 10 articles in scientific journals recommended by the Higher Attestation Commission for publication of doctoral dissertation results, with one of them published in a foreign journal.

**Structure and volume of the dissertation.** The dissertation consists of an introduction, four chapters, a conclusion, a list of references, and appendices. The total length is 217 pages.

**E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI**  
**СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ**  
**LIST OF PUBLISHED WORKS**

**I bo'lim (часть I; part I)**

1. Asronova M.M. Xususiy diskurs individualligini ta'minlovchi lisoniy vositalar // Monografiya. "Omadbek print number one" MCHJ. –Andijon, 2024. – 250 b.

2. Asronova M.M. Lexical means and syntactic devices ensuring the individuality of medical discourse in English // International Journal of Education, Social Science & Humanities. – Finland, 2024. – P.1294-1302. (*ResearchBib, OAK nashrlari ro'yxati, 2019. 3-bet, №14*).

3. Asronova M.M. Tibbiy diskurs tavsifi: yondashuv va tasniflar // O'zbekiston Milliy universiteti xabarлари (№1/4). – Toshkent, 2024. – B. 276-279. (10.00.00. № 15).

4. Asronova M.M. O'zbek tilida rasmiy-iqtisodiy diskursning lingvistik modeli va o'ziga xos xususiyatlari // O'zbekiston Milliy universiteti xabarлари (№ 1/8). – Toshkent, 2024. – B. 251-254. (10.00.00. № 15).

5. Asronova M.M. Classifications ensuring the individuality of medical discourse in uzbek language // Ilm sarchashmalari (№7). – Xorazm, 2024. – B. 183-186. (10.00.00. № 3)

6. Asronova M.M. "Valuta" konsepti terminlarning tuzilishiga ko'ra tasnifi // Ilm sarchashmalari (№8). – Xorazm, 2024. – B. 164-166. (10.00.00. №3).

7. Asronova M.M. O'zbek va ingliz tillarida savdo-sotiq diskursi individualligini ta'minlovchi lisoniy vositalar // Namangan davlat universiteti ilmiy axborotnomasi (№ 9). – Namangan, 2024. – B. 322-324. (10.00.00. № 26).

8. Asronova M.M. O'zbek tili publitsistik iqtisodiy diskursining individual xususiyatlari // Tafakkur ziyosi (№3). – Jizzah, 2024. – B. 145-149. (10.00.00. №29).

9. Asronova M.M. Siyosiy diskursning morfologik xususiyatlari // Xorazm Ma'mun akademiyasi axborotnomasi (№9/4). – Xiva, 2024. – B. 9-12. (10.00.00. № 21).

10. Asronova M.M. O'zbek tilida publitsistik-iqtisodiy diskurs individualligini ifodalovchi leksik va grammatik vositalar // Xorazm Ma'mun akademiyasi axborotnomasi (№9/4). – Xiva, 2024. – B. 46-49. (10.00.00. № 21).

11. Asronova M.M. O'zbek tilida siyosiy diskurs individualligini ta'minlovchi leksik va morfologik vositalar // FarDU. Ilmiy xabarlar (№5). – Farg'ona, 2024. – B. 213-216. (10.00.00. № 20).

12. Асронова М.М. Дискурс индивидуальности и фодоаловчи белгилар // Interdiscipline innovation and scientific research conference: a collection of scientific works of the International scientific online conference (Part 18). – Great Britain, London: "CESS", 2024. – P.166-170.

13. Asronova M.M. The importance of determining the individuality of discourse or the topic area of discourse // "Yangi o'zbekiston tilshunosligida lingvokulturologiya, pragmalingvistika, neyropsixolingvistika va

lingvofolkloristika sohasidagi dolzarb muammolari” (Filologiya fanlari doktori, professor R.R.Bobokalonov tavalludining 65 yilligiga bag‘ishlanadi) Xalqaro ilmiy-nazariy anjuman materiallari to‘plami. – Buxoro, 2024. – P.316-320.

14. Asronova M.M. Siyosiy diskurs individualligini ta‘minlovchi leksik vositalar// “Zamonaviy ta‘lim tizimini rivojlantirish va unga qaratilgan kreativ g‘oyalar, takliflar va yechimlar” mavzusidagi 69-sonli Respublika ilmiy-amaliy on-line konferensiyasi materiallari to‘plami 1-iyul, – Fargona, 2024. – B. 40-42.

15. Asronova M.M. Publistik matnlarda iqtisodiy diskursning etish parametrlari // “Turizm sohasida sotsial media, mahalliy madaniyatlar va gid hamrohlik munosabatlari”. Respublika ilmiy-amaliy anjumani materiallari to‘plami. – Andijon, 29-30 oktabr, 2024. – B. 47-51.

## II bo‘lim (II часть; II part)

16. Asronova M.M. General and special characteristics of economic discourse // Electronic journal of actual problems of modern science, education and training. – Xorazm, 2024. – P.79-83.

17. Asronova M.M. Characteristics of lexical and syntactic composition of medical discourse // III МНПК "Научные исследования и разработки" Форма участия – заочная, без указания формы проведения в сборнике статей. – Россия, 2024. – С. 178-179.

18. Asronova M.M. Жаҳон ва ўзбек тилшунослигида хусусий дискурсга ёндашувлар // “Zamonaviy ta‘lim tizimini rivojlantirish va unga qaratilgan kreativ g‘oyalar, takliflar va yechimlar” mavzusidagi 63-sonli Respublika ilmiy-amaliy on-line konferensiyasi materiallari to‘plami 15-mart, – Fargona, 2024. – B. 30-32.

19. Asronova M.M. O‘zbek tilida tibbiy diskurs individuallik xususiyatlarini ta‘minlovchi vositalar// Innovation in the modern education system (Part 43), – Washington, 2024. – P. 179-182.

Avtoreferatning o‘zbek, ingliz va rus tillaridagi nusxalari  
Andijon davlat chet tillari instituti tahrir markazida tahrirdan o‘tkazildi.  
(\_\_\_\_.04.2025-yil)



